

La Tribune

CONTACTS SEXUELS DANS UNE GARDERIE DE MAGOG

DES PARENTS DÉPITÉS

L'ACCUSÉ DE 52 ANS LIBÉRÉ EN RAISON D'UNE PREUVE INSUFFISANTE

Deux mères ont essuyé leurs larmes, hier au palais de justice, en apprenant que le conjoint de la propriétaire d'un service de garde en milieu familial de Magog, accusé d'incitation à des contacts sexuels sur quatre fillettes, ne subirait pas de procès pour cause de preuves insuffisantes. L'une d'elles, en pleurs, a insulté l'accusé à la sortie du tribunal. À LIRE EN PAGE 6

La dépouille de Jack Layton en chapelle ardente

La dépouille de Jack Layton sera exposée aujourd'hui et demain dans le foyer de la Chambre des communes. Hier, sa soeur Nancy, qui habite en Estrie, a exprimé sa vive douleur, révélant avoir été surprise par la dégradation soudaine de l'état de santé de son célèbre frère. À LIRE EN PAGE 4



ASSOCIATED PRESS

La côte est américaine tremble
Le plus puissant séisme en plus d'un siècle

/8

LA PRESSE CANADIENNE

BMW



Le plaisir de conduire.™

Offrez-vous le plaisir de conduire une BMW de Série 5

BMW 535i xDrive 2011
transmission automatique

Suprem Automobile
Sherbrooke 819.821.9272
www.supremautomobile.com

PRIX RÉGULIER **67 652\$**
PRIX LIQUIDATION **63 302\$****

MENSUALITÉS À LA LOCATION **779\$***

TAUX À LA LOCATION **4,9%**
JUSQU'À 48 MOIS

MENSUALITÉ **779\$*** ACOMPTE **5 000\$**
899\$* **0\$**

Cette offre prend fin le 31 août 2011



Le scénario d'une grève générale devient de plus en plus plausible

Dialogue de sourds entre le syndicat des employés de soutien et l'UdeS



OLIVIER ROBICHAUD
olivier.robichaud@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le scénario d'une grève générale illimitée à l'Université de Sherbrooke devient de plus en plus probable. Le Syndicat des employées et employés de soutien de l'Université de Sherbrooke (SEESUS) estime que les dernières offres patronales sont insuffisantes, alors que l'UdeS affirme au contraire faire de «grands pas» en vue de régler le conflit.

Le président du SEESUS, Stéphane Caron, s'est dit déçu que l'UdeS se soit présentée à la dernière rencontre de négociation, lundi, avec «si peu à offrir». Cette rencontre avait été devancée de plusieurs semaines à la suite d'une série de moyens de pression employés par le syndicat.

«Il y a eu quelques percées en ce qui concerne l'intégration des syndiqués en recherche, mais il n'y avait rien sur les salaires», expliquait-il lundi.

La partie patronale affirme

au contraire qu'il avait été convenu que cette rencontre ne porterait que sur les employés en recherche et affirme avoir répondu à des priorités clairement exprimées par le syndicat en ce domaine.

Selon M. Caron, la direction de l'université doit s'attendre à une augmentation des moyens de pression si d'autres offres ne sont pas mises sur la table.

«La prochaine étape, s'il n'y a pas d'autres offres, c'est la grève générale illimitée, affirme-t-il. On va continuer d'intensifier les moyens de pression jusqu'à ce que l'université nous fasse une offre raisonnable.»

Impossible d'intégrer la recherche, selon l'UdeS

Le SEESUS demande entre autres une convention collective unique pour tous ses membres, y compris les 120 employés en recherche qui faisaient autrefois partie d'un autre syndicat, ainsi que des augmentations de salaire.

L'Université affirme toutefois qu'il est impossible d'offrir les mêmes conditions de travail aux employés en recherche puisque leurs postes dépendent des subventions reçues par les

chercheurs, selon ce qu'affirme Lucie Frenière, directrice des communications de l'UdeS. Il serait donc difficile d'assurer la sécurité d'emploi.

L'Université a fait quatre propositions au syndicat concernant les employés en recherche lors de la rencontre de lundi, soit:

La parité salariale avec les autres employés de soutien;

Le remplacement plus facile dans d'autres postes de soutien lorsque les subventions de recherche prennent fin;

Des indemnités de départ à la retraite semblables à ce qui se fait dans d'autres groupes d'employés;

La reconnaissance de l'ancienneté des employés.

Mme Frenière estime ainsi que l'UdeS a fait «de grands pas» dans ce dossier en vue de régler le conflit de travail. Elle affirme que ces quatre points répondaient directement à des priorités exprimées par le syndicat.

«Si les priorités ne sont plus les mêmes, il faudrait le savoir», souligne-t-elle.

La prochaine rencontre de négociation entre l'UdeS et le SEESUS est prévue le 8 septembre.



ARCHIVES LA TRIBUNE, RENÉ MARQUIS

Le Syndicat des employées et employés de soutien de l'Université de Sherbrooke (SEESUS) estime que les dernières offres patronales sont insuffisantes.

Les initiations auraient lieu même en cas de grève

SHERBROOKE — Les nouveaux étudiants de l'Université de Sherbrooke n'échapperont pas aux initiations en cas de grève du SEESUS, malgré que le service de sécurité serait alors réduit à son effectif minimal.

Les agents de sécurité étant membres du SEESUS, seulement six d'entre eux seraient en fonction si le syndicat déclenchait une grève.

L'Université a contacté

les différentes associations étudiantes qui organisent des activités pendant la semaine d'intégration - communément appelée «les initiations» - pour leur demander de faire preuve de plus de vigilance.

Traditionnellement, les initiations sont organisées par les associations facultaires ou les associations de programme. Elles comprennent souvent des jeux dont le but est de mettre

les nouveaux étudiants dans des situations embarrassantes, bien sûr en restant dans les limites du bon goût et de la bonne humeur.

Plusieurs associations offrent aussi de l'alcool pendant les activités, ce qui aurait pu causer de la nervosité pour la direction. Cela ne semble pas être le cas.

L'Association générale des étudiants de génie (AGEG), reconnue pour ses 5 à 8 et ses

initiatives très visibles, compte toujours tenir son traditionnel «Méchoui du doyen» mercredi prochain et offrira de l'alcool à ses membres lors des activités prévues jeudi.

«On va beaucoup sensibiliser les gens pour leur faire savoir qu'il n'y aura pas beaucoup d'agents de sécurité s'il y a un problème», affirme la vice-présidente à la formation étudiante de l'AGEG, Maude Payeur.

Elle affirme que l'AGEG aura sur place une vingtaine d'étudiants en gilets jaunes pour surveiller les activités. Plusieurs d'entre eux ont suivi des cours de premiers soins si des blessures devaient arriver.

La Tribune a tenté de contacter d'autres associations étudiantes pour obtenir leurs commentaires, sans succès.

— Olivier Robichaud

La Tribune

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

Sommaire

Annonces classées	34 à 43
Arts et spectacles	19 à 22
Décès	44
Économie	23 à 26
Horoscope	36
Loterie	6
Monde	16
Mots croisés	36
Opinions	10
Sports	49 à 55

MÉTÉO



AUJOURD'HUI

SOLEIL ET NUAGES
MAX.: 26° MIN.: 16°

Lever du soleil: 5 h 59
Coucher du soleil: 19 h 40

Ludovick, 11 ans
École Saint-Philippe de Windsor

JEUDI
averses, max.: 25° min.: 16°

VENDREDI
soleil et nuages, max.: 23° min.: 13°

La Tribune



LE CLIN D'OÏL DE STÉPHANE LAPORTE

«Je ne suis pas vraiment libre, Anne est toujours autour de moi.»

— DSK

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454





ARCHIVES LA TRIBUNE

Le syndicat des employé-e-s de techniques professionnelles et de bureau d'Hydro-Québec craint que le passage aux compteurs à lecture à distance mène à l'abolition de 170 postes en Estrie et en Montérégie.

REPLACEMENT DES COMPTEURS EN ESTRIE ET EN MONTÉRÉGIE

Un syndicat d'Hydro-Québec craint l'abolition de 170 postes

OLIVIER ROBICHAUD
orobichaud@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le projet de remplacement des compteurs d'Hydro-Québec par des compteurs à lecture à distance pourrait mener à l'abolition de 170 postes dans les régions de l'Estrie et de la Montérégie. Un des syndicats d'Hydro-Québec conteste la rentabilité de ce projet.

Le Syndicat des employé-e-s de techniques professionnelles et de bureau d'Hydro-Québec estime que la société d'État s'apprête à injecter un milliard \$ dans un projet «à la rentabilité plus que douteuse». Il s'opposera au projet lors d'une prochaine audience devant la Régie de l'énergie.

«Selon les chiffres qu'Hydro-Québec a soumis à la Régie de l'énergie, ils vont faire des économies de seulement 300 millions \$ sur 20 ans», explique

Alain Desmarais, président régional du syndicat pour la région de Richelieu.

Il estime que 300 millions \$ sur 20 ans ne valent pas la facture initiale de 1 milliard \$, ni l'abolition de 800 postes à travers le Québec, dont 170 en Estrie et en Montérégie. Ce sont surtout des releveurs de compteurs qui seront touchés.

«Ces gens là paient de l'impôt et ils consomment dans leur région, souligne M. Desmarais. Ils ont un impact économique.»

En plus de la douzaine de syndiqués qui travaillent dans la région de Sherbrooke, le syndicat représente aussi de nombreuses personnes à Victoriaville, Drummondville et d'autres régions de l'Estrie.

Hydro-Québec affirme au contraire que son projet est rentable sur le long terme et souligne que le tiers des personnes touchées par les coupures de postes sont admis-

sibles à la retraite. De plus, les 300 employés permanents affectés seront relocalisés au sein de l'entreprise.

«Les postes de releveurs sont souvent des postes d'entrée chez Hydro-Québec, ajoute également la porte-parole Danielle Chabot. Dans les prochaines années, on prévoit environ 800 départs à la retraite alors c'est certain qu'il y aura des disponibilités pour les employés touchés (par le projet de compteurs à lecture à distance).»

Attendre les résultats des projets pilotes

Alain Desmarais, président régional du syndicat, estime qu'Hydro-Québec devrait attendre les résultats de ses projets pilotes avant de se lancer dans le remplacement d'autres compteurs.

«À l'origine, Hydro-Québec devait seulement procéder à des projets pilotes cette année et

ensuite présenter des résultats à la Régie de l'énergie, souligne-t-il. Ils n'ont même pas encore les résultats et ils veulent tout de suite aller de l'avant avec le reste.»

Selon Mme Chabot, Hydro-Québec a installé plusieurs milliers de compteurs à distance dans différentes municipalités du Québec dans le cadre de la première phase du projet, notamment à Boucherville, où les remplacements sont terminés.

«On suit ça de très près et on s'assure de l'intégrité des données qui sont transmises par les compteurs, explique-t-elle. (...) Il y a des critères très strictes à respecter et on teste la fiabilité du système.»

Selon elle, la société d'État reçoit très bien les données transmises par les nouveaux compteurs et n'a pas rencontré d'inconvénients majeurs jusqu'ici.

PARC INDUSTRIEL RÉGIONAL

La Ville ne bloquera pas les accès au milieu humide

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Ville de Sherbrooke ne bloquera pas les accès au milieu humide du parc industriel régional. Elle fera plutôt appel à la bonne foi des conducteurs de jeeps, qui ont allègrement empiété dans cette zone de conservation depuis le début de l'été. Des affiches seront prochainement installées pour leur indiquer qu'il s'agit d'un milieu naturel protégé.

Par le passé, la Ville a installé des blocs de béton à d'autres endroits sur le territoire sherbrookoïse, mais ces blocs ont été déplacés par des individus, explique la chef de la division environnement de la Ville, Christine Fliesen. «Lorsque l'on fait face à de la mauvaise volonté, les blocs de béton peuvent être contournés», si bien que les nouveaux tracés abiment davantage le milieu naturel, ajoute-t-elle.

À la mi-juillet, *La Tribune* rapportait que des jeeps circulent dans un milieu humide que la Ville s'est pourtant engagée à protéger, il y a deux ans. Le sentier en question se trouve sous la ligne électrique qui traverse l'autoroute 10/55, non loin de la bretelle d'accès à l'autoroute 410.

Après vérifications, des inspecteurs du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) ont confirmé que le

milieu humide a été perturbé. Le MDDEP a exigé un plan d'action, que la Ville a déposé il y a deux semaines.

Pour accéder au sentier qui mène au milieu humide, les véhicules de type 4 X 4 n'ont qu'à se rendre au bout du chemin Labonté, où ils peuvent profiter de sept accès différents. Le sentier est à ce point accessible que même les simples automobiles peuvent circuler dans sa première portion.

Résultat: des citoyens n'hésitent pas à utiliser le site comme dépôt, comme on a pu le constater à la mi-juillet, puis à la mi-août.

Au lieu d'opter pour des entraves, la Ville privilégie l'information en vue de protéger son milieu humide et d'en interdire l'accès aux véhicules tout terrain.

«Ce qui nous apparaît effi-

cace est d'informer au moyen de pancartes que l'accès est interdit pour les personnes qui ne sont pas au courant et pour lesquelles ce n'est ni intentionnel ni de la mauvaise volonté», indique Mme Fliesen.

La Ville installera des affiches «Accès interdit, milieu naturel protégé» à tous les 25 mètres en périphérie de la zone de conservation. On retrouvera aussi de telles affiches à toutes les voies d'accès du milieu humide.

Le milieu naturel sera mis en valeur (sentiers délimités, pancartes d'interprétation) afin d'inciter les travailleurs du parc industriel et les citoyens riverains à s'y rendre.

Des inspections ponctuelles seront aussi réalisées. Au besoin, «des amendes pourraient être délivrées par la Ville», précise Christine Fliesen.



ARCHIVES LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

La Ville de Sherbrooke ne bloquera pas les accès au milieu humide du parc industriel régional, mais elle installera des affiches «Accès interdit, milieu naturel protégé» à tous les 25 mètres en périphérie de la zone de conservation.

Des travaux d'asphaltage juste avant la rentrée, rue Marquette

SHERBROOKE — Une information erronée publiée par la Ville de Sherbrooke a fait craindre le pire au directeur général du Séminaire de Sherbrooke, hier matin. La Ville a annoncé par erreur qu'elle fermerait complètement la rue Marquette le jour même de la rentrée scolaire, demain, pour des travaux d'asphaltage.

Le recteur et directeur général du Séminaire, André Métras, a bondi lorsque *La*

Tribune l'a informé de ces travaux. «C'est incompréhensible et inacceptable», a-t-il réagi, avant de se lancer sur le téléphone pour tenter de corriger le tir.

Près de 2000 élèves du Séminaire, du Mont-Notre-Dame et de l'école Sacré-Coeur transitent quotidiennement par le débarcadère d'autobus situé devant le Séminaire. La fermeture annoncée de la rue Marquette, entre les rues Frontenac et

Peel, aurait empêché l'accès au débarcadère, une situation invivable et dangereuse selon M. Métras.

La Ville de Sherbrooke a émis un nouveau communiqué, trois heures après avoir diffusé son premier Info Travaux. Les travaux d'asphaltage auront finalement lieu une journée plus tôt que ce qui avait été initialement annoncé.

«Les dates fournies par l'employé du service de l'entretien

et de la voirie étaient erronées», explique la porte-parole de la Ville, Guylaine Hébert.

Les travaux d'asphaltage ont commencé hier et se poursuivront aujourd'hui, jusqu'à 17 h. En conséquence, la rue Marquette sera complètement fermée à la circulation, entre les rues Frontenac et Peel. Les automobilistes devront effectuer un détour par les rues Frontenac et Goodhue.

— David Bombardier

« Je croyais qu'il reviendrait en force »

Nancy Layton a été surprise par la dégradation soudaine de l'état de santé de son frère

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Bien qu'elle savait son frère très affecté par la maladie, Nancy Layton a été prise de court par son décès, survenu très tôt lundi matin. Elle avait prévu lui rendre visite cette semaine, mais le sort en aura décidé autrement.

«Je n'étais pas avec lui au moment de sa mort. Je l'avais vu il y a deux semaines et je ne m'attendais pas à ce que sa situation se détériore si vite. J'ai été surprise que ça se dégrade de cette manière», reconnaît Mme Layton.

Habitant Ogden, une municipalité riveraine du lac Memphrémagog, la soeur de Jack Layton vit péniblement le décès de son frère. Lors de l'entretien qu'elle a accordé à *La Tribune*, hier matin, elle s'est tue à quelques reprises en évoquant sa mémoire, la voix étranglée par l'émotion.

Nancy Layton était proche de Jack, et ce, malgré la distance qui les séparait et l'horaire chargé du chef du Nouveau parti démocratique. Elle a notamment été son assistante personnelle durant la dernière campagne électorale, qui s'est soldée par une récolte inespérée de sièges à la Chambre des communes pour le NPD.

Mme Layton affirme qu'elle



PHOTO COURTOISIE

Nancy Layton avait agi comme assistante personnelle de son frère Jack au cours de la campagne électorale du printemps dernier. «Je croyais qu'il reviendrait en force, tout comme lui d'ailleurs. Il avait une attitude positive et était optimiste face à l'issue de son combat contre le cancer», a-t-elle raconté hier, la voix étranglée par l'émotion.

était persuadée que son frère vaincrait son second cancer lorsque celui-ci a annoncé, plus tôt cet été, qu'il se retirait de façon temporaire, juste-

ment afin de lutter contre ce mal virulent.

«On savait que ce serait difficile. Mais je croyais qu'il reviendrait en force, tout

comme lui d'ailleurs. Il avait une attitude positive et était optimiste face à l'issue de son combat contre le cancer», explique-t-elle.

En dépit de la douleur qui la tenaille, Nancy Layton sourit parfois en songeant à celui que le Canada tout entier pleure depuis lundi. «Je parlais avec ma mère, qui est âgée de 85 ans, et on se rappelait plein de souvenirs. Ça nous fait vivre différents types d'émotions. Et, des fois, ça nous redonne le sourire.»

Elle gardera un souvenir impérissable de la plus récente campagne électorale fédérale. «C'était formidable de voir comment sa popularité grandissait», dit-elle, en rappelant que son frère devait alors s'astreindre à divers exercices pour se remettre en forme après une opération à la hanche survenue en mars dernier.

Soutenant que le NPD a un rôle à jouer au Canada, elle admet par ailleurs que ce parti politique essuie une lourde perte avec la mort de son frère. «J'espère que d'autres membres du NPD reprendront le flambeau», lance-t-elle.

Puis elle confie que Jack Layton, qui était devenu chef de l'opposition officielle à Ottawa, aurait probablement démontré peu d'enthousiasme s'il avait appris que des funérailles nationales lui seraient réservées. «Avec ma mère, on se demandait quelle aurait été sa réaction. Il aurait peut-être dit de ne pas en faire autant.»

La dépouille du chef du NPD sera exposée en chapelle ardente

À travers le deuil et la tristesse, le NPD se prépare à reprendre le flambeau

MALORIE BEAUCHEMIN

OTTAWA — Jack Layton était la figure emblématique du NPD, mais ses électeurs ont aussi voté pour une vision et des enjeux, a affirmé hier la députée néo-démocrate de Hull-Aylmer, Nycole Turmel, confirmant ainsi qu'elle assurera l'intérim jusqu'à ce qu'un nouveau chef soit élu.

«On ne remplacera pas Jack Layton, a dit la chef intérimaire du NPD dans sa première intervention publique depuis l'annonce du décès de son chef, lundi matin. Mais on est une équipe et on a l'obligation de continuer le travail de M. Layton. Il nous a laissé ça en héritage. Pour nous, c'est très important de continuer ce travail, et les Canadiens y ont droit.»

Des millions d'électeurs, selon Mme Turmel, ont choisi le NPD parce qu'il représente l'espoir «de créer un monde meilleur». Dans l'adversité, les députés se trouvent plus unis que jamais, a-t-elle soutenu. Les témoignages de sympathie reçus depuis deux jours ont galvanisé les troupes, prêtes à poursuivre les luttes



LA PRESSE CANADIENNE

Des centaines de messages écrits à la craie en hommage au chef du NPD disparu ornent les murs et trottoirs de la place Nathan Phillips, en face de l'hôtel de ville de Toronto.

entreprises par M. Layton.

Funérailles d'État

Mme Turmel a aussi confirmé que les Canadiens pourront rendre un dernier hommage à Jack Layton, dont la dépouille sera exposée dans le foyer de la Chambre des communes aujourd'hui de 12h30 à 20h et demain de 9h à 13h30, puis

à l'hôtel de ville de Toronto vendredi et samedi.

Le cercueil arrivera au parlement dans une procession officielle, et son départ, le lendemain, sera salué de 15 coups de carillon et de 15 salves d'honneur.

Des funérailles d'État seront célébrées samedi à 14h à la salle Roy Thompson, à Toronto, en présence notamment du premier

ministre Stephen Harper. Les anciens chefs du NPD Ed Broadbent et Alexa McDonough ont aussi confirmé leur présence.

Hier, les messages de sympathie et les gerbes de fleurs ont continué de s'accumuler à plusieurs endroits, notamment tout près de la flamme du Centenaire, devant le parlement.

Élection du nouveau chef

Quant à la suite des choses, Nycole Turmel a affirmé qu'elle se plierait aux dernières volontés de celui qui l'avait convaincue de faire le saut en politique, l'hiver dernier. Dans une lettre

posthume adressée aux Canadiens et rendue publique hier, Jack Layton propose qu'un nouveau chef soit élu au début de la prochaine année.

Les détails de l'élection seront établis par le conseil fédéral du parti, qui se réunira dans les prochaines semaines, fort probablement après la fête du Travail. Cette instance, la seule à prendre des décisions aussi importantes entre les congrès, est composée d'environ 70 personnes, dont des représentants des différentes régions du Canada, la chef intérimaire et le président national. (La Presse)

Un livre de condoléances est ouvert

SHERBROOKE — Les Sherbrookoïis voulant rendre un dernier hommage à l'ancien chef du NPD Jack Layton sont invités à signer un livre de condoléances.

Le bureau de circonscription du député de Sherbrooke, Pierre-Luc Dusseault, est ouvert jusqu'à demain. On peut ainsi écrire un message ou partager une histoire décrivant le leader néo-démocrate

décédé lundi matin.

Le bureau du député de Sherbrooke est situé au 100 de la rue Belvédère Sud (voisin du Manège militaire).

Ceux et celles qui n'ont pas la possibilité de s'y rendre en personne peuvent visiter le site www.npd.ca et cliquer sur la page «Offrez vos condoléances» afin d'y laisser un message.

Vision à la pièce

Perspectives

LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca



Assisterons-nous à un bras de fer entre la Ville de Sherbrooke et la Société immobilière du Québec (SIQ), qui est à la recherche d'un édifice à bureaux pour regrouper les 250 employés du fisc provincial?

On connaîtra cet après-midi le nombre de propositions soumises et, par le fait même, on saura combien d'entre elles heurtent la volonté des autorités sherbrookoises d'attirer ce projet d'envergure au centre-ville.

Rappelons que la Ville a récemment passé des menottes à la SIQ et court-circuité son processus d'appel d'offres en annonçant l'adoption d'un règlement pour limiter le périmètre d'implantation des espaces à bureaux de grande superficie. Le règlement n'a pas encore été soumis au vote des élus, mais l'avis signifié

lors de la dernière séance du conseil municipal lui confère une portée légale.

L'ouverture des propositions se fera peu après 15h00. Le nom des soumissionnaires ainsi que la localisation des projets devraient alors être dévoilés. Il ne faut toutefois pas s'attendre à une décision immédiate. Les prix seront garantis durant 45 jours, c'est le délai administratif usuel que la SIQ s'accorde pour examiner les fins détails de chaque offre.

Cette dernière a fait de «la conformité au règlement d'urbanisme» un critère incontournable dans ses règles d'attribution du contrat. Techniquement, elle devra donc écarter toute proposition ne répondant pas à la réglementation municipale amendée.

Si, comme ils l'ont annoncé,

des promoteurs de l'arrondissement de Fleurimont défient la Ville pour s'en remettre à un arbitrage de la SIQ, ils déposeront une offre alléchante. Possédant de vastes terrains vacants dans le Quartier Santé, il se pourrait fort bien que leur proposition soit très avantageuse. C'était le cas pour le Centre de foires.

Il se peut que d'autres promoteurs hors-périmètre utilisent cette même forme de protestation auprès de la Ville en espérant accroître la division déjà exprimée au conseil municipal en prévision du vote décisif des élus sur la dite réglementation.

S'il y avait des écarts de prix importants, l'agence gouvernementale invoquera-t-elle l'intérêt public et la précarité des finances publiques pour contester l'amendement tardif à la réglementation municipale?

«Cela n'est pas envisagé. Nous ne spéculons sur aucune hypothèse avant d'avoir procédé à l'ouverture et à l'analyse des soumissions», répond prudemment le directeur des communications de la Société immobilière du Québec, Pierre-Luc Dufresne.

Une confrontation placera tout de même le premier ministre Charest dans une situation délicate: la planification municipale doit-elle primer

sur l'intérêt financier de l'État québécois?

Logiquement, oui. Ayant imposé les fusions municipales pour freiner l'étalement urbain, le gouvernement du Québec serait mal avisé d'aller s'installer en plein champ. Ce serait totalement illogique.

L'appel à la cohérence lancé à cet effet par le maire Bernard Sévigny est cependant un boomerang qui lui rebondit au visage puisque sa propre administration a piétiné la planification défendue par les autorités municipales depuis 2005.

En admettant que la consolidation du centre-ville soit nécessaire, il n'était pas logique d'autoriser ce printemps le démarrage d'un ambitieux projet immobilier à l'angle King Ouest et Jacques-Cartier, en sachant surtout qu'à terme celui-ci offrira deux fois la superficie de bureaux recherchée par Revenu Québec!

Cette entorse à la planification municipale a été commise parce que le dossier a cheminé dans la filière administrative de l'arrondissement de Jacques-Cartier, a vaguement expliqué le président du comité exécutif, Serge Paquin.

Un investissement de 40 M \$, le plus important projet privé et à l'intersection la plus achalandée de Sherbrooke, aurait

échappé au comité exécutif ainsi qu'au regard croisé de la présidente de l'arrondissement de Jacques-Cartier, Chantal L'Espérance, qui porte aussi le chapeau de présidente du comité d'urbanisme de la ville? La superposition de paliers décisionnels (anciennes villes versus MRC) ayant été éliminée par souci d'efficacité lors de la fusion, si tel est le cas, on en souffre encore dans une seule ville.

Comme omission, c'est gros. Ça ressemble à de l'aveuglement volontaire.

Sans ces espaces à bureaux pour lancer le projet, l'herbe aurait continué à pousser au lieu de grues dans le stationnement de l'ancien Canadian Tire, la famille Bolduc recevrait encore ses clients l'Ermitage et la Ville n'escompterait pas des recettes fiscales qui grimperont de près d'un demi-million de dollars par année une fois que la relance du site sera complétée.

Pour l'instant, la compagnie sherbrookoise Immex, qui pilote le projet, se retrouve elle aussi dans l'état du règlement amendé. La Ville sera d'arrangement une fois que le dossier chatouilleux de la SIQ sera réglé.

On verra la direction que celui-ci prendra dès cet après-midi. La suite demain.

DÉMOLITION DE L'ANCIEN HÔTEL DE VILLE D'ASBESTOS

Un monument de 45 ans d'histoire disparaît

YVAN PROVENCHER

yvan.provencher@latribune.qc.ca

ASBESTOS — Avec un pincement au coeur, les ex-maires Louise Moisan-Coulombe, Roch Fréchette et Jean-Philippe Bachand accompagnaient le maire Hugues Grimard, hier matin, lors du début des travaux de démolition de l'ancien hôtel de ville d'Asbestos, un monument symbolisant les années fastes de la municipalité construit en 1966. À l'époque, la ville pouvait alors compter sur une industrie minière employant à elle seule plus de 2000 personnes et la population dépassait les 10 000 habitants.

Les élus d'Asbestos avaient officialisé en mai 2010 leur décision de déménager les services administratifs dans de nouveaux locaux, opération qui fut complétée en décembre dernier. Ce bâtiment était devenu trop grand pour les besoins réels et nécessitait des travaux majeurs de réfection à court terme estimés à 1,2 million \$, en plus des frais d'entretien annuels élevés.

Une fois les travaux complétés, le terrain sera disponible pour la création d'un plateau résidentiel multifamilial devant desservir environ 13 unités, ce qui implique l'aménagement



Les ex-maires de la Ville d'Asbestos, Roch Fréchette, Jean-Philippe Bachand et Louise Moisan-Coulombe étaient présents en compagnie de l'actuel maire, Hugues Grimard, lors du début des travaux de démolition de l'ancien hôtel de ville.

d'une nouvelle rue. Ce développement s'inscrit dans l'orientation du conseil municipal et du maire qui veulent revampier la porte principale d'accès de la municipalité.

Les coûts

Les travaux amorcés hier se poursuivront jusqu'à la fin septembre. Il en coûtera 375 000 \$ pour réaliser ces travaux de démolition, ce qui inclut les travaux de désamiantage effectués au cours de l'été. Le maire Hugues Grimard s'est dit convaincu que le budget prévu de 400 000 \$ pour l'ensemble des travaux sera respecté, les mauvaises surprises potentielles étant à cette étape peu probables.

«C'était une décision majeure à prendre, mais nous n'avions pas vraiment le choix. Ce fut une décision difficile qui fut finalement prise à l'unanimité par mon conseil de ville,» rappelle le maire.

«Le nouvel hôtel de ville est adapté à nos besoins présents et s'avère une des meilleures décisions de mon administration», conclut-il.

Ce sont 45 ans d'histoire, dont il ne restera sous peu que le souvenir, qui vont ainsi disparaître du paysage urbain des citoyens d'Asbestos.

LA TRIBUNE, YVAN PROVENCHER

PÉDOPHILIE DANS UNE GARDERIE DE MAGOG

Acquitté d'inciter des enfants à des contacts sexuels

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Magogois de 52 ans accusé d'incitation à des contacts sexuels sur quatre fillettes qui fréquentaient le service de garde en milieu familial de sa conjointe a été acquitté.

Au moment où le procès de deux jours devait commencer devant le juge Paul Dunnigan de la Cour du Québec, le ministère public a annoncé au tribunal hier qu'il ne présenterait pas la preuve au dossier.

«La poursuite en vient à la conclusion qu'elle ne présentera pas la preuve compte tenu de ses nombreuses faiblesses», a annoncé le procureur aux poursuites criminelles au dossier, M^e André Campagna.

Deux mères des enfants qui avaient porté plainte contre l'individu de Magog essayaient leurs larmes dans la salle de cour pendant que l'accusé prenait l'engagement de ne pas être en contact avec des jeunes de moins de 16 ans au cours de la prochaine année, soit une disposition de l'article 810 du

code criminel.

L'une des mères des enfants a d'ailleurs investivé l'accusé à la sortie du tribunal. «Je suis sûre que tu es coupable», a lancé la femme en pleurs avant d'être interceptée par un constable spécial du palais de justice de Sherbrooke.

Le témoignage des jeunes présumées victimes dans cette affaire s'était déroulé à huis clos lors de l'enquête préliminaire qui a eu lieu en novembre 2010.

C'est après la relecture des notes de l'enquête préliminaire et l'analyse du dossier que le procureur aux poursuites criminelles a pris la décision de ne pas déposer la preuve contre l'accusé.

«Je n'avais pas la conviction de pouvoir faire une preuve hors de tout doute raisonnable. La preuve n'était pas suffisante. C'est une affaire très difficile à prouver avec le témoignage de jeunes enfants. Il n'y avait pas de témoin direct de ce que les enfants affirmaient. Ça ne veut pas dire qu'il ne s'est rien passé», explique M^e Campagna.

Des victimes de moins de cinq ans et la façon dont leur témoi-

gnage a été obtenu sont autant de facteurs que le ministère public a considérés dans sa décision de ne pas procéder dans ce dossier d'incitation à des contacts sexuels.

«Les parents des enfants n'ont pas réagi très bien et je les comprends. Cependant, nous avons des règles à suivre comme procureur aux poursuites criminelles et pénales. Nous ne sommes pas là pour faire plaisir aux gens, mais pour appliquer la loi», indique M^e Campagna.

L'avocat de la défense M^e Guy Plourde mentionne que son client est soulagé d'avoir été acquitté des accusations portées contre lui. Les chefs d'accusation avaient été déposés en avril 2010.

«Nous avons toujours soutenu que mon client était innocent. Il n'a jamais été question que nous plaidions coupable dans cette affaire. J'ai toujours considéré que la preuve était insuffisante. Mon client a accepté de signer un 810 pour sécuriser tout le monde. Il n'avait aucun problème avec ça. Ce sont les mêmes conditions qu'il respecte depuis plus d'un



ARCHIVES LA TRIBUNE

Le procureur aux poursuites criminelles, M^e André Campagna, a jugé la preuve insuffisante pour poursuivre les accusations.

an et demi, soit depuis le dépôt des accusations», explique M^e Plourde.

Le service garde en milieu familial de la conjointe de l'accusé avait été fermé la suite de la suite du dépôt des accusations.

Les parents continuent de croire la version de leur enfant

SHERBROOKE — Les parents des enfants qui avaient porté plainte contre le Magogois de 52 ans demeurent convaincus que les récits des événements racontés par les enfants aux enquêteurs de la Régie de police de Memphrémagog n'ont pu être inventés.

«Je ne mets pas en doute la parole de mon enfant. Un enfant de trois ans ne peut pas être capable d'inventer ce que ma fille m'a raconté, à part s'il est exposé à de la pornographie, ce qui n'est pas le cas. Je continue à croire que ma fille a été victime de cet individu», explique la maman d'une fillette maintenant âgée de cinq ans.

«Je demeure convaincu qu'il s'est passé quelque chose. Ma fille n'aurait pas inventé une histoire comme elle nous a racontée. Je ne crois pas que quatre fillettes se soient consultées pour inventer de telles histoires», ajoute le père de l'un des enfants impliqués dans cette affaire.

Un autre des parents dit respecter la décision du procureur aux poursuites criminelles de ne pas déposer la preuve au dossier, même s'il est déçu de ce dénouement.

«Nous allons tenter de nous plier au jugement. Nous n'avons pas le choix de tenter de tourner la page. C'est difficile de constater que nous ne pouvons aider la justice à faire condamner cet individu», explique-t-il.

«Je trouve que l'accusé s'en tire avec pas grand chose. Je ne sais pas si je perds confiance au système de justice. On nous a expliqué la décision avec le code criminel. C'est particulier que ce soit un livre qui détermine des accusations», mentionne quant à elle la mère de famille.

Ces parents soutiennent que leurs enfants ne semblent pas avoir gardé de séquelles de cette affaire.

«J'espère que rien ne ressortira de cette affaire dans le futur», souligne la maman qui avait porté plainte à la Régie de police de Memphrémagog.

Malgré un dénouement où l'accusé a été acquitté des accusations portées contre lui, ces parents croient qu'il ne faut pas hésiter à croire son enfant.

— René-Charles Quirion

Début de la saison d'éradication de cannabis pour la Sûreté du Québec

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Repérage aérien, intervention sur le terrain et enquête des plaintes du public, la Sûreté du Québec relance sa saison d'éradication de cannabis.

Les saisies ont commencé en force avec la découverte de sites dans la MRC de Memphrémagog où étaient dissimulés quelque 2000 plants de marijuana. Cinq sites à Bolton-est, au Canton de Stanstead et à Ogden ont été visités par les policiers.

«La méthode de culture est cohérente avec celle remarquée au cours des dernières années. Les producteurs séparent maintenant leur production en îlots de 200 à 300 plants. En dispersant les plantations en petits îlots, ils espèrent réduire les possibilités de saisie complète

ou de vols», explique le porte-parole de la SQ en Estrie, Louis-Philippe Ruel.

Les équipes de la SQ dans les divers postes de la MRC sont mobilisées pour intervenir.

«Nous avons commencé les opérations de ratissage aérien. Les informations du public concernant des plantations sont placées en priorité», explique le porte-parole de la SQ.

La SQ assure qu'une plainte de citoyen concernant une faible quantité de plants sera placée en priorité d'une plus grosse repérée par la surveillance aérienne.

La présence de suspects armés sur les lieux ou la présence de contrats sociaux signés placent aussi certains sites de culture en priorité.


Les activités suspectes peuvent être signalées à la ligne Info-Crime au 1-800-711-1800.

Participez à la journée « LE GOLF, ÇA ME PASSIONNE » au Club de golf Orford.

Tournoi de golf

de la Fondation du Séminaire Salésien le dimanche 18 septembre 2011

Sous la présidence d'honneur de **M. Gilles Beaucage**, Précision Acura et Sherbrooke Mitsubishi




Horaire de la journée :

- 10 h Brunch
- 12 h Départ simultané pour les golfeurs ou après-midi détente dans un SPA
- 17 h 5 à 7 et prix de présence

Date limite d'inscription au tournoi, le 8 septembre 2011.
S'inscrire à Julie Tremblay au 819 566-2222, poste 143

Les profits vont à l'aide financière des élèves du Salésien et aux équipements sportifs des Spartiates.

La Fondation du Séminaire Salésien
«Vous êtes les couleurs»



Résultats des tirages du : 2011-08-23

LOTO POKER : 4 (♦), 5 (♥), 9 (♥), 10 (♦), D (♦)

TripleX : 01 10 / 13 18 30

banco : 04 09 10 11 16 17 20 28 29 31 / 33 38 43 44 45 46 50 60 62 64

Quotidienne : 3 416 / 4 3880

Astro : Jour - Mois - Année - Signe : 05 FÉVRIER 04 TAUREAU

Extra : 4191472

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

La Tribune

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À : redaction@latribune.qc.ca ou appelez au 819 564-5454



CONTESTATION DE LA HAUSSE DES DROITS DE SCOLARITÉ

« On s'est toujours attendu à cela »

La ministre Line Beauchamp se montre sereine devant la réaction des étudiants à la hausse des droits de scolarité. En cette période de rentrée scolaire, la ministre de l'Éducation, parle des défis qu'elle aura à relever dans les mois à venir.

PASCALE BRETON

MONTRÉAL — À l'aube d'un automne chaud, au moment où les étudiants attaquent le gouvernement sur la hausse des droits de scolarité, la ministre Line Beauchamp affiche de son côté une confiance tranquille.

Un gouvernement qui touche aux droits de scolarité sait d'avance qu'il soulèvera un vent de contestation. «On s'est toujours attendu à cela», affirme posément la ministre à *La Presse*.

Il est primordial de réinvestir dans le réseau universitaire et de rééquilibrer la part du financement venue des étudiants, estime la ministre. Il existe d'ailleurs «un fort consensus» à l'Assemblée nationale sur la nécessité de soutenir davantage le milieu universitaire, souligne Mme Beauchamp. Tous ne s'entendent pas, toutefois, sur les moyens d'y parvenir.

Le fardeau n'incombe pas seulement aux étudiants, assure la ministre. «Le plus grand pas est fait par l'ensemble de la population à même les impôts des Québécois, ce n'est pas banal. Je représente Montréal-Nord à

l'Assemblée nationale, je sais quel est le revenu moyen des familles québécoises, notamment dans ma circonscription.»

La ministre insiste sur l'équilibre intergénérationnel qui doit être rétabli. Le gouvernement veut ramener la proportion des contributions des étudiants et de la population en général à ce qu'elle était à l'époque de la Révolution tranquille, à la fin des années 60.

«C'est la notion de juste part», précise Mme Beauchamp, qui souligne que les droits de scolarité, au Québec, sont les plus bas d'Amérique du Nord, et que les étudiants s'y endettent moins qu'ailleurs.

« Cet argent doit servir à l'amélioration de l'enseignement, de la recherche et du soutien aux étudiants à l'université. »

Les sommes générées grâce à la hausse des droits de scolarité seront réinvesties dans le réseau universitaire, promet la ministre. «Cet argent doit servir à l'amélioration de l'enseignement, de la recherche et du soutien aux étudiants à l'université.»

La contestation étudiante, qui



LA PRESSE, IVANOHO DEMERS

Les sommes générées grâce à la hausse des droits de scolarité seront réinvesties dans le réseau universitaire, promet la ministre de l'Éducation Line Beauchamp.

pourrait mener jusqu'à la grève, risque tout de même de faire mal, en pleine année électorale ou préélectorale. «On n'en est pas là», rétorque la ministre.

Bulletin et décrochage

Mais en plus des droits de scolarité, d'autres dossiers risquent de faire des vagues, notamment l'implantation du bulletin universel.

À Montréal, en particulier, l'Alliance des professeurs exige qu'on la reporte une fois de plus.

Si la ministre a accepté l'an dernier, il n'en est pas question cette fois. «Certains voudraient, à travers le bulletin unique, tout remettre en cause. Je dis non. On ne remettra pas tout en cause (la réforme). Dans la grande majorité du territoire québécois,

le bulletin sera bel et bien en place.»

Avec des notes pour chacune des disciplines et des moyennes de groupe, le bulletin universel répond au souhait des parents, rappelle Mme Beauchamp. Il sera «plus simple, plus utile pour apprécier la progression de l'enfant».

Le milieu de l'Éducation est par ailleurs aux prises avec des problèmes récurrents auxquels il ne semble pas exister de solution miracle. Le décrochage scolaire et le faible taux d'obtention de diplôme à 20 ans, surtout chez les jeunes garçons, est probablement à l'Éducation ce que sont les temps d'attente dans les urgences pour la Santé.

On constate quelques progrès, mais la situation demeure problématique d'année en année.

La clé est la valorisation de l'école, croit Mme Beauchamp. «Il faut que ce soit plaisant, motivant, d'ouvrir la porte de son école.»

Pour susciter l'intérêt des élèves et particulièrement des garçons, le gouvernement Charest mise notamment sur le sport, les activités parascolaires et l'intégration des nouvelles technologies dans les classes.

Dans les années à venir, on consacrera également beaucoup d'efforts à l'apprentissage de la lecture. Des études ont démontré clairement le lien entre les difficultés en lecture dès le bas âge et la réussite scolaire. (*La Presse*)

CONSULTATION CITOYENNE

Pauline Marois défend sa gouvernance souverainiste

JOCELYNE RICHER

LA PRESSE CANADIENNE

TROIS-RIVIERES — Le projet de gouvernance souverainiste est nécessaire pour que le Québec devienne un jour un pays, selon la chef péquiste Pauline Marois.

Car un gouvernement péquiste devra récupérer rapidement d'Ottawa un certain nombre de pouvoirs, sinon il risque d'être trop tard pour faire un jour du Québec un pays, a fait valoir Mme Marois, mardi soir.

La chef péquiste a lancé cette mise en garde à l'occasion de la première d'une série de rencontres avec les citoyens, qui s'est tenue en plein air, sur la terrasse du Centre d'histoire de l'industrie papetière, un site enchanteur érigé sur les bords de la rivière Saint-Maurice, à Trois-Rivières.

Quelque 150 personnes, dont bon nombre de souverainistes et péquistes, s'étaient déplacées pour entendre Mme Marois expliquer le programme du parti, et pour lui poser des questions.

Le ton était poli et les ques-



LA PRESSE CANADIENNE

La chef péquiste Pauline Marois a tenu hier soir à Trois-Rivières la première d'une série de rencontres avec les citoyens.

tions, portant sur des enjeux locaux et nationaux, sont allées dans toutes les directions, de l'euthanasie, à la fermeture de la centrale Gentilly, en passant par les redevances minières. Mais il n'y avait aucune hostilité dans l'air, ni remise en question de la démarche entreprise par Mme Marois quant au processus d'ac-

cession à la souveraineté.

Si le PQ prend le pouvoir, il devra poser des gestes rapidement de «gouvernance souverainiste», a dit Mme Marois, «sinon on risque de l'échapper» et «il risque d'être trop tard et qu'on ne puisse pas y arriver».

Ainsi, la gouvernance souverainiste, qui vise à rapatrier

diverses compétences d'Ottawa, «va nous permettre de retrouver le goût de se donner un pays», a expliqué la chef péquiste à son auditoire, s'attirant des applaudissements.

Le projet de gouvernance souverainiste est au cœur de la crise qui secoue le PQ depuis le mois de juin, provoquant le départ de députés qui s'opposent à cette approche, sans compter la création du Nouveau mouvement pour le Québec (NMQ).

Mme Marois a lancé une fois de plus un appel à l'unité des souverainistes, «des pressés et les pas pressés», pour que le Québec soit un jour en mesure de se transformer en pays.

Elle a aussi une fois de plus rejeté l'idée défendue par l'ex-député péquiste Jean-Martin Aussant, qui estime qu'une élection référendaire suffira à un gouvernement majoritaire pour proclamer la souveraineté.

Au contraire, la question de la souveraineté doit être «dégagée d'un choix électoral», et «dégagée des autres enjeux», a-t-elle tranché.

Investissement Québec réclame 800 000 \$ à l'américaine IQT

MONTRÉAL — L'entreprise américaine IQT a violé les lois québécoises en fermant trois centres d'appels le mois dernier, affirme Investissement Québec, qui somme les dirigeants de la firme de lui rembourser une subvention et une garantie de prêt qui totalisent 800 000 \$. Dans une mise en demeure expédiée la semaine dernière, l'organisme gouvernemental leur donne une dizaine de jours pour s'exécuter. Faute de quoi, il les poursuivra.

«Dans nos offres, on précise que les entreprises doivent respecter toutes les lois du Québec, explique la porte-parole d'Investissement Québec, Chantal Corbeil. Or, ils n'ont pas respecté les lois sur les normes du travail. C'est en vertu de ce défaut qu'on leur réclame le remboursement total de la contribution financière d'Investissement Québec et de la garantie de prêt.»

IQT n'a pas profité d'une aide financière d'Investissement Québec de manière directe. L'organisme gouvernemental a versé une subvention et une garantie de prêt à Expertel, une société québécoise que la firme américaine a achetée en 2009. (*La Presse*)

Un puissant séisme frappe la Virginie

PIERRE-ANDRÉ NORMANDIN

MONTRÉAL — Le plus puissant séisme à frapper la côte est américaine en plus d'un siècle a été ressenti hier jusqu'à Montréal, à 1100 km de l'épicentre. Le tremblement de terre, d'une magnitude de 5,8 sur l'échelle de Richter, a causé peu de dommages, mais forcé la fermeture d'urgence de deux centrales nucléaires.

L'épicentre a été localisé dans le comté de Louisa, en Virginie, à 135 km au sud-ouest de Washington, selon les relevés de l'U.S. Geological survey, qui surveille l'activité sismique aux États-Unis. Le séisme, qui a frappé à 13 h 51, s'est produit près de la surface, à 6 km de profondeur à peine, ce qui explique qu'il ait été ressenti aussi loin qu'à Montréal. En fait, celui-ci a été ressenti dans la majeure partie de la côte est, d'Atlanta, en Georgie, jusqu'au Nouveau-Brunswick.

Les principaux dommages ont été observés très près de l'épicentre, dans le comté de Louisa. Plusieurs résidents rapportent des dégâts à leur résidence, principalement des cheminées effondrées. Une école du village de Mineral a subi d'importants dommages, forçant la fermeture de tous les établissements d'enseignement de la région jusqu'à demain.

Deux réacteurs nucléaires

situés à une trentaine de kilomètres de l'épicentre ont été désactivés par mesure préventive, même s'ils n'ont subi aucun dommage important. «Nous avons perdu l'électricité, mais des génératrices au diésel ont pris le relais», a indiqué Richard Zuercher, porte-parole de la compagnie Dominion, qui gère la centrale North Anna. «Tout semble fonctionner normalement.» La centrale a été mise en état d'alerte, le plus faible niveau en cas de situation d'urgence.

À Washington, une partie du Pentagone et du Capitole ont dû être évacués à la suite du séisme. Tous les monuments historiques ont été évacués et fermés au public. Quelques aéroports ont suspendu leurs vols, à JFK, Newark et Philadelphie, rapporte CNN.

À New York, deux édifices ont été évacués après l'effondrement de leur cheminée. L'Hôtel de Ville a été brièvement évacué après le séisme.

Dans le sud du Québec, on ne rapporte aucun dommage. Une poignée de personnes ont contacté le 911, essentiellement pour rapporter avoir ressenti un séisme. Les activités de l'aéroport Montréal-Trudeau n'ont pas été perturbées.

Larges séismes

Si la Virginie est secouée par de petits séismes chaque année,

celui survenu hier est le plus puissant à frapper l'État depuis le 5 mai 1897. «C'est un événement très inhabituel, qui survient une ou deux fois aux mille ans», évalue John Hole, sismologue à l'Université Virginia Tech.

Aucune faille importante ne traversant la région, le sol de l'État semble présenter une faiblesse, constate Réjean Hébert, professeur de géodynamique à l'Université Laval qui s'intéresse au mouvement des plaques tectoniques. D'où la fréquence des petits séismes.

Même s'ils sont plus faibles que ceux enregistrés sur la côte ouest américaine et provoquent généralement peu de dommages, les tremblements de terre de la côte est sont ressentis jusqu'à dix fois plus loin, selon l'U.S. Geological survey. Typiquement, un séisme de 5,5 sur la côte est peut être ressenti jusqu'à 500 km de l'épicentre et provoque des dommages dans un rayon de 40 km. Plus puissant, le tremblement de terre d'hier a été ressenti dans un rayon deux fois plus grand.

«La côte est est faite d'une roche très dure, qui absorbe peu l'énergie des vibrations, alors les séismes se propagent plus loin, indique John Hole. Mais c'est tout de même étonnant que le tremblement de terra ait été ressenti à Montréal.» (La Presse avec Associated Press, CNN, The Central Virginian)



AGENCE FRANCE-PRESSE

À Washington, une partie du Pentagone et du Capitole ont dû être évacués à la suite du séisme.

Rares sont les investissements qui offrent un tel rendement.

Hauteur de chargement maximale de 7 pi facilitant le chargement et le débarquement en position debout

Une capacité de chargement de 600 pieds cubes pouvant loger plus de 100 panneaux de cloison sèche

La meilleure économie de carburant de sa catégorie grâce au moteur BlueTEC diesel propre

Le Sprinter 2011 de Mercedes-Benz.

LE SPRINTER 2011

PRIX TOTAL :

46 095 \$

FINANCEMENT

FINANCEMENT À L'ACHAT, JUSQU'À 72 MOIS **5,49 %***

LOCATION

PAIEMENTS MENSUELS AVEC VERSEMENT INITIAL DE 6 435 \$ **569 \$*** TAUX À LA LOCATION, BAIL DE 60 MOIS **5,49 %***

mercedes-benz.ca/lesprinter



Mercedes-Benz

Mercedes-Benz de Sherbrooke, 4787, boul. bourque, Sherbrooke, 819 564-2211

Mercedes-Benz Canada inc., 2011. *Offres de location et de financement basées sur le nouveau modèle Sprinter 2500 2011 proposées uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 569 \$ (taxes en sus) par mois pendant 60 mois (contrat de location ouvert). Versement initial ou reprise équivalente de 6 435 \$ plus dépôt de sécurité de 600 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 42 900 \$. Taux annuel de 5,49 %. Obligation totale de 49 764 \$. Financement à partir de 5,49 %. ** Les frais de transport et de préparation de 2 995 \$, les frais du RDPRM de 85 \$, la taxe sur le climatiseur de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$ sont maintenant compris dans le versement initial et le prix d'achat final. Frais d'immatriculation et d'assurance, « écoprélèvement » (si applicable) et frais assimilés imposés au fabricant (s'ils sont perçus par le concessionnaire) ainsi que TPS et TVQ en sus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. L'offre prend fin le 31 août 2011. ** Le prix total de 46 095 \$ inclut le PDSF de 42 900 \$ plus les frais de transport et de préparation de 2 995 \$, les frais du RDPRM de 85 \$, la taxe sur le climatiseur de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$. TPS et TVQ en sus.

PAS CAPABLE DE FAIRE CUIRE UN ŒUF?



**Gérer le mal
fait partie
de votre quotidien?
Nous voulons
vous aider.**

Sherbrooke mercredi 24 août 2011 - La Tribune

9

Sciaticque

**Hernie
discale**

**Arthrose/
dégénérescence**

**Haute technologie unique en Estrie
La décompression neuro-vertébrale**

TÉMOIGNAGE

« Printemps 2009, suite à des travaux manuels, j'ai très mal au bas du dos style "nerf sciatique". J'ai hurlé en me mettant au lit! J'étais très très souffrant! Je ne me suis pas relevé pendant 3 jours. J'avais constamment de la douleur! J'ai pris rendez-vous chez Solution Lombaire AMS. Après une radiographie sur place; Dr Alain Mongeon m'a démontré que j'avais 3 vertèbres lombaires « écrasées ». Suite au protocole en décompression neuro-vertébrale, je n'ai plus aucune douleur. Je fais mes travaux manuels sans douleur. Enfin, je vous le dis! Ne vous laissez plus souffrir! Consultez cette clinique dès maintenant! Merci à toute l'équipe de Solution Lombaire A.M.S. Décembre 2010 : Plus d'un an après la fin de mes soins, je suis toujours aussi bien et je peux faire mes travaux. »

R. Blain, Sherbrooke Qc

Note : M. Blain souffrait de dégénérescences discales en L4-L5 et L5-S1

De nombreux témoignages sur

solutionlombaire.com • Sherbrooke • **819 573-0277**

(en face de la Caisse de St-Élie)

Reconstruction ardue



DENIS DUFRESNE

denis.dufresne@latribune.qc.ca

La fin du régime de Mouammar Kadhafi en Libye est certes une bonne nouvelle et constitue un succès tant pour les rebelles que pour l'Otan, dont l'aviation a effectué des milliers de frappes au cours des derniers mois.

Du moins à première vue. Car la reconstruction de ce pays divisé s'annonce ardue, tandis que le Conseil national de transition (CNT), bien que reconnu officiellement par l'Occident, demeure fragile politiquement.

Il aura fort à faire pour défendre sa légitimité et assurer le passage vers la démocratie.

À cet égard, on peut dire que le vrai travail d'assistance de la communauté internationale, tant économique, technique, qu'humanitaire, ne fait que commencer.

On peut dire que le vrai travail d'assistance de la communauté internationale, tant économique, technique, qu'humanitaire, ne fait que commencer.

Selon Miloud Chennoufi, professeur en sciences politiques et relations internationales au Collège des Forces canadiennes à Toronto, tout peut maintenant arriver en Libye, le pire comme le meilleur.

«L'histoire démontre que les régimes mis en place par des pays occidentaux n'ont jamais bénéficié de légitimité. En outre, les bénéficiaires (des frappes aériennes) ne sont pas nécessairement pro-Otan», fait-il remarquer.

«Le CNT regroupe plusieurs factions, dit-il, et ce ne sont pas tous les combattants qui en font partie. Il est reconnu par l'Occident, mais je suis sceptique.»

Pour l'heure toutefois, il faut se réjouir que les Libyens se soient débarrassés de leur dictateur, après six mois d'insurrection, certes au prix de nombreux morts, mais grâce à leur courage et, il faut bien le dire, avec l'aide de l'Otan.

Toutefois, on sent déjà une certaine appréhension dans les capitales européennes et aux États-Unis au sujet de «l'après-

Kadhafi» et les initiatives diplomatiques vont se multiplier dans les prochaines semaines.

D'abord, le CNT parviendra-t-il à assurer un leadership politique réel afin d'empêcher les actes de vengeance et les pillages comme ceux qui avaient suivi la chute de Saddam Hussein, en Irak?

À plus long terme, la marche de la Libye vers la liberté et l'ordre s'annonce difficile, sinon chaotique.

Le pays n'a à peu près pas d'État digne de ce nom, ni de tradition démocratique, en plus d'être divisé entre tribus, groupes religieux et factions politiques, sans compter un fossé immense entre une minorité de très riches et une masse de très pauvres.

D'autre part, le renversement de Kadhafi ne doit pas faire oublier que de nombreux observateurs ont reproché à l'Otan d'avoir outrepassé son mandat original.

La résolution 1973 du Conseil de sécurité, adoptée en mars dernier, visait en effet à créer une zone d'exclusion aérienne pour empêcher les bombardements de civils et non à faire tomber le régime.

Au plan moral, l'Occident avait certes le devoir de protéger les civils victimes d'une répression sanglante, mais la mission de l'Otan s'est rapidement transformée en un appui aux rebelles en vue de mettre fin à un régime dictatorial en place depuis 42 ans.

Le professeur Chennoufi déplore ce «glissement» et estime que celui-ci explique le blocage actuel au Conseil de sécurité face à la Syrie, où le régime du président Bachar al-Assad se livre aux pires exactions contre la population.

«Aujourd'hui, la Chine et la Russie (qui s'étaient abstenus lors du vote de la résolution 1973 mais ne l'avaient pas bloquée) bloquent toute initiative pour empêcher le régime syrien de commettre des crimes. La Chine et la Russie se sentent floués», observe-t-il.

Pour l'instant, l'Occident apparaît donc dans une impasse et doit se contenter d'appeler le président syrien à démissionner et de dénoncer les violences contre la population.

Pour ce qui est de la Libye, il faut maintenant souhaiter que le colonel Kadhafi soit arrêté, puis jugé devant la Cour pénale internationale.

Mais, surtout, il faut faire confiance aux Libyens et les soutenir, s'ils le souhaitent, dans la construction d'un pays plus respectueux des droits de la personne, de la liberté et de la démocratie.

LE JUGE A DÉCIDÉ D'ABANDONNER LES POURSUITES CONTRE DSK



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Les automobilistes pris en otage

J'habite Sherbrooke et je vais régulièrement à Montréal et dans ses environs pour le travail et pour suivre les activités sportives de mon adolescent.

Il m'arrive aussi régulièrement d'être pris dans des bouchons de circulation sur l'autoroute 10 ou dans des endroits névralgiques tels que l'échangeur Turcot ou à l'approche des ponts. Généralement, je bougonne, je ronge mon frein et j'accepte cette «fatalité». Car c'est souvent l'heure de pointe ou bien ce sont des travaux qui causent des engorgements et, parfois, la cause est un accident de la route. J'accepte en grognant...

Mais dimanche, alors que je roulais sur l'autoroute 10 en direction de Montréal, j'ai été coincé dans un immense bouchon qui s'est créé à l'approche du pont qui enjambe la rivière Richelieu. Sur près de 8 kilomètres, en avançant à pas de tortue, j'ai pensé que les travaux sur les voies sud du pont étaient en cause, mais j'ai surtout pensé qu'un accident de la route occasionnait ce ralentissement important.

Or, ce n'est que 8 kilomètres et 35 minutes plus loin que j'ai constaté avec stupéfaction que le bouchon était attribuable au retranchement d'une voie de circulation à l'approche du pont alors que deux voies étaient pourtant praticables sur le pont! Allez comprendre!

Et devant cette terrible congestion, devant le non-sens de cette situation, des salariés d'une entreprise de construction routière s'affairaient, en situation de crise, à déplacer les fameux cônes orange pour rétablir les deux voies...

Non mais, ça va pas au ministère des Transports?

Non mais, ça va pas au ministère des Transports? Pourquoi tenir en otages les automobilistes? Est-ce si coûteux ou difficile de déplacer des cônes orange lorsque vient le week-end? Ou est-ce qu'il y a négligence de la part du Ministère ou de la part des entreprises de construction?

J'évoque tout cela car ce n'est

pas la première fois que je vis pareille situation. De fait, c'est la troisième fois en moins d'un an.

Une première fois au même endroit et une autre fois dans l'échangeur Turcot. De toute évidence cette fois-là, le ministère des Transports n'avait pas cru bon déplacer les cônes orange sur une distance d'environ 80 mètres alors qu'il n'y avait aucun chantier, pas même un trou dans la chaussée! J'avais mis 40 minutes lors d'un beau dimanche ensoleillé pour parcourir à peine 6 km!

Tout ce temps perdu, pris en otage sur une voie publique parce que des personnes incompetentes ou insouciantes ne pensent visiblement pas aux torts causés aux automobilistes qui sont nombreux à se déplacer le week-end pendant que les travaux sont stoppés.

J'en ai marre de ces prises d'otage et je réclame que le Ministère se penche sérieusement sur ces situations merdiques.

Yves Bellefleur
Sherbrooke

Le cheval de Jack Layton

Je n'ai pas voté pour le NPD. J'ai pourtant assisté en observateur attentif à la montée de la vague en faveur de ce parti et au déferlement de ce tsunami politique. J'ai essayé pendant un bon moment de découvrir les causes de ce brassage canadien et québécois sans précédent. Sans aucun succès! Pourtant, au hasard de mes réflexions et de mes lectures de vacances, un rationnel m'est apparu, éclairant et réjouissant, au moins pour moi.

Je voulais vous en faire part mais la conjoncture se présentait mal. Avec la Libye, la Syrie, les finances mondiales en débandade et la royauté des armées canadiennes, les priorités médiatiques ont glissé bien loin des élections du mois de mai.

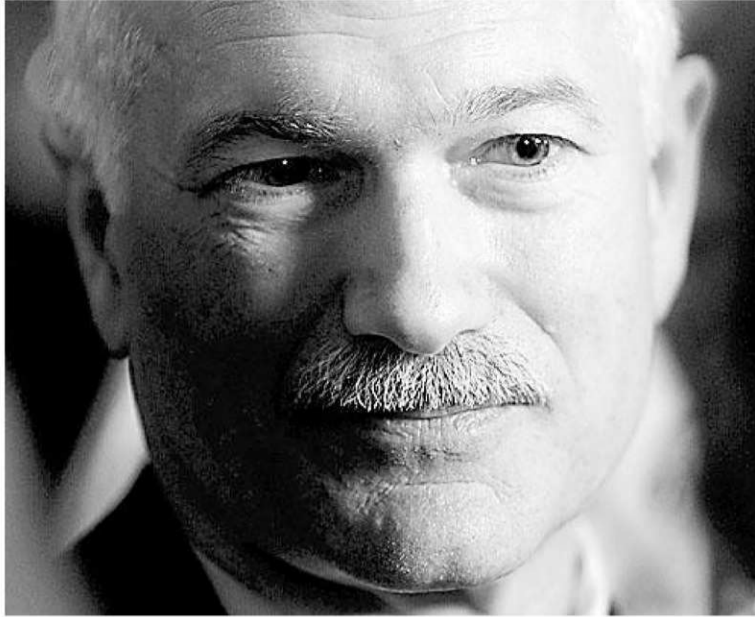
La mort de Jack Layton vient de changer les niveaux d'attention et ma réflexion peut servir d'éloge bien mérité à cet homme qui a suscité et suscite encore tant intérêt.

Nous avons été témoins et acteurs d'une vague politique majeure. Pourquoi? On a fourni plusieurs bonnes raisons que je

ne répéterai pas. On ne crée pas une telle vague sans un grand nombre d'harmoniques convergentes. Donc plusieurs raisons.

Depuis les élections ou à cause d'elles, on a aussi brassé du camarade au Parti québécois. Le brassage a éclaté autour d'un vote précis qui, par désir d'aller chercher des votes dans une région, remettait en question une lutte bien articulée et solide d'au moins deux ans contre la corruption dans la construction.

L'intérêt immédiat et électoral fait oublier l'essentiel. Nos politiciens sont tellement préoccupés par le fait de se mettre en selle ou d'y rester qu'ils en oublient l'endroit où ils veulent mener leur cheval. Les élections et la politique qui s'ensuit évoluent au rythme des contrôleurs d'images, des stratèges sur la rentabilité électorale, des promesses et des échéanciers préétablis. On a même développé un asymétrisme stratégique entre les régions pour aller chercher des comtés ciblés, tout cela au détriment de politiques bien ficelées et avantageuses pour le pays et ses citoyens.



LA PRESSE CANADIENNE, ARCHIVES

Jack Layton a été moins préoccupé par la selle du cheval que par la direction qu'il voulait lui faire emprunter.

Stephen Harper a joué ce jeu à fond. Le Bloc aussi, en ménageant ses interventions pour ne pas faire d'erreur, en capitalisant sur la souveraineté plutôt

que de la promouvoir. Vers la fin, Ignatieff a essayé de changer la donne: trop peu, trop tard.

Seul, je pense, avec sa bonhomie peu commune,

Jack Layton a été moins préoccupé par la selle du cheval que par la direction qu'il voulait lui faire emprunter. Les stratèges et les fabricants d'image n'ont pas eu le dessus sur son projet politique. Même les souverainistes ont sauté la clôture pour aller chercher des orientations politiques qu'ils retrouvaient déjà et peut-être en mieux dans leur parti mais qui étaient assujetties à la stratégie électorale.

J'ose penser, et cela me rend très heureux, que la vague de fond électorale en faveur du NPD repose sur cette prise de conscience par les électeurs. En ce sens, Jack Layton aura rendu un très grand service aux Canadiens et aux Québécois.

Et si les élections fédérales n'avaient pas pris cette tournure, les démissionnaires du PQ auraient sans doute été bien plus lents à réagir devant l'emprise du temporaire et de l'accessoire sur l'essentiel, devant l'importance de la selle par rapport à la direction du cheval.

Gaston Michaud
Racine

Tumulte boursier: entre jeu politique et raison économique

Lorsque le président Barack Obama et le président de la Chambre des représentants, John Boehner, ont entamé leurs négociations sur le relèvement du plafond de la dette, ils savaient pertinemment que leurs travaux étaient sous haute surveillance, notamment par les marchés et surtout par les grandes agences de notation comme Standard & Poor's et Moody's. Il serait naïf de penser que des décideurs de leur trempe n'auraient pas eu cette attention.

Par contre, gageons qu'ils n'avaient certainement pas prévu une crise de confiance comme celle que les marchés ont vécue au début du mois, et spécialement le lundi 8 août (noir), encore moins la rapidité avec laquelle un tel scénario s'est réalisé. Ils pensaient fort probablement que les problèmes européens (autour de la dette souveraine) étaient tellement omniprésents qu'ils allaient occulter - auprès des marchés - l'impassité politique à laquelle on assistait à Washington et que leur bras de fer pouvait continuer sans «grand dérangement».

Surtout, ils ne se doutaient pas que le jeu politique auquel ils s'adonnaient allait devenir un moment historique, celui de la première décote de l'histoire américaine, et ce, malgré la conclusion d'un accord au Congrès, la veille de la date limite.

C'est que les marchés, et on l'a déjà vu par le passé, tolèrent parfois des écarts, petits ou grands, mais jamais lorsqu'il est question de prise de décision parce que cette dernière est au cœur de l'action du jour pour ne pas dire de l'action du



Barack Obama

moment sur les marchés. C'est cet épisode d'indécision que M. Obama a qualifié d'incertitude politique qui, en grande partie, a donné lieu au tumulte boursier actuel et qui vient nous rappeler le prix à payer lorsque la tentation du jeu politique l'emporte sur la raison économique.

Des événements et des faits...

Déjà, depuis quelques mois, des signaux ont été lancés et plusieurs indicateurs allant tous dans le même sens laissent penser que la situation économique dans le monde et tout particulièrement aux États-Unis était loin d'être reluisante.

À commencer par la situation en Europe qui ne présageait rien de bon, particulièrement dans le cas de la Grèce qui a vécu un blocage important dans la foulée des manifestations populaires contre le programme de réformes budgétaires proposées par le premier ministre G. Papandréou. Vient ensuite le risque que les problèmes grecs s'étendent, d'abord à des pays comme l'Espagne, aux prises elle



John Boehner

aussi avec une vague de protestations sociales, et ensuite au Portugal et l'Irlande qui ont subi début juillet une décote sévère de la part de Moody's. Enfin, le spectre de contagion a fini par gagner l'Italie, un joueur trop important, ce qui a amené les inquiétudes des investisseurs vers une dimension beaucoup plus significative: l'économie de l'Italie est d'une telle importance qu'elle équivaut à celles des quatre pays mentionnés toutes réunies.

Par ailleurs, les indicateurs en matière d'emploi et de consommation aux États-Unis ont continué à présenter un bilan somme toute timide pour ne pas dire anémique. (...) La création d'emploi, même si elle progresse, demeure très lente et peu «régénératrice» des pertes encourues depuis trois ans et la dette américaine qui se situait à moins de 60% du PIB il y a environ dix ans, culmine aujourd'hui à presque 100% du PIB, soit 14 300 milliards de dollars.

Dans un tel contexte, tous

les ingrédients étaient réunis pour un scénario de doute, de méfiance et d'incertitude comme celui vécu il y a deux semaines.

Une «guerre» idéologique et politique

Cependant, ce qui est frappant dans cette guerre à Washington, c'est qu'à la base, elle est une guerre idéologique et politique. D'un côté, un Barack Obama qui veut arracher une entente à tout prix, estimant qu'il n'a pas le luxe d'entamer sa prochaine campagne présidentielle sous le signe de l'incapacité et de l'incertitude. De l'autre, des républicains gonflés à bloc, notamment ceux du Tea Party, qui voient dans cette bataille une occasion formidable de positionnement pour les prochaines élections présidentielles.

Ce qui est encore plus fascinant, c'est que si on faisait abstraction des «joutes» politiques et qu'on considérait la situation budgétaire américaine simplement, on serait frappé par ce paradoxe si puissant:

- Les États-Unis vont mal à cause de leur énorme dette (en passant, celle de l'Italie est rendue à environ 120% et celle du Japon a dépassé les 160% du PIB), leurs déficits récurrents, leur lente reprise, leur compétitivité déclinante face aux pays émergents.

- Mais ils sont un des pays les moins imposés au monde (c'est ce que M. Obama a essayé de vendre aux républicains sans grande réussite) et leur assiette fiscale est à peine entamée lorsqu'on la compare à des pays comme le Canada, la France ou encore la Grande-Bretagne.

Donc, les propositions d'Obama de hausser les impôts en même temps qu'une réduction des dépenses auraient pu constituer, effectivement, une solution équilibrée. Mais l'intransigeance des républicains a fait qu'on a abouti à un accord qui n'a vraisemblablement pas passé le test auprès des marchés.

Une crise différente de 2008 mais maintenant...

Et maintenant, quoi retenir? D'abord que la crise actuelle, même si elle nous rappelle celle de 2008, est complètement différente par la nature des causes et celle des acteurs concernés. Mais sera-t-elle différente en termes de conséquences? Eh bien seuls les prochains mois nous permettront de le savoir, une fois que les comptes auront été faits.

En attendant, les sceptiques «critiques» viendront dire que c'est une crise parmi d'autres, signe d'un mal fonctionnement du système et demanderont des renforcements plus importants en matière de régulation financière. Les opportunistes «investisseurs», de leur côté, clameront la nécessité régulière de la correction boursière et de la purge du système, tout en saisissant cette période de volatilité pour réaliser de bonnes affaires. Et enfin, les résignés, «vous et moi», passeront les prochains mois à espérer que leur portefeuille de retraite sera «épargné»... jusqu'à la prochaine fois!

Khalid Adnane, économiste
École de politique appliquée,
Département d'histoire
Université de Sherbrooke

114 000 \$ au profit de la Fondation Rock-Guertin



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

La sixième édition du Tournoi de golf annuel du Club gastronomique Vintage, au profit de la Fondation Rock-Guertin, a attiré un total de 154 golfeurs hier au Club de golf de Sherbrooke. Parmi les golfeurs se trouvaient Denis Fortier et Sylvain Guertin, respectivement directeur général et président du conseil d'administration de la Fondation Rock-Guertin, James McMahon, président d'honneur de l'événement et pdg de Force Financière Excel, Louise Boisvert, présidente-éditrice de *La Tribune*, et Jean-Paul Longchamps, chargé de projet pour la construction du nouvel édifice de la Fondation.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le Tournoi de golf annuel du Club gastronomique Vintage était suivi d'un souper au restaurant Auguste, où les organisateurs ont dévoilé le montant des dons recueillis au cours de l'encan, du tournoi de golf et du souper devant une foule de 100 convives. Au total, 114 000 \$ ont été recueillis, soit 10 000 \$ de plus que l'an dernier. Dans l'ordre habituel: Sylvain Guertin, président du conseil d'administration de la Fondation Rock-Guertin, James McMahon, président d'honneur de l'événement et pdg de Force Financière Excel, Danny St-Pierre, chef et copropriétaire du restaurant Auguste, Annick Beaudoin, copropriétaire du restaurant Auguste, Denis Fortier, directeur général de la Fondation, et Daniel Beaucage, président du groupe Beaucage.

Orford accueille les administrateurs de la FQM

CONDUISEZ L'ACURA CSX
LA PLUS ÉQUIPÉE POUR SEULEMENT...

12⁴⁹\$*

Modèle avec aileron illustré

SHERBROOKE — Des maires et préfets de partout au Québec sont attendus demain et vendredi à Orford à l'occasion d'une réunion du conseil d'administration de la Fédération québécoise des municipalités (FQM).

Une quarantaine d'élus traiteront des priorités de l'automne ainsi que de plusieurs sujets d'actualité tels que les infrastructures, la refonte du régime minier et le *Livre vert* sur l'agriculture et le bioalimentaire.

Certaines orientations discutées seront acheminées à l'assemblée générale qui se tiendra dans le cadre du Congrès annuel de la FQM, mentionne un communiqué.

L'Estrie en vedette

Le conseil d'administration de la FQM se réunit six fois par année et tient à ce que la séance du mois d'août se déroule dans une municipalité membre. Cette année, c'est à l'invitation de Jacques Demers, maire de Sainte-Catherine-de-Hatley et administrateur de la FQM, que la réunion se tiendra à Orford, ajoute-t-on.

L'Estrie sera d'ailleurs la région-vedette du prochain Congrès de la FQM qui se tiendra, à Québec, du 29 septembre au 1er octobre, sous le thème Des élus à l'oeuvre. Cet événement, qui peut compter sur la participation de près de 2000 délégués municipaux et qui constitue de fait le plus important rassemblement municipal de l'année au Québec, sera placé sous la présidence d'honneur de M. Demers.

CSXi-TECH

2011 LOCATION 60 MOIS

0\$ COMPTANT

- Moteur i-VTEC^{MD} de 2,0 litres, 155 chevaux
- Boîte automatique à 5 vitesses avec sélecteurs de vitesse sur le volant
- Système de navigation Acura avec reconnaissance bilingue de la voix^{MC} et commandes sur le volant
- Système de climatisation automatique
- Sièges en cuir chauffants
- Toit ouvrant électrique

- Chaîne sonore AM/FM/CD de 160 watts à lecteur de carte audio numérique, compatibilité avec les fichiers MP3 et Windows Media^{MD} Audio et 6 haut-parleurs
- HandsFreeLink^{MC} et interface de téléphone sans fil Bluetooth^{MD} bilingue
- Phares à décharge à haute intensité (DHI)
- Radio satellite XM^{MD} (période d'essai d'une durée de 3 mois)

INCLUANT



PRECISION ACURA
SHERBROOKE
4900, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8909
precisionacura.ca groupeprecision.ca

L'acheteur avisé lit les petits caractères : * Offre d'une durée limitée du 3 août au 31 août 2011 applicable à la location pour usage personnel seulement des modèles neufs Acura CSX TECH 2011 (FD5F7BKXN) par le biais de Services Financiers Honda sur approbation de crédit. Le calcul du coût quotidien de 12,35 \$ est basé sur un contrat de location de 60 mois à 375,73 \$ par mois moyennant un versement initial de 0\$ (375,73 \$ x 60 mois + 1 825 jours = 12,35 \$). Le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0\$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les frais de transport, de préparation ainsi que la taxe sur le climatiseur sont inclus. Les taxes, frais d'immatriculation et d'assurance sont en sus. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 120 000 km pour 60 mois au taux de 0,12 \$/km. Le concessionnaire peut louer à plus bas prix. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails. † Période d'essai gratuite d'une durée de 3 mois, après laquelle des frais s'appliqueront. Offerte dans les 10 provinces du Canada et dans les 48 États contigus des États-Unis. Pour connaître les détails et les conditions, visitez www.xradio.ca.

Un motocycliste succombe à ses blessures

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le motocycliste impliqué dans l'accident survenu samedi soir sur l'auto-route 10 à la hauteur du chemin Saint-Rock a succombé à ses blessures.

André Philippon, 45 ans de Disraëli, aurait fait une fausse manoeuvre alors qu'il circulait en direction de Sherbrooke vers 23 h le 20 août dernier.

«Des membres de sa famille circulaient derrière lui. Ils ont vu ce qui s'est passé. L'individu a fait une fausse manoeuvre

avant de perdre le contrôle de sa moto», explique le porte-parole de la Sûreté du Québec en Estrie, Louis-Philippe Ruel.

La SQ cherche à expliquer les circonstances exactes de cet accident.

«Nous cherchons le véhicule qui précédait la moto

au moment de l'accident. Le conducteur d'une Corolla de couleur argent est invité à communiquer avec nous. Il a peut-être vu quelque chose qui pourrait nous aider à expliquer cette perte de contrôle», mentionne le porte-parole de la SQ en Estrie.

Limite de vitesse abaissée autour des écoles

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Les automobilistes devront réduire leur vitesse dans les zones scolaires à Magog. Pendant les heures de classe, il sera en effet bientôt interdit de rouler à plus de 30 kilomètres à l'heure aux abords des écoles prenant place sur le territoire de la municipalité.

Accepté par le ministère des Transports du Québec, le projet de la Ville de Magog de faire passer la limite de vitesse de 50 à 30 km/h près des écoles deviendra effectif le 6 septembre. Il s'appliquera du lundi au vendredi, entre 7 et 17 h, pendant presque toute l'année scolaire.

Afin de prévenir les automobilistes du changement, des panneaux indicateurs seront installés autour des zones scolaires existant à Magog. La mesure concerne 18 rues, dont Saint-Patrice Ouest, Jean-Paul-II, Saint-David et Tupper.

Entre autres, ces dernières années, des représentants de l'école primaire Montessori avaient déploré la vitesse sur la rue Tupper, qui se trouve face à cette maison d'enseignement. La mesure prise par la Ville vise notamment à répondre à leurs préoccupations.

Retour du virage à gauche



Un an après avoir restreint les mouvements de circulation en tout temps à l'intersection du boulevard du Mi-Vallon et de la rue du Pavillon, la Ville de Sherbrooke fait en bonne partie marche arrière. Les restrictions s'appliqueront désormais uniquement lors des heures de pointe, en semaine. De 7 h à 9 h et de 16 h à 18 h, le virage à gauche sera interdit à toutes les approches, question d'éviter que des véhicules ne coupent la circulation. Durant ces mêmes heures, les automobilistes qui circulent sur la rue du Pavillon ne pourront continuer tout droit. Pas moins de 12 000 véhicules empruntent quotidiennement cette intersection. Par moments, la Ville a recensé jusqu'à 100 automobilistes par jour qui n'avaient pas respecté la signalisation en place.

IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le plus grand solde d'été en 125 ans.

De plus, jusqu'au 31 août, obtenez 3 premières mensualités gratuites.



C 250 4MATIC ^{MC} ÉDITION SPÉCIALE 2011				GLK 350 4MATIC ^{MC} 2011				E 350 ÉDITION SPÉCIALE 2011			
PRIX TOTAL	LOCATION	ACOMPTÉ	FINANCEMENT	PRIX TOTAL	LOCATION	CRÉDIT ANNIVERSAIRE	FINANCEMENT	PRIX TOTAL	LOCATION	VALEUR AJOUTÉE	FINANCEMENT
45 045\$***	PAIEMENT MENSUEL POUR UN TERME DE 48 MOIS 498\$**	2 428\$	Taux de financement jusqu'à 60 mois 1,25%*	45 745\$***	PAIEMENT MENSUEL POUR UN TERME DE 48 MOIS 438\$**	1 250\$	Taux de financement jusqu'à 60 mois 1,25%*	71 245\$***	PAIEMENT MENSUEL POUR UN TERME DE 48 MOIS 698\$**	3 000\$ EN ÉQUIPEMENT	Taux de financement jusqu'à 60 mois 1,25%*

125! ans d'innovation



Mercedes-Benz

Mercedes-Benz de Sherbrooke, 4787, boul. bourque, Sherbrooke, 819 564-2211

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2011. * Offre de financement de 1,25 % proposée pour tous les modèles à l'exception des modèles AMG. ** Offres de location et de financement basées sur les nouveaux modèles C 250 4MATIC^{MC} Édition spéciale 2011 / E 350 2011 Édition 125e anniversaire / GLK 350 4MATIC^{MC} 2011 et proposées uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 498 \$/698 \$/438 \$ par mois pendant 48/36/48 mois. Versement initial ou reprise équivalente de 2 428 \$/ 9 995 \$/6 320 \$ plus dépôt de sécurité de 450 \$/800 \$/500 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 42 800 \$/69 000 \$/43 500 \$. Taxe annuelle de 3,9 %. Obligation totale : 25 912 \$/37 723 \$/27 827 \$. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20 \$/0,25 \$/0,20 \$/km supplémentaire). Aucune mensualité à payer durant les trois premiers mois (jusqu'à un maximum de 450 \$/850 \$/550 \$ par mois taxes incluses. Exemple de financement basé sur un terme de 60 mois au taux annuel de 1,25 % et un PDSF de 42 800 \$/69 000 \$/43 500 \$. Le paiement mensuel est de 644 \$/1 066 \$/644 \$ (avant taxes) avec un versement initial de 6 525 \$/8 495 \$/6 595 \$ ou une reprise équivalente. Le coût de l'emprunt est de 1 201 \$/1 988 \$/1 202 \$ pour une obligation totale de 45 146 \$/72 433 \$/45 247 \$. Le prix total inclut le transport et la préparation de 2 045 \$ ainsi que les frais du RDPRM de 85 \$, la taxe sur le climatiseur de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, « éco prélevement » (si applicable) et frais assimilés imposés au fabricant (s'ils sont perçus par le concessionnaire) ainsi que TPS et TVQ en sus. D'autres frais, taxes ou droits propres à chaque province peuvent être perçus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. L'offre se termine le 31 août 2011.



Le CSSS du Granit au diapason de la diversité culturelle

« La main d'oeuvre qualifiée provenant des populations immigrantes constitue une richesse pour nos entreprises et pour notre communauté. »



Le Centre de santé et de services sociaux du Granit (CSSS) est très heureux de compter parmi ses employés un travailleur social d'origine colombienne, M. Henry Vergara. « Quand je prends l'exemple d'Henry, je vois qu'il y a une complémentarité entre sa façon de penser et notre façon de fonctionner. Et cela est très intéressant pour notre équipe », déclare la chef du Service à Domicile du CSSS, Nathalie Bolduc.

Reconnu au sein de son équipe de travail pour sa curiosité d'apprendre, d'avancer et sa volonté de suivre l'évolution de la profession, les talents de l'homme forcent l'admiration de ses pairs. « Pendant son entrevue, jamais la notion d'un travailleur venant d'ailleurs nous a effleuré l'esprit. Ce qui nous attirait chez lui c'est qu'il présentait les qualités, les compétences requises et les



Henry Leonardo Vergara, travailleur social au CSSS du Granit, est un employé très apprécié par sa hiérarchie.

valeurs de notre organisation», stipule, de son côté, le responsable des ressources humaines, Marco Audet.

La différence culturelle peut être un facteur que redoutent certains employeurs réticents d'employer des personnes venant d'ailleurs. « Oui, ce sont des gens qui appartiennent à des communautés différentes, qui ont peut-être des manières différentes de penser, de faire, mais il ne faut pas avoir peur de cela », dit M.

Audet. « Au contraire, poursuit-il, cela présente un visage différent qui peut être très intéressant, et qui peut amener une belle richesse aux organisations : richesse au niveau du travail, mais aussi richesse au niveau de l'intégration de ces gens-là dans la communauté qui les accueille. »

S'intégrer, un exercice de sacrifice et de concessions

Comme plusieurs travailleurs

qualifiés immigrants qui s'installent au pays, Henry Vergara, un avocat d'origine colombienne, a dû faire des concessions et des sacrifices pour s'intégrer dans son nouvel environnement. Arrivé au Québec en 2005 avec sa femme, M. Vergara a trouvé trop long le processus à suivre pour être en mesure d'exercer le même métier qu'il exerçait en Colombie. Le chemin du retour aux études s'impose donc à lui, afin d'apprendre la langue de communication de son nouveau pays d'accueil. Ensuite, il doit réorienter sa carrière, les diplômes de droit de son pays natal n'étant pas reconnus ici. Il faut voir les choses d'une certaine manière, dit-il : « Dans mon pays c'est vrai que le métier d'avocat paraît un métier de statut social élevé, tandis qu'ici les gens ne considèrent pas trop les statuts sociaux, à savoir si on est plombier, mécanicien ou bureaucrate. L'important c'est d'avoir un travail qu'on aime. Dans mon cas, cela ne me dérange pas, parce que, pour moi le travail social est comme une continuité de mon métier d'avant : on travaille avec des gens à qui on rend service. » Pour lui, « réussir une intégration, c'est avoir la souplesse pour négocier les valeurs. »

À l'agenda 16

27 août - Festival de rue de Lennoxville

Sur la Rue Queen à Lennoxville plus de 100 artisans, commerces et organismes locaux installeront leur kiosque. Une foule d'activités attendent parents et enfants. Une programmation musicale est également prévue.

17-21 septembre - Festival de la Paix

Le Festival de la paix, dénommé Calumet Estrie, aura lieu à Sherbrooke du 17 au 21 septembre. Pour plus d'informations, contactez Alana Palmer au 819-820-4149.

10-16 octobre - Festival Les jours sont contés en Estrie (19^e édition)

Les Productions Littorale vous convient à découvrir le conte, cette forme d'expression millénaire qui se réactualise ici à Sherbrooke, pour tisser de manière contemporaine le fil d'une parole de partage, de rassemblement et de réjouissance. Ce festival du conte présente une série de spectacles dans une vingtaine de lieux de la région. Il s'agit du plus vieux des festivals du conte au Québec.

SAVIEZ-VOUS QUE...

L'Estrie est au premier rang de la création d'emplois au Québec. Selon les données d'Emploi-Québec-Estrie en 2009, la région estrienne se maintient en tête du Québec en termes d'emplois créés depuis un an. D'octobre 2008 à octobre 2009, l'Estrie a connu une variation positive de 7,8 % de l'emploi, avec 11 500 emplois créés en l'espace d'un an. À Sherbrooke, le bilan est de 1000 emplois créés. Pour l'ensemble du Québec, ces taux ont accusé une légère baisse au cours de l'année 2009. Outre l'Estrie, seulement deux autres régions au Québec, les Laurentides et Lanaudière, ont connu une variation positive de l'emploi au cours de cette période. SOURCE : Emploi-Québec, Bilan annuel de l'emploi 2009, région de l'Estrie.

Cristiana Furlan, une professeure de langue hors-pair

Son amour pour le Québec est né à partir de sa thèse de recherche.

Le Canada et ses provinces accueillent depuis plusieurs années des immigrants venant des quatre coins du monde. Si pour certains d'entre eux, les mobiles de l'immigration sont en partie liés à l'instabilité politique ou économique de leur pays d'origine, pour d'autres c'est l'histoire glorieuse du Québec, ses grands espaces et ses paysages pittoresques qui les attirent.

Pour Cristiana Furlan, Vénitienne d'origine, son amour pour le Québec est né à partir de sa thèse de recherche sur un prêtre jésuite arrivé en Amérique du Nord dans les temps classiques, Padre Francesco Giuseppe Bressani. « Dans ses écrits, Padre Bressani a tellement fait l'éloge de la beauté du paysage canadien, qu'il a découvert en l'an 1600, que cela m'a donné l'envie d'y aller un jour ! » s'exclame Cristiana. La jeune italienne a décidé de suivre le sillage de l'auteur en concrétisant son voyage au Québec en 2002. Après une maîtrise et un doctorat complétés à l'Université

McGill, Mme. Furlan a obtenu un poste d'assistante-professeure à l'université Bishop's où elle enseigne la langue et la culture italienne.

Une enseignante très appréciée

« Madame Furlan a beaucoup apporté aux étudiants en arts de Bishop's, par l'enseignement de son cours sur la culture cinématographique de L'Italie des époques classiques et contemporaines », souligne le chef de département de langues modernes, M. Stephen Sheeran. Par son travail dévoué et ses qualités humaines, elle inspire au sein de la communauté universitaire admiration et respect. Cela se confirme par l'unanimité des appréciations des uns et des autres à son sujet, tant chez le personnel académique que les étudiants. « C'est une personne chaleureuse, très bien qualifiée et qui suscite beaucoup d'admiration au sein de notre institution », observe M. Stephen Sheeran. Observation partagée par la professeure de langue allemande, Sophie Boyer, au sujet de sa collègue : « Cristiana est très chaleureuse, extravertie



et franche ». « Une professeure brillante » et « débrouillarde » renchérissent respectivement Christopher Poulin-Thibault et Simon Abbott, ses étudiants.

La connexion des cultures du monde est un phénomène inévitable

Responsable des classes de langue italienne à divers niveaux (débutant, intermédiaire et avancé), Cristiana enseigne non seulement sa langue maternelle aux étudiants de Bishop's, mais

aussi la cuisine et le cinéma italien, afin de les amener à se connecter à la culture italienne. « Je suis heureuse d'enseigner à mes étudiants, de les suivre dans leur cheminement. C'est une grande satisfaction pour moi de les voir converser en italien, à la fin de leur formation », explique-t-elle.

Avec l'évolution des technologies de communication, le monde devient de plus en plus petit. C'est pourquoi « nous n'avons pas le choix de nous ouvrir les uns aux autres, puisque nous sommes tous des êtres humains », argumente-t-elle.

Pour sa collègue québécoise d'origine, Sophie Boyer, il y aurait un véritable désir de la part des immigrants qui arrivent au Québec de s'intégrer. Ils auraient une ouverture à se familiariser avec les valeurs québécoises et à les intégrer. Les employeurs québécois devraient s'ouvrir davantage pour leur donner une chance. « C'est cela qui fera qu'on va s'éloigner d'une situation de ghettoïsation », avertit-elle.

VOTRE OPINION NOUS INTÉRESSE

Cette page est la vôtre. Ce que vous en pensez, faites-le savoir. Vous avez un commentaire ou une idée de sujet? Écrivez-nous : tribunedeladiversite@aide.org ou appelez au 819 822-4180 Pour plus d'information, visitez www.aide.org/latribune

Le 27 septembre, ne manquez pas le cahier spécial La Tribune de la diversité !

Une présentation de :

Acti ns
INTERCULTURELLES
de développement et d'éducation • AIDE

En collaboration avec :

La Tribune

Emploi
Québec
Estrie

Conférence régionale
des élus de l'Estrie

Ville de
Sherbrooke

UNIVERSITÉ DE
SHERBROOKE

Immigration
et Communautés
culturelles
Québec

Le « cauchemar » américain de DSK prend fin

RICHARD HÉTU
COLLABORATION SPÉCIALE

NEW YORK — Deux juges new-yorkais ont mis fin hier au « cauchemar » américain de Dominique Strauss-Kahn, qui peut désormais rentrer en France avec ce qu'il lui reste de sa réputation.

Le premier a levé les poursuites contre DSK pour crimes sexuels, accédant ainsi à la demande du procureur de New York, qui avait soulevé la veille de graves doutes sur la crédibilité de l'accusatrice de l'ancien directeur du FMI, Nafissatou Diallo, une femme de chambre du Sofitel de New York.

Le deuxième a rejeté l'appel de l'avocat de la plaignante, Kenneth Thompson, concernant la nomination d'un procureur spécial qui aurait remplacé le procureur de New York, Cyrus Vance.

Peu après la décision du premier juge, Michael Obus, un Dominique Strauss-Kahn soulagé s'est adressé pour la première fois à la presse depuis son arrestation, le 14 mai dernier.

«C'est la fin d'une épreuve terrible et injuste», a-t-il déclaré devant sa résidence de Tribeca, dans le sud de Manhattan. «J'ai hâte de rentrer dans mon pays mais j'ai encore quelques petites choses à faire avant de partir et je m'exprimerai plus longuement quand je serai de retour.»



THE ASSOCIATED PRESS

L'ancien leader du Fonds monétaire international Dominique Strauss-Kahn, au centre, a quitté la cour de justice de Manhattan, hier, en compagnie de son épouse, Anne Sinclair, et son avocat, Benjamin Brafman, après que les accusations de viol qui pesaient contre lui eurent été levées.

Dans un communiqué diffusé avant cette déclaration, il avait qualifié les derniers mois de «cauchemar pour ma famille et moi» et exprimé sa reconnaissance à ses amis et supporters «qui ont cru à mon innocence» ainsi qu'à sa femme et sa famille «qui ont traversé cette épreuve à mes côtés».

Présente au tribunal, Anne

Sinclair, la femme de DSK, a esquissé un large sourire en entendant le juge Obus déclarer qu'il ne voyait «aucune raison de refuser» la demande de non-lieu. Durant l'audience de 15 minutes, elle a également pu entendre les cris lancés par les partisans de la plaignante réunis à l'extérieur du tribunal. «DSK, honte à toi!» ont scandé ces derniers

en brandissant des pancartes sur lesquelles on pouvait notamment lire «Nafissatou, on te croit».

La femme de chambre d'origine guinéenne accuse DSK de l'avoir contrainte à une fellation dans une suite du Sofitel le 14 mai. Selon le procureur de New York, les preuves physiques, scientifiques et autres

indices établissent que l'accusé a eu «une relation sexuelle précipitée» avec la plaignante mais ne permettent pas d'établir de manière indépendante que leur rapport a été contraint ou consenti.

L'affaire reposait donc sur le témoignage de la plaignante, dont les déclarations contradictoires et les mensonges concernant son passé ont conduit le procureur à douter de sa capacité de convaincre les 12 jurés qui auraient été appelés à juger des faits.

L'avocat de Nafissatou Diallo a néanmoins accusé le procureur de New York d'avoir «abandonné une femme innocente» et de lui avoir «refusé le droit à la justice dans une affaire de viol».

«Si Dominique Strauss-Kahn avait été un plombier ou un chauffeur de bus du Bronx, Cyrus Vance aurait-il épluché la demande d'asile de Nafissatou Diallo?» a demandé Kenneth Thompson.

Sa cliente tentera désormais d'obtenir des dommages et intérêts dans le cadre d'une procédure civile.

DSK n'a quant à lui pas pu récupérer son passeport hier en raison du séisme qui a entraîné la fermeture des services judiciaires. Il devrait être en mesure d'obtenir le document aujourd'hui. Selon son avocat de Washington, il passera par la capitale nationale avant de rentrer en France. (*La Presse*)

Tour de globe

Irene pourrait frapper les É.-U. en fin de semaine

MIAMI — Des météorologues américains préviennent qu'Irene pourrait s'être transformée en ouragan de catégorie 4 et être accompagnée de vents soutenus de près de 200 kilomètres/heure quand elle frappera les États-Unis en fin de semaine.

Selon les prédictions actuelles, la périphérie d'Irene pourrait toucher la Floride dès la fin de la semaine, avant que la tempête ne frappe les Carolines et la Géorgie au cours du week-end. Le dernier ouragan à avoir touché les États-Unis a été Ike, qui a matraqué le Texas en 2008.

Irene génère hier des vents soutenus d'environ 160 kilomètres/heure et se trouvait à 90 kilomètres au nord-est de Puerto Plata, en République dominicaine. L'ouragan se déplaçait vers l'ouest/nord-ouest à un peu moins de 20 kilomètres/heure.

Les adversaires de Chavez écoutés?

CARACAS, Venezuela — Que les adversaires politiques du président vénézuélien Hugo Chavez se le tiennent pour dit: tous leurs propos sont susceptibles d'être enregistrés et diffusés à travers le pays. Même si l'écoute électronique sans mandat est illégale au Venezuela, de tels enregistrements font néanmoins surface à la télévision et à la radio d'État, et constituent dorénavant une tactique courante pour humilier les leaders de l'opposition.

Oswaldo Alvarez Paz, un adversaire de longue date de Hugo Chavez, a dénoncé les «sales tactiques» du gouvernement après que des médias aient diffusé, plus tôt ce mois-ci, une conversation téléphonique qu'il a eue avec un autre militant, pendant laquelle il critique notamment d'autres opposants au président Chavez.

Il se dit convaincu qu'ils travaillent pour le gouvernement et croit que l'entreprise téléphonique gouvernementale pourrait être impliquée.

Grève générale au Chili

SANTIAGO, Chili — Le Chili se préparait à être frappé dès aujourd'hui par une grève générale de deux jours, alors que les syndicats, les étudiants et une coalition de partis politiques de centre-gauche réclament tous des changements en profondeur.

Ils souhaitent notamment que la Constitution chilienne, élaborée sous une dictature, soit remplacée par un nouveau document qui autoriserait les référendums populaires et accorderait à tous les citoyens le droit à l'éducation gratuite. Ils réclament aussi une refonte des régimes de retraite, un nouveau code du travail et un financement renouvelé pour la santé. Le plus important syndicat du pays, qui représente environ 13 % des travailleurs chiliens ainsi que plusieurs employés gouvernementaux, a convoqué une grève pour aujourd'hui et demain, pour s'unir aux étudiants de niveau secondaire et universitaire qui sont en grève depuis maintenant trois mois.

— The Associated Press

Réforme en Espagne



AGENCE FRANCE-PRESSE

Le chef du gouvernement socialiste espagnol José Luis Rodríguez Zapatero a proposé hier une réforme de la Constitution afin d'y inscrire une «règle pour garantir la stabilité budgétaire», comme suggéré mi-août par la France et l'Allemagne. Cette réforme, qui s'appliquerait tant au «déficit structurel qu'à la dette» permettrait de «renforcer la confiance à moyen et long terme dans l'économie espagnole» et pourrait être «approuvée de manière immédiate», a déclaré M. Zapatero lors d'un discours au Parlement. Le 16 août, la France et l'Allemagne avaient proposé que les 17 pays membres de l'eurogroupe adoptent avant l'été 2012 la «règle d'or» visant à l'équilibre budgétaire, à l'issue d'une réunion destinée à trouver les moyens de renforcer la gouvernance de la zone euro, empêtrée dans les dettes abyssales de ses membres.

« C'est fini ! Kadhafi est fini ! »

JUDITH LACHAPELLE

MONTRÉAL — La bataille de Tripoli n'est pas terminée, mais les rebelles progressent dans la capitale. Hier, le quartier général du colonel Mouammar Kadhafi est tombé entre leurs mains.

«C'est fini! Kadhafi est fini!», s'est exclamé un combattant rebelle dans le complexe de Bab al-Aziziya, cité par un correspondant de l'agence de presse Reuters. Quelques centaines de rebelles se sont précipités dans les bâtiments, selon l'Agence France-Presse. Ils ont notamment mis la main sur un stock de munitions, de fusils mitrailleurs et de pistolets.

Le correspondant de l'AFP a également vu des rebelles attaquer et piétiner des emblèmes du pouvoir. Un autre paraissait et brandissait fièrement un fusil apparemment plaqué or. Le réseau de télévision britannique Sky News a présenté une entrevue avec un homme coiffé d'un couvre-chef typique de ceux que porte le colonel Kadhafi et qui clamait s'en être emparé lors de la mise à sac de la résidence du dictateur.

Aux alentours de la résidence, l'ambiance était à l'euphorie. Les combattants célébraient la prise de la résidence en hurlant leur joie et en scandant *Allah akbar* (Dieu est grand). À la vue d'étrangers, ils s'empressaient de les remercier et criaient aussi leur gratitude à l'OTAN.

Plusieurs corps jonchaient le sol dans l'enceinte de la résidence, apparemment des soldats pro-Kadhafi, a indiqué le correspondant de l'AFP, qui a fait état



Une femme se promène avec un drapeau datant de l'époque avant le coup d'État de Kadhafi lors d'une prière dans la ville de Benghazi, fief des rebelles, pour célébrer la prise des quartiers généraux du dictateur dans la journée d'hier.

de nombreux blessés.

Le colonel Kadhafi et sa famille restaient néanmoins introuvables. «Nous avons pris Bab al-Aziziya, le colonel Kadhafi et ses fils n'y étaient pas», a déclaré à l'AFP le porte-parole militaire de la rébellion, le colonel Ahmed Omar Bani, joint à Benghazi, la capitale rebelle dans l'est du pays.

Prise incertaine

Même si les rebelles avaient pénétré dans le complexe, il n'était pas clair hier soir à quel point ils s'en étaient emparés.

La crédibilité du Conseil national de transition (CNT) a notamment été mise à mal lundi

soir quand il est apparu que ses forces n'avaient pas capturé les fils de Kadhafi, malgré les prétentions des rebelles. Saïf al-Islam, désigné comme l'héritier de son père, a même rendu visite lundi soir aux journalistes étrangers rassemblés dans un hôtel de Tripoli, alors que le CNT avait affirmé qu'il était sous la garde des révolutionnaires.

Hier, le CNT s'est expliqué sur la diffusion de cette information erronée: «La vérité, c'est que, après le soulèvement (de Tripoli), des rebelles m'ont appelé pour me dire que Saïf avait été arrêté. Je leur ai demandé s'ils l'avaient vu eux-mêmes, ils m'ont dit non,

a expliqué Mahmoud Jibril, numéro deux du CNT. L'information est sortie dans les médias. Pendant deux jours, Saïf n'a pas donné de nouvelles. Nous avons pensé soit qu'il avait peur et se cachait, soit qu'il avait été effectivement capturé.»

«Politiquement et militairement, nous avons gagné beaucoup avec cette information non confirmée. Cette action n'était pas planifiée de notre part, a-t-il assuré. En deux jours, nous avons obtenu la reconnaissance de 11 pays. Sur le terrain, des commandants militaires pro-Kadhafi ont commencé à se rendre», a énuméré M. Jibril. (La Presse)

Les rebelles recevraient 2,5 milliards \$ des fonds lybiens gelés

AGENCE FRANCE-PRESSE

DOHA, Qatar — Le numéro deux de la rébellion libyenne, Mahmoud Jibril, a annoncé hier, à Doha, la tenue aujourd'hui d'une réunion internationale dans la capitale du Qatar sur une assistance humanitaire urgente de 2,5 milliards \$ au peuple libyen. Les États-Unis feraient partie des invités.

La France, le Royaume-Uni, l'Italie, la Turquie, le Qatar et les Émirats arabes unis doivent aussi prendre part à la réunion de Doha, a ajouté M. Jibril, président du Comité exécutif du Conseil national de transition (CNT), organe politique de la rébellion, lors d'une conférence de presse.

L'objectif de cette rencontre «est de réunir au profit du CNT la somme de 2,5 milliards \$ avant la fin du ramadan pour pouvoir payer les salaires de Libyens» et pour répondre aux besoins humanitaires urgents en Libye, a-t-il expliqué.

Le ramadan, mois de jeûne musulman, doit s'achever le 30 ou le 31 août.

La somme de 2,5 milliards \$ devrait être débloquée sur les fonds libyens gelés, a précisé un comité ministériel de la Ligue arabe qui s'est réuni hier dans la capitale qatarie.

Plus tôt dans la soirée d'hier, les États-Unis avaient annoncé travailler au débloqué de 1 à 1,5 milliard \$ d'avoirs libyens gelés.

LASIK MD
VISION

Cessez d'utiliser une technologie dépassée...



Avant les lecteurs MP3



Avant la correction de la vue au laser

Optez pour le LASIK! À partir de **490\$** par œil*

Financement disponible

Consultation GRATUITE : 1 877 959-9888
www.lasikmd.com

SHERBROOKE
2935, boul. de Portland
(en face du Carrefour de l'Estrie)

LASIK 100 %
laser disponible

* Les prix sont sujets à changement sans préavis. Les prix varient selon la prescription. Correction personnalisée à 1690 \$ par œil. Applicable à une chirurgie des deux yeux seulement.

Virage populaire pour l'OSS



LAURA MARTIN
laura.martin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — D'un nombre record de 800 abonnés en 2007, l'Orchestre symphonique de Sherbrooke n'a cessé de voir ses mélomanes retirer leurs billes depuis. Le decrescendo a atteint sa note la plus basse lors de la dernière saison, alors que seulement 600 personnes et des poussières se sont assuré un siège en velours pour les concerts réguliers.

Aux grands maux, les grands moyens.

Lors de sa première conférence de presse en cinq ans, l'OSS a dévoilé hier matin une nouvelle image visuelle, un nouveau site internet, une nouvelle équipe de direction et une 73^e programmation de cinq concerts grandement influencée par les goûts de ses spectateurs.

La nouvelle directrice générale Josianne Arès, en poste depuis le printemps, est confiante de pouvoir relever la barre à temps pour que le 75^e anniversaire se souligne avec un sourire aux lèvres et non avec une tête d'enterrement.

«C'est un gros défi de remplir cette très grande salle qu'est Maurice-O'Bready. Beaucoup de gens ne savent pas qu'un orchestre d'aussi bon calibre existe dans leur cour, et ils sont agréablement surpris quand ils assistent à un concert. Mais il faut qu'ils soient informés, ce qui a fait défaut au cours des dernières saisons. Nous avons donc revu notre stratégie de marketing afin d'être très présents et que les gens ne puissent pas nous manquer», affirme Mme Arès.

Déterminé à être plus actif sur les réseaux sociaux et sur son site internet revampé (www.osssherbrooke.com), l'or-

chestre a aussi revu son logo et son identité visuelle, mettant l'emphase sur le nom et le visage du maestro Stéphane Laforest, qui tient le bâton de l'orchestre depuis quinze ans.

Pour recruter le plus grand nombre de nouvelles oreilles, le chef a d'ailleurs développé sa programmation avec, sous les yeux, les résultats d'un sondage mené auprès de 350 abonnés. S'étant amusés avec des oeuvres moins connues et plus audacieuses pendant les années de vaches grasses, les cinquante musiciens retourneront maintenant aux grands classiques faciles d'écoute et divertissants.

Plus de piano

«Il faut faire attention: ce n'est pas parce qu'une pièce plaît au public qu'elle est moins intéressante ou médiocre. Les gens voulaient entendre de grandes oeuvres, ils en auront. Les gens voulaient aussi plus de piano, il y aura donc plus de piano, a détaillé Stéphane Laforest. Louis Lagassé a fait le prêt d'un très bon piano à l'orchestre il y a quelques années, et nous avons oublié d'en mettre au programme ces derniers temps. Pour nous reprendre, nous accueillerons la crème des pianistes du Québec.»

Après avoir tenté l'expérience du bal viennois l'an dernier, les concerts de Noël retrouveront eux aussi une forme plus populaire, avec la participation du chanteur Bruno Pelletier, qui interprétera les classiques enregistrés avec l'OSM en 2003. Deux événements bénéfice, dont les détails seront révélés éventuellement, se tiendront également au cours de l'année.

Les billets et abonnements pour cette saison, dont le thème est *Laissez-vous porter*, sont en vente à la billetterie du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke.



IMACOM, CLAUDE POULIN

En baisse constante d'abonnés ces dernières années, l'Orchestre symphonique de Sherbrooke souhaite endiguer ce mouvement à l'aide d'une vaste campagne de promotion. Michel Bédard, président de l'OSS, Stéphane Laforest, directeur artistique et chef, et Josianne Arès, nouvelle directrice générale, ont dévoilé hier leur stratégie et la programmation de la 73^e saison.

Une saison, cinq concerts

17 septembre

André Laplante soulignera le bicentenaire de la naissance de Liszt avec son *Concerto no 2. La Symphonie no 9* de Schubert, dite *La grande*, sera aussi à l'honneur.

12 novembre

De retour encore cette année, le pianiste ukrainien Serhiy Salov se lancera dans le *Concerto no 1* de Beethoven,

dont on jouera aussi la flamboyante *7e Symphonie*.

28 janvier

La Symphonie no 4 de Tchaïkovski, «la plus spectaculaire et la plus romantique du compositeur», sera le coup d'éclat de ce concert, au cours duquel Alain Lefèvre interprétera Schumann.

25 février

Anne-Marie Dubois et

Wonny Song donneront le premier concerto pour deux pianos en quinze ans, avec le *no 10* de Mozart. *La Symphonie no 1* de Mahler, sa plus connue, complétera le programme.

14 avril

La saison sera bouclée avec l'opéra le plus populaire d'entre tous, alors que les Jeunesses musicales du Canada offriront le *Carmen* de Bizet.

RETOUR DE SON

Pas de drogues pour Amy Winehouse

LONDRES — Des examens toxicologiques montrent qu'Amy Winehouse n'avait consommé aucune substance illégale avant son décès le 23 juillet dernier, a-t-on appris hier auprès de la famille de la chanteuse britannique.

Les tests révèlent que «l'alcool était présent», mais il n'a pas encore été déterminé si cette consommation a joué un rôle dans la mort de la diva de la soul, à l'âge de 27 ans.

L'interprète de *Rehab*, qui s'est débattue pendant des années avec des problèmes de drogue

et d'alcool, a été retrouvée morte à son domicile de Londres le 23 juillet. Une première autopsie n'a pas permis de déterminer la cause de son décès.

Selon un communiqué, les résultats des examens toxicologiques ayant été transmis à la famille Winehouse par les autorités «ont confirmé qu'il n'y avait pas de substances illégales dans l'organisme d'Amy au moment de sa mort».

Il ajoute que la famille attend le résultat d'une enquête qui doit commencer en octobre.

— The Associated Press

Ben Affleck et Jennifer Garner attendent un troisième enfant

LOS ANGELES — Ben Affleck et Jennifer Garner seront parents pour une troisième fois, ont affirmé les représentants du célèbre couple d'acteurs.

Le très bref communiqué publié lundi confirme que les deux acteurs sont «très excités» à l'idée d'agrandir la famille.

Le couple a déjà deux fillettes — Violet, âgée de cinq ans, et Seraphina Rose, âgée de deux ans. Aucun autre détail n'a été fourni.

Ben Affleck et Jennifer

Garner, tous deux âgés de 39 ans, sont mariés depuis 2005.

L'actrice, qui a été connue le succès grâce à la série télévisée *Alias*, a fait une apparition au cours du week-end pour faire la promotion de son nouveau film, *The Odd Life of Timothy Green*.

Ben Affleck a remporté un Oscar pour le meilleur scénario de *Good Will Hunting*. Récemment, il a scénarisé, réalisé et joué dans le suspense *The Town*.

— The Associated Press



JENNIFER GARNER

Le Festival de rue de Lennoxville prend de l'ampleur

ANDRÉ LAROCHE
andre.laroche@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Après une première édition emplie de

promesses l'an dernier, le Festival de rue de Lennoxville s'installe samedi sur la rue Queen avec deux scènes plutôt qu'une.

Le théâtre Centennial a en effet décidé de joindre cet événement déjà en voie de devenir un cri de ralliement de la communauté anglophone de Sherbrooke. Organisé par les marchands de l'endroit pour créer d'abord un achalandage commercial, ce festival donne une voix aux artistes locaux.

Ainsi, la scène des Townshippers permettra de découvrir le Dave McBurney Band, un groupe country de Sawyerville prisé pour ses chansons de two-step. Il sera suivi d'Élaine et David Vachon, de Fitch Bay, reconnus pour leur musique traditionnelle et leurs pièces de blue grass.

Le reste de l'après-midi, les festivaliers pourront découvrir le jazz et la bossanova de la formation Sierra Morena, le rock n'roll des Lennoxvillains et le rock folklorique d'Amos Joannides.

Le Centennial, pour sa part, a programmé sur sa scène le guitariste Philibert Bélanger (musicien notamment de

Vincent Vallières et d'Olivier Brousseau), la chanteuse folk lennoxvilloise Mireille Pruneau, les jazzmen du Homebrew Dixieland Band, le jazzman français Thomas Carbou et le groupe pop rock sherbrookoise Auguste.

Entre 10 h 30 et 15 h 30

Les spectacles auront lieu de 10 h 30 à 15 h 30. Des jongleurs et des animateurs de rue amuseront également la foule. Plusieurs kiosques d'artistes seront installés sur le site.

«Nous aimerions que cela devienne une activité sur le calendrier touristique», affirme Eric-Akbar Manolson, coordonnateur des projets intergénérationnels de l'Association des Townshippers.


Le déplacement de l'événement du début à la fin août vise notamment cet objectif de ralliement. «Nous voulions permettre aux étudiants et aux professeurs de participer», souligne M. Manolson, qui se réjouit de voir ses concitoyens

se mobiliser enfin pour faire connaître l'esprit distinct de Lennoxville.

«Il faut que les gens voient Lennoxville non seulement comme une communauté anglophone refermée sur elle-même. Nous sommes reconnus pour notre esprit de bénévolat, de coopération, de cohabitation et de gentillesse. Ce festival est la manifestation de cet esprit.»

La participation du théâtre Centennial s'inscrit dans cette même volonté d'implication citoyenne. Utilisé et fréquenté par les Sherbrookoises des autres arrondissements, ce lieu de culture n'est curieusement pas bien connu des Lennoxvillois. «On a décidé d'aller les chercher un par un», affirme sa directrice, Luce Couture.

C'est pour cette raison que, dans les prochains mois, le théâtre Centennial présentera notamment des activités culturelles au Manoir St-François, à l'église United, à l'école secondaire Alexander-Galt.



GRAND CONCOURS
LITTÉRAIRE
La Tribune

CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ
Résider, travailler ou étudier en Estrie.
Ce concours s'adresse aux personnes qui n'ont jamais publié ni à compte d'auteur ni chez un éditeur officiel ou agréé.

CATÉGORIES D'ÂGES
10-13 ans : 1 à 2 pages
14-18 ans : 2 pages
19-25 ans : 2 à 5 pages
26-49 ans : 5 pages
50 ans et plus : 5 à 10 pages

GENRES LITTÉRAIRES
Récit, conte, nouvelle, essai.

THÈME
« LA VOLONTÉ D'ÉCRIRE »

CRITÈRES DE SÉLECTION
Respect du thème, respect du genre littéraire, qualité du français écrit et intérêt du lecteur. Les textes doivent être dactylographiés à double interligne et présentés en trois exemplaires. Le jury est composé de personnes provenant des milieux du livre, du journalisme et de l'enseignement. Dans certains cas extrêmes, le jury du GPLLT se réserve le droit de ne pas octroyer de prix dans une catégorie donnée.

CRITÈRES DE PARTICIPATION
Une personne ne peut participer qu'une seule fois. Les enveloppes contenant plus d'un texte ne seront pas retenues. Les employés du Salon du livre et de La Tribune, les membres du conseil d'administration du SLE ainsi que leur famille ne peuvent pas participer au Grand concours littéraire La Tribune.

REMISE DES PRIX
La cérémonie de remise des prix aura lieu à l'occasion du Salon du livre de l'Estrie, au Centre de foires de Sherbrooke, 1600, boul. du Plateau St-Joseph, le samedi 15 octobre 2011, à 12 h.


PSEUDONYME
Chaque texte devra être signé d'un pseudonyme. Celui-ci, de même que la catégorie d'âge de la personne participante, devront être inscrits à l'endos de toutes les pages du texte.

COORDONNÉES
Le nom, l'adresse et le numéro de téléphone seront aussi libellés dans une enveloppe scellée sur laquelle apparaissent le pseudonyme, la catégorie d'âge et le titre du texte.

DATE LIMITE
Tous les textes devront parvenir avant la date limite du 10 septembre 2011, le cachet de la poste en faisant foi. N'envoyez pas votre manuscrit par courriel.

ADRESSEZ VOTRE PARTICIPATION À :
GRAND CONCOURS LITTÉRAIRE « La Tribune »
Salon du livre de l'Estrie
138, rue Wellington Nord, bureau 104
Sherbrooke (Québec) J1H 5C5

(819) 563-0744
salondulivredelestrie@bellnet.ca
www.salondulivredelestrie.com



Salon du livre de l'Estrie

26296535



LE VIEUX CLOCHER
Magog

64, Merry N. Magog
819.847.0470



Guy Nantel
Mardi au samedi
23 au 27 août



Peter MACLEOD
Vendredi au dimanche 2 au 4 sept.



Ben et Jarrod
Vendredi et samedi 9 et 10 sept.

www.vieuxclocher.com



LA VIE CULTURELLE EN ESTRIE
Découvrez-la, chaque jour dans
La Tribune

AUDITIONS



le mercredi 31 août à compter de 19 h
au Centre communautaire Pierre-Gobeil
970, rue du Haut-Bois Sud

Formation musicale non requise
Répétitions les mercredis de 19 h à 22 h
Ouvert à tous (18 ans et +)
Voix d'hommes particulièrement en demande

Pour toutes informations :
www.choeurpop.com
819 573-5030 ou 819 822-2037

Radio-Canada racontera son histoire

ANDRÉ LAROCHE

andre.larochel@tribune.qc.ca

MONTREAL — La prochaine saison de Radio-Canada sera marquée par le 75^e anniversaire de la société d'État créée en 1936. Les nostalgiques et les amateurs d'histoire seront bien servis au cours du prochain mois!

Le succès des émissions du genre *Les enfants de la télé*, *Tout le monde en parlait* ou encore *Ici Louis-José Houde* l'ont prouvé: on aime bien quand la SRC fouille dans ses voûtes pour retrouver des pans de notre histoire collective. Ses archives s'avèrent son fonds de commerce.

Pour sa 75^e saison (radio incluse), la SRC a bien ratissé tous ses tiroirs pour concocter une série de cinq émissions intitulée *75 ans toujours jeune*. À compter du 9 septembre, Véronique Cloutier rappellera chaque semaine l'histoire de la SRC à travers ses innovations, ses émissions dramatique et jeunesse, son service de l'information, sa couverture des événements sportifs, ou encore la musique et les variétés.

Un extrait présenté hier aux journalistes donnait l'eau à la bouche. Des images savou-

reuses rappelaient les premières messes retransmises à la télévision, ou encore un commentateur sportif décrire avec sérieux une partie de bowling. Les cotes d'écoute de *L'heure des aigles* à l'époque feraient d'ailleurs l'envie des diffuseurs d'aujourd'hui, disait-on.

Une autre émission spéciale sera complètement consacrée à l'histoire du show-business québécois, le 17 septembre. Bernard Derome l'animera en compagnie de «l'architecte» des émissions de variétés au Québec, Jean Bissonnette. À partir de 1955, ce réalisateur émérite a enchaîné les succès comme *Au p'tit café*, *Les Couché-tard*, *Appelez-moi Lise*, *Moi et l'autre*, *La petite vie* ou encore *Un gars, une fille*.

Toujours dans la foulée du 75^e anniversaire, une émission de *Les enfants de la télé* sera consacrée dans le temps des Fêtes aux *Bye Bye*. La liste des invités n'est pas encore connue, mais on peut penser aux incontournables Dominique Michel, Denise Filiatrault, Patrice L'Écuyer, André-Philippe Gagnon, Pauline Martin ou encore Yves Jacques.

Le temps des Fêtes sera

propice pour célébrer un autre anniversaire d'importance: les 30 ans de Rock et Belles Oreilles.

Stéphan Bureau a préparé un énorme programme de plusieurs émissions télé, cinq heures de documentaire radio et du contenu web. On verra alors comment les cinq humoristes se sont inspiré de la culture, de la publicité et de la politique de l'époque pour nous renvoyer un reflet décapant de nos travers de société.

Nouveautés

Parmi les nouveautés de la nouvelle saison se trouve l'émission *Ils dansent*, animée et produite par Nico Archambault. Pendant 13 semaines, dix danseurs amateurs subiront un enseignement et un entraînement intensif. Pas d'élimination, pas de concours. Juste le plaisir de se donner à fond!

François Pérusse revient pour sa part avec une émission d'animation, *Pérusse Cité*, où il fait toutes les voix. Il a avoué hier qu'il donnait des maux de tête aux dessinateurs par la quantité de personnages qu'il met en scène.

Le scénariste d'*Aveux*, Serge

Boucher, propose une autre histoire de famille intitulée *Apparences* avec notamment Geneviève Brouillette. Enfin,

notons le retour de Normand Brathwaite aux commandes du jeu *Privé de sens*. «On rit beaucoup», a-t-il promis.



LA PRESSE, IVANOH DEMERS

La Galère, télésérie dans laquelle joue Hélène Florent, Anne Casabonne et Brigitte Lafleur, fait partie des émissions qui reprennent l'antenne à Radio-Canada cet automne.





CADENCE

Cours de :
jazz, hip hop,
contemporain, ballet classique,
danses folkloriques internationales
Enfants • Adolescents • Adultes

Inscription :
25 et 26 août, de 16 h 30 à 20 h
Entrée principale du
Collège Mont Notre-Dame,
au 114, rue Cathédrale, Sherbrooke,
dir. : Sylvie Domingue

www.ecolecadence.com Information : 564-6082



FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUES MILITAIRES DE QUÉBEC

23 AU 28 AOÛT 2011



OSEZ
changer de rythme!

NE MANQUEZ PAS LE **TATTOO MILITAIRE DE QUÉBEC** ET LE MYTHIQUE **CHŒUR DE L'ARMÉE ROUGE RUSSE!**

FIMMQ.com



FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE TORONTO

Acteurs et chanteurs se croiseront

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Les chasseurs d'étoiles en auront plein les yeux pendant le Festival international du film de Toronto (TIFF) le mois prochain, alors que les George Clooney, Brad Pitt, Jane Fonda, Ryan Gosling, Jon Hamm et Keira Knightley se succéderont sur les tapis rouges.

En plus de confirmer la venue de ces vedettes internationales, les organisateurs du festival également dévoilé, hier, une liste de stars de la chanson qui devraient faire une apparition dans la Ville Reine. Madonna, Neil Young, U2 et Pearl Jam débarqueront tous à Toronto avec des projets cinématographiques en poche.

Le codirecteur du TIFF, Cameron Bailey, a déclaré que le contenu de la programmation — qui comporte 268 films et 68 courts métrages — témoignait de l'accueil chaleureux dont

les Canadiens ont toujours fait preuve à l'endroit des grands noms de l'industrie du cinéma.

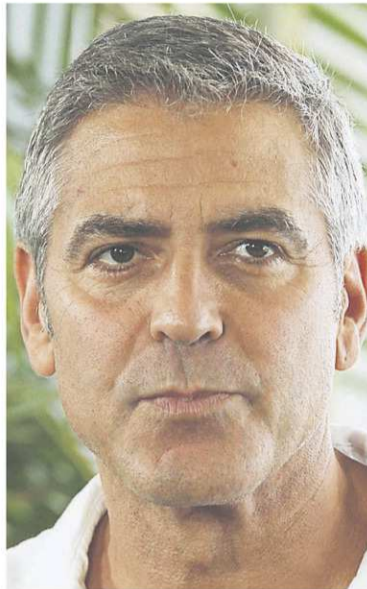
«Selon moi, ce que les grandes vedettes aiment en venant à ce festival est le fait que c'est un festival pour le public», a fait valoir M. Bailey.

Toronto, c'est cool

«Contrairement à certains des grands festivals de l'industrie en Europe, ils peuvent échanger avec les admirateurs, ici. Et le public de Toronto est cool, les admirateurs ne perdront pas la tête en les apercevant, mais en même temps, ils admirent et apprécient leur travail».

Catherine Deneuve, Glenn Close, Geoffrey Rush, Ralph Fiennes, Hugh Laurie, James Gandolfini, Gerard Butler, Salman Rushdie et Jason Reitman seront également de la partie.

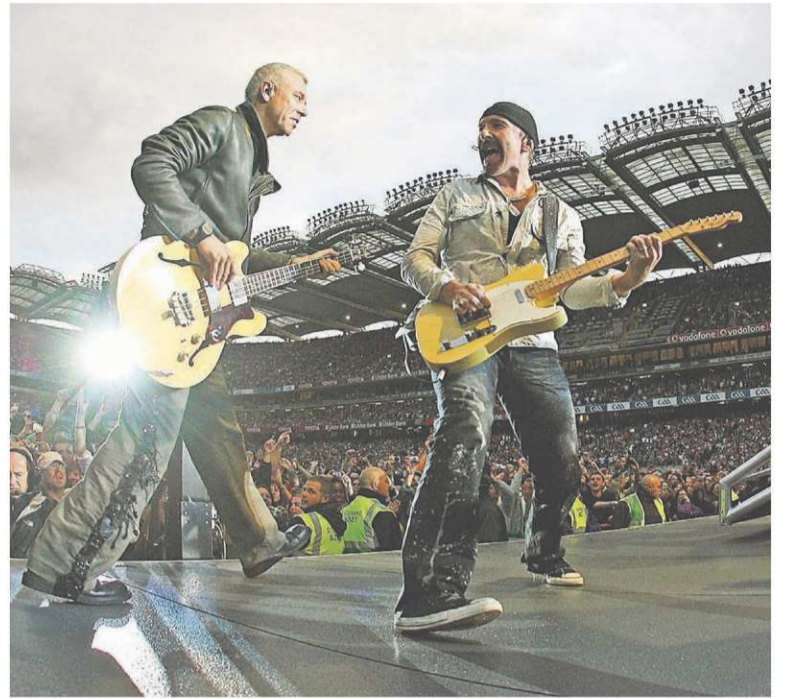
M. Bailey se réjouit de voir les jeunes loups côtoyer les vétérans



George Clooney

dans le cadre du TIFF, qui aura lieu du 8 au 18 septembre.

«C'est toujours très intéressant de voir une légende comme Jane Fonda revenir au festival et



ARCHIVES

U2 sera au TIFF dans le cadre de la présentation du documentaire *From the Sky Down* du réalisateur David Guggenheim.



présente

La fête des vendanges

MAGOG • ORFORD

3 • 4 • 5 • 10 ET 11
SEPTEMBRE 2011

150 EXPOSANTS VOUS ATTENDENT!

www.fetedesvendanges.com
1 888 847-2050 819 847-2022

Vivez l'expérience gourmandise urbaine de la fête!

Circuit dégustatif et animation sur la Principale

Les 3, 4 et 10 septembre dès 16 h

La fête. en ville!

LA VILLE DANS TOUS SES ETATS!

LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2011

POUR LA RENTRÉE C'EST TOUJOURS ...

À partir de 139\$*

* Obtenez : 3 paires de lunettes complètes (verres simple vision et montures) à partir de 139\$. Sur montures sélectionnées. Détails complets de l'offre dans les succursales participantes. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre, et peut prendre fin sans préavis. Traitements en sus

côtoyer des jeunes acteurs qui se préparent à vivre une année incroyable, comme ce sera le cas pour Ryan Gosling, selon moi, qui est à l'affiche dans deux films cette année, *Drive* et *The Ides of March*. Et en plus, il est Canadien. Pour lui, c'est comme un retour au bercail», a lancé le codirecteur.

Pour la première fois de son histoire, le TIFF s'ouvrira avec un documentaire. Le film de David Guggenheim portant sur le groupe irlandais U2, *From the Sky Down*, donnera le coup d'envoi aux festivités.

Erratum

Une erreur s'est glissée dans l'article sur l'événement Sherbrooke, publié hier. Seul le premier concert, mettant en vedette le groupe californien Guttermouth, aura lieu au bar Le Mago. Les trois autres soirées auront lieu au théâtre Granada. Désolé pour les inconvenients.

POUR LA RENTRÉE C'EST TOUJOURS ...



À partir de 139\$*

F. FARHAT

LUNETTERIE

Sherbrooke
3290, rue Portland 819-829-0089
1300, boul Plateau St-Joseph 819-562-5700



S&P/TSX 12 338,33 269,97	TSX CROISSANCE 1760,87 -5,89	\$ CAN 101,21 ¢ US 0,21	DOW JONES 11 176,76 322,11	S&P 500 1162,35 38,53	NASDAQ 2446,06 100,68	OR US 1861,30 1,02	PÉTROLE 85,44 1,02
---	---	--------------------------------------	---	--	------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------

Le projet de loi sur les mines s'attire des critiques

PATRICE BERGERON
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le nouveau projet de loi sur les mines du gouvernement Charest arrive à peu près à faire l'unanimité contre lui: tant les représentants de l'industrie que les coalitions d'écologistes l'ont décrié hier pour des raisons opposées.

En commission parlementaire, l'Association de l'exploration minière du Québec (AEMQ) a affirmé que le projet de loi 14 pourrait carrément «mettre à mort la filière minérale au Québec», tandis que des manifestants devant l'Assemblée ont soutenu qu'il n'est guère mieux que la vieille loi de 1885 qu'il remplace.

L'industrie s'insurge particulièrement contre certaines dispositions. L'une d'entre elles permettrait d'annuler des titres miniers détenus par des entreprises. Des municipalités pourraient notamment bloquer des projets miniers sur leur territoire, dans des zones urbaines et de villégiature.

Le président de l'Association de l'exploration minière du Québec, Ghislain Poirier, estime ainsi que le gouvernement «se déresponsabilise» au profit des municipalités, 1200 instances décisionnelles qui n'ont pas l'expertise nécessaire et qu'il faudra solliciter une par une.

Il a déclaré avoir reçu des appels de partout dans le monde, des investisseurs inquiets pour leurs titres. Cette pièce législa-

tive crée donc «de l'incertitude» et «menace la stabilité des titres miniers», a-t-il plaidé.

Selon lui, non seulement près de 600 millions \$ d'investissements en travaux de recherche prévus au cours des prochaines années sont compromis, mais l'avenir même de l'industrie minière québécoise est en jeu.

«Le gouvernement du Québec est sur le point de commettre une grave erreur, a-t-il lancé sur un ton grave. C'est tout le milieu économique du Québec qui s'interroge sur la légitimité de ce projet de loi. En plus de susciter des risques dans la mise en oeuvre du Plan Nord, le projet de loi génère aussi comme conséquence le potentiel de mettre à mort la filière minérale québécoise.»

En point de presse après sa comparution, il a précisé sa pensée. Les petites sociétés minières québécoises ne pourront supporter les coûts et la complexité des démarches, a-t-il expliqué. Elles devront donc céder la place aux grandes sociétés minières étrangères.

L'association propose une solution de rechange: la mise sur pied d'une commission de valorisation des ressources minérales qui permettra de dépolitiser le processus et qui arbitrera les litiges, à l'instar de la Commission de protection du territoire agricole.

Le ministre délégué aux Ressources naturelles, Serge Simard, a semblé intéressé par la suggestion. Toutefois, la porte-



Eveline Guette, à droite, tenait dans ses bras son fils Josua lors de la manifestation contre le projet de loi sur les mines, hier, devant le parlement.

parole de l'opposition péquiste, Martine Ouellet, semblait sceptique devant le portrait sombre dressé par l'AEMQ.

Pendant ce temps, devant l'Assemblée nationale, un peu moins de 200 manifestants s'opposaient au projet de loi 14 pour d'autres raisons. Ils dénonçaient à la fois le projet de mine d'uranium sur la Côte-Nord, le projet de la mine à ciel ouvert de Malartic, l'industrie des gaz de schiste qui sera aussi assujettie au projet de loi, et les redevances exigées par le gouvernement.

Mais surtout, ils affirment que le projet de loi perpétue la vieille loi de 1885 en confirmant la préséance du titre minier, à l'encontre de la volonté des citoyens et des schémas d'amé-

nagement des municipalités.

«La loi sur les mines a des principes qui datent de la ruée vers l'or, a dénoncé Christian Simard, de Nature Québec, dans une allocution. Il faut empêcher l'expropriation des citoyens par des minières qui font de l'exploration. Fini le temps de la honte, vive le temps de la fierté de nos ressources naturelles.»

«Comment se fait-il qu'il y a autant de gouvernements depuis 1885 qui ont oublié pour qui ils travaillent et qui ont laissé des compagnies avoir un droit qui est prépondérant et qui leur permet d'exproprier pour une mine, pour un puits de gaz? a demandé le président de l'Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphé-

rique, André Belisle. La seule manière de changer ça, c'est par une mobilisation populaire soutenue.»

Le président de la coalition *Pour que le Québec ait meilleure mine*, Ugo Lapointe, a pour sa part rappelé que son organisme avait réussi en trois ans à fédérer une trentaine d'organismes regroupant plus de 225 000 membres.

Enfin l'humoriste Christian Vanasse, membre des Zapartistes et aussi conseiller municipal, a dépeint la toute-puissance des sociétés minières au Québec.

«C'est comme ça que ça marche au Québec, il y a les citoyens, il y a le municipal, il y a le provincial, il y a le fédéral, il y a le bon Dieu, et 'drette' au dessus il y a la Loi des mines.»

D'ailleurs, en commission parlementaire, la Fédération québécoise des municipalités s'est montrée plutôt favorable au projet de loi, puisqu'il reconnaît le droit des municipalités de bloquer des projets miniers en zone urbaine ou de villégiature. Mais son président, Bernard Généreux, a en même temps déploré le maintien de la préséance de la future loi sur les mines sur la Loi sur l'aménagement du territoire et l'urbanisme.

Enfin, un «camp minier» a été dressé par des militants devant l'Assemblée nationale pour quelques jours, afin de dénoncer les sociétés minières, leurs projets et leurs pratiques.

MAXIMA 2011: une offre à saisir AUJOURD'HUI!



3 MAXIMA 2011
DISPONIBLES

PDSF: 41 820\$

RABAIS: 4 820\$

PRIX LIQUIDATION: 36 995\$

+ Ajoutez un financement exceptionnel de 0% jusqu'à 84 mois*

TOUT ÉQUIPÉ, CUIR INCLUS!

OUI!!! Soyez propriétaire pour seulement 199\$ aux 2 semaines, transport, préparation inclus*

*Financement 0% jusqu'à 84 mois sur tout Maxima 2011. 3 modèles en inventaire. Sujet à approbation du crédit. Taxes en sus. Photos à titre indicatif seulement.

NISSAN DE SHERBROOKE: 4280, boul. Bourque - 819-823-8008 www.nissansherbrooke.com

Le commerce de détail s'essouffle

MARIE TISON

MONTRÉAL — Si on fait abstraction du secteur de l'automobile, les ventes au détail ont légèrement fléchi au Canada en juin dernier. Toutefois, cela ne constitue pas nécessairement un autre signe que l'économie s'en va vers un nouveau ralentissement.

Selon Statistique Canada, les ventes au détail ont augmenté de 0,7% pour atteindre 37,8 milliards de dollars en juin au Canada. Toutefois, si on exclut les ventes des détaillants de véhicules automobiles et de pièces, les ventes ont diminué de 0,1%.

«Je serais prudent avant de dire que c'est le début d'une tendance plus difficile pour le commerce de détail, a dit Benoît

Durocher, économiste chez Desjardins. Il faut faire attention parce qu'il y a eu des baisses de prix importantes dans certains secteurs, comme l'essence, les articles électroniques et ménagers, qui ont fait baisser la moyenne. Lorsqu'on regarde les volumes, il y a eu une très bonne progression en juin.»

Conference Board

Il a indiqué que l'indice de confiance des ménages du Conference Board du Canada, publié lundi, était probablement un indice plus révélateur. L'indice de confiance des ménages canadiens a diminué de 6,6% au mois d'août, par rapport au mois précédent, alors que l'indice de confiance des ménages québé-

cois a dégringolé de 12,7%.

«Les données de Statistique Canada sur les ventes au détail portaient sur le mois de juin, a fait remarquer M. Durocher au cours d'une entrevue téléphonique avec *La Presse Affaires*. Or, il s'est passé bien des choses entre le mois de juin et aujourd'hui.»

Mais même l'indice de confiance du Conference Board ne serait pas nécessairement le signe d'une tendance à la baisse.

«Nous étions au cœur de la crise quand le Conference Board a fait son sondage, a déclaré l'économiste de Desjardins. La situation n'est pas encore réglée, mais ce n'est peut-être pas la panique que nous avons vu il y a quelques semaines.»

Il a rappelé que les éléments

fondamentaux de l'économie canadienne étaient encore «relativement bons», avec un marché du travail robuste, des revenus assez solides et des taux d'intérêt très bas. Les perspectives économiques se sont cependant assombries depuis le printemps.

«On a beau avoir des conditions gagnantes, si la confiance n'est pas là, c'est bien difficile d'avoir une progression des dépenses des consommateurs», a-t-il indiqué.

De son côté, Sébastien Lavoie, économiste à la Banque Laurentienne, a insisté sur l'endettement des ménages canadiens.

«Les revenus ne suivent pas la hausse du coût de la vie, a-t-il affirmé. Ça va donner des statistiques plus anémiques en ce qui

concerne les ventes au détail.»

Il a toutefois noté que la situation des ménages canadiens était moins dramatique que celle des ménages américains.

«Le taux de chômage est plus faible au Canada et la confiance n'a pas été minimisée par la chamaille politique à Washington, a-t-il déclaré. Ça devrait nous donner un profil de consommation un peu plus intéressant ici qu'aux États-Unis.»

Comme M. Durocher, l'économiste de la Banque Laurentienne a noté que les données de Statistique Canada portaient sur le mois de juin.

«Il ne faut pas trop regarder dans le rétroviseur, c'est plus ce qui s'en vient qui va peser lourd, a-t-il lancé. (*La Presse*)

Bourse en bref



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Sociétés Estrie	18-08-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	5.31	-0.10	-1.85%	152 040
Domtar Cp	69.38	-2.42	-3.37%	47 211

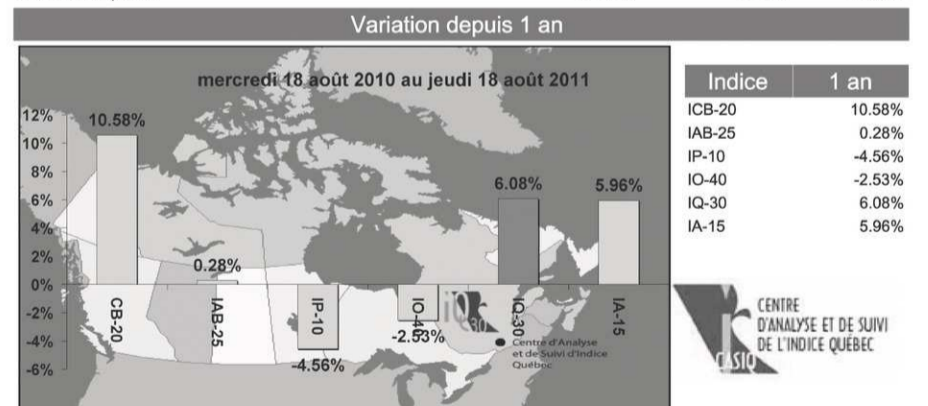
Indices Québec	18-08-11	Var.	Var. (%)	en 2011
Indice Québec 30	1275.84	-28.03	-2.15%	-4.07%
Indice Québec 120	1350.00	-30.35	-2.20%	-4.18%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	18-08-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Uni-Sélect Inc.	26.49	0.39	1.49%	5 609
Aurico Gold	12.89	0.38	3.04%	424 148
Velan Inc.	13.51	0.32	2.43%	3 200
Goodfellow Inc.	8.90	0.30	3.49%	4 700
Stella-Jones Inc.	38.20	0.20	0.53%	12 694
Groupe Aeroplan	11.76	0.20	1.73%	799 056
Opmedic Group inc.	4.94	0.14	2.92%	7 650
Ressources MJXescor Inc.	0.24	0.10	67.86%	3 223 150
Corporation Minière Osisko	14.22	0.09	0.64%	1 566 222
Dollorama	32.05	0.06	0.19%	101 761
Technologies Interactives Mediagrif Inc.	10.90	0.05	0.46%	425
Groupe Canam Inc.	4.56	0.03	0.66%	19 325
Corporation Groupe Mercator Transport	0.15	0.02	15.38%	500
La Mancha Resources Inc	2.21	0.02	0.91%	11 700
MethylGene Inc.	0.31	0.01	1.64%	13 000

IQ-120 : Les plus fortes baisses	18-08-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Domtar Cp	69.38	-2.42	-3.37%	47 211
Laboratoires Paladin Inc.	38.63	-2.32	-5.67%	135 524
Senvest Capital Inc.	81.00	-2.00	-2.41%	300
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	68.22	-1.90	-2.71%	1 305 460
Industries Lassonde Inc.	70.50	-1.50	-2.08%	300
Groupe SNC-Lavalin Inc.	49.41	-1.44	-2.83%	426 203
Banque Nationale du Canada	72.25	-1.26	-1.71%	729 532
Banque Royale du Canada	50.45	-1.23	-2.38%	3 522 466
Banque de Montréal	59.03	-1.21	-2.01%	2 351 502
Saputo Inc.	39.18	-1.16	-2.88%	379 016
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	24.71	-1.06	-4.11%	342 969
Power Corporation du Canada	23.30	-0.97	-4.00%	898 959
Corporation Financière Power	26.14	-0.88	-3.26%	629 705
Molson Coors Brewing Company	42.98	-0.84	-1.92%	505 135
Metro Inc.	45.00	-0.81	-1.77%	348 375

IQ-120 : Les plus actifs	18-08-11	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	4.88	-4.31%	6 750 364
Banque Royale du Canada	50.45	-2.38%	3 522 466
Ressources MJXescor Inc.	0.24	67.86%	3 223 150
Banque de Montréal	59.03	-2.01%	2 351 502
Semafo Inc.	7.86	-2.00%	1 932 563
Corporation Minière Osisko	14.22	0.64%	1 566 222
BCE Inc.	38.11	-0.63%	1 529 633
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	68.22	-2.71%	1 305 460
Labopharm Inc.	0.28	0.00%	1 282 893
Power Corporation du Canada	23.30	-4.00%	898 959
Groupe Aeroplan	11.76	1.73%	799 056
Explorations Sulliden Inc.	1.72	0.00%	744 530
Banque Nationale du Canada	72.25	-1.71%	729 532
Groupe CGI Inc.	18.69	-3.16%	717 686
Corporation Financière Power	26.14	-3.26%	629 705

D'un Océan à l'autre ...	18-08-11	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1228.72	-3.29%	-12.51%
Indice Alberta 25	1008.77	-4.56%	-16.92%
Indice Prairie 10	1464.09	-4.13%	-24.37%
Indice Ontario 40	1001.33	-2.46%	-18.12%
Indice Québec 30	1275.84	-2.15%	-9.20%
Indice Atlantique 15	1692.89	-1.60%	-12.43%



Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québécois

www.indicequebec.org

La Tribune - Sherbrooke mercredi 24 août 2011

Audi
Véhicules d'occasion certifiés

belle pour toi.



Jusqu'au 30 septembre, obtenez un véhicule d'occasion certifié de modèle A4 2006-2011,

sans avoir à payer la première mensualité. Avec nos taux de financement, l'inspection

Audi en plus de 300 points, l'assistance routière 24/7 et l'assistance pré-payée Audi Care

offerte en option... vous devrez vous habituer à élever vos attentes. Visitez audi.ca/certifie

PREMIÈRE MENSUALITÉ A 0 \$
Financement à partir de
0,9%

Sherbrooke Audi
4421, boul. Bourque, Sherbrooke
819 564-2834
www.sherbrookeaudi.com

Un Ranch du spaghetti à Sherbrooke

DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE— Une quinzaine d'années après être disparu du territoire sherbrookoise, un Ranch du spaghetti y rouvrira ses portes. Le nouveau restaurant élira domicile dans l'immeuble ayant abrité les restaurants Au Diable fou, Café Public et Pizza Delight, à l'intersection très achalandée du boulevard Bourque et de la rue Bertrand-Fabi.

«Le site est extraordinaire.

On va avoir un succès retentissant, avec la même formule qu'il y avait autrefois à Sherbrooke», prévoit le copropriétaire du nouveau restaurant sherbrookoise, Denis Renaud. M. Renaud détient également le Ranch du spaghetti de Magog, en bordure de l'autoroute 10, seul restaurant de la chaîne encore en activité.

Jusqu'au milieu des années 1990, les Sherbrookoises pouvaient manger des pâtes dans deux Ranch du spaghetti, aux deux extrémités de la rue

King. La chaîne comptait six restaurants, dont un à Drummondville et un à Victoriaville. La récession a forcé le propriétaire de l'époque, Jacques Lussier, à se tourner vers d'autres projets.

Denis Renaud a acquis son Ranch du spaghetti de Magog en 2000 des mains de Réal et Michel Lussier, respectivement l'oncle et le cousin de Jacques Lussier. Michel Lussier est aujourd'hui à la tête des restaurants Caffucino.

Le nouveau restaurant sher-

brookoise accueillera les clients à compter de la fin septembre ou le début octobre. Il aura une vocation familiale et une section bar. On y servira des mets italiens abordables et on y offrira une grille à pains, affirme Denis Renaud. La décoration et l'habillement du personnel du Ranch du spaghetti auront une touche country, propre à un ranch, évoque-t-il.

Une niche à exploiter

«On a une niche qui n'est vraiment pas exploitée, estime M. Renaud. On se positionnera entre Pacini et la Casa du spaghetti.»

Pour concrétiser ce nouveau projet, Denis Renaud s'est associé à la gérante de son Ranch du spaghetti de Magog, Linda Painchaud. Mme Painchaud est l'ancienne propriétaire du restaurant L'Horizon de la rue Gibraltar, en face des Terrasses Rock Forest.

Outre ses deux restaurants Ranch du spaghetti, Denis Renaud exploite cinq succursales du restaurant Sushi Shop, soit un Victoriaville, deux à Saint-Hyacinthe et deux à Longueuil. Il était auparavant propriétaire de restaurants Sushi Shop à Sherbrooke et Magog.



IMACOM, CLAUDE POULIN

Un Ranch du spaghetti ouvrira ses portes à Sherbrooke. Le nouveau restaurant élira domicile dans l'immeuble ayant abrité les restaurants Au Diable fou, Café Public et Pizza Delight.

PARMI NOUS



M^{re} Stéphanie Roy

M^{re} Cindy Drouin Lavigne

Daigle, Jacques & Associés inc. est fier de présenter à sa clientèle ainsi qu'à ses collaborateurs les deux juristes qui se sont jointes à son équipe au cours de la dernière année.

M^{re} Stéphanie Roy, notaire (Chambre des notaires 2009) dont la pratique est essentiellement concentrée en droit immobilier, en financement ainsi qu'en droit successoral et testamentaire, s'est jointe à l'équipe après avoir travaillé quelques années au sein d'une étude de notaires de la région de Sherbrooke.

M^{re} Cindy Drouin Lavigne (Barreau 2010), quant à elle, s'est jointe à l'équipe à titre d'avocate au sein du groupe de droit des affaires après y avoir travaillé à titre de technicienne juridique pendant plusieurs années.

L'équipe de Daigle, Jacques & Associés Inc. compte maintenant 5 avocats dont 4 fiscalistes ainsi qu'une notaire tous spécialisés dans divers champs de compétence du droit des affaires, du droit immobilier et de la fiscalité dont, entre autres, la planification fiscale et successorale, le litige fiscal, le transfert d'entreprises, le financement d'entreprises et de particuliers ainsi que la fiscalité reliée au droit immobilier.

Le principal objectif du cabinet est de fournir une gamme complète de services professionnels axés sur un haut niveau de compétence, de disponibilité et de dynamisme afin de répondre aux besoins de sa clientèle et la conseiller adéquatement.

DAIGLE, JACQUES & ASSOCIÉS INC.
AVOCATS, NOTAIRE ET FISCALISTES

125, boulevard Jacques-Cartier Sud, Sherbrooke
Téléphone : 819 564-3009

2644912

Réclamation des CTI et des RTI



Yousef El Aribi, BAA, D. Fisc.
elaribi.youssef@rcgt.com
Service de fiscalité
Raymond Chabot Grant Thornton
S.E.N.C.R.L.

Généralement, en tant que personne inscrite aux fichiers de la taxe sur les produits et services (TPS) et de la taxe de vente du Québec (TVQ), vous pouvez réclamer un crédit de taxe sur les intrants (CTI) et un remboursement de la taxe sur les intrants (RTI) relativement à une dépense que vous avez engagée pour consommation, utilisation ou fourniture dans le cadre de vos activités commerciales.

En vertu des règles relatives à la TPS et à la TVQ, une pièce justificative inclut notamment : une facture, un reçu, un reçu de carte de crédit, une note de débit, un livre ou un registre de comptabilité, une convention écrite, tout registre faisant partie d'un système de recherche documentaire informatisé ou électronique ou d'une banque de données, tout autre document valablement délivré et signé par un inscrit à l'égard d'une fourniture qu'il a effectuée et relativement à laquelle il y a une taxe payée ou payable.

Pour avoir le droit de réclamer un CTI ou un RTI, vous devez avoir en votre possession des pièces justificatives présentant tous les renseignements prescrits. Si vous ne détenez pas de telles pièces justificatives ou si celles-ci n'indiquent pas tous les renseignements prescrits, les autorités fiscales pourraient vous refuser vos CTI et RTI dans le cadre d'une vérification. Assurez-vous de détenir les pièces justificatives nécessaires pour vos demandes de remboursement de CTI et de RTI.

Par ailleurs, lorsque le montant total payé ou payable s'élève à 150 \$ et plus, la pièce justificative doit indiquer le nom de l'acquéreur de la fourniture (ou le nom sous lequel il fait affaire), le nom de son mandataire (ou le nom sous lequel il fait affaire) ou celui de son représentant autorisé. Revenu Québec a déjà énoncé certaines lignes directrices, dont vous trouverez un sommaire ci-après, afin d'aider les contribuables à se conformer aux exigences relatives à l'identification de l'acquéreur d'une fourniture taxable ainsi qu'aux pièces justificatives à fournir à l'appui d'une réclamation de CTI et de RTI.

Si vous faites affaire au Québec, vous êtes généralement tenu de vous immatriculer auprès du Registraire des entreprises en présentant une déclaration d'immatriculation comprenant votre nom ainsi que tout autre nom que vous utilisez pour faire affaire au Québec. Dans ces circonstances, les noms suivants sont considérés comme une identification acceptable de l'acquéreur selon la TPS et la TVQ : le nom indiqué dans votre acte constitutif, tout nom sous lequel vous faites affaire, comme il est indiqué dans la déclaration d'immatriculation présentée au Registraire des entreprises.

Il est possible que votre entreprise ne soit pas immatriculée auprès du Registraire des entreprises ou que vous fassiez affaire sous un nom qui n'est pas mentionné dans votre déclaration d'immatriculation. Dans ces situations, les autorités fiscales considèrent que les noms suivants répondent aux exigences en matière de TPS et de TVQ : le nom indiqué dans votre acte constitutif ou le nom sous lequel vous faites affaire dans la mesure où il n'en découle aucun doute quant à votre identité. Ainsi, si le nom indiqué sur la pièce justificative crée un doute quant à l'identité de l'acquéreur, ce renseignement ne répond pas aux exigences des lois en lien avec la réclamation des CTI et des RTI. En effet, il ne constitue pas une preuve suffisante démontrant que la personne inscrite aux fichiers de la TPS et de la TVQ est le véritable acquéreur de la fourniture.

Si la réclamation de vos CTI et de vos RTI vous empêche de dormir, n'hésitez pas à communiquer avec nous. Il nous fera plaisir de vous aider.

Raymond Chabot
Grant Thornton

455, rue King Ouest, bureau 500
Sherbrooke (Québec) J1H 6G4
Tél. : 819 822-4000 Téléc. : 819 821-3640

POUR CONTRER L'IMPLANTATION D'UN MINI MART

Derby Line demande l'aide du Canada

OLIVIER ROBICHAUD
orobichaud@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un conseiller municipal de Derby Line, au

Vermont, veut l'appui des autorités gouvernementales canadiennes pour empêcher l'établissement d'un deuxième Mini Mart dans son village.

Keith Beadle, conseiller municipal (ou *trustee*) du village de Derby Line pour la municipalité de Derby, près de Stanstead, affirme que la construction de ce Mini Mart augmentera la pollution dans la rivière Tomifobia. Il espère que les gouvernements canadien ou québécois invoquent le Traité sur les eaux limitrophes de 1909, censé protéger la qualité des cours d'eau partagés entre le Canada et les États-Unis.

Un des risques de pollution viendrait de possibles fuites d'essence du Mini Mart, qui serait

situé juste avant le poste frontalier, tout près de la rivière Tomifobia.

«On espère que le gouvernement (NDLR: canadien ou québécois) publie une déclaration invoquant ce traité pour qu'on puisse ensuite amener ça à la municipalité et leur montrer que c'est une question sérieuse», explique M. Beadle.

Un promoteur tente de faire construire un deuxième Mini Mart (une station-service avec dépanneur) dans le village, mais la municipalité de Derby

se contredit dans ses décisions à ce sujet, rapporte M. Beadle. Le comité de planification a endossé le projet, mais le comité de zonage l'a rejeté.

Les deux décisions ont été portées en appel à la Cour environnementale du Vermont. M. Beadle espère qu'une déclaration canadienne invoquant le Traité sur les eaux limitrophes l'aiderait dans les procédures judiciaires.

Selon lui, un village de la taille de Derby Line n'a pas besoin de deux Mini Mart.

«Les gens ici ne veulent pas d'un autre Mini Mart, affirme M. Beadle. Ils préféreraient que ces édifices soient utilisés pour autre chose pour qu'on ait un secteur commercial aussi diversifié que possible.»



Association de la sclérose en plaques de l'Estrie

MARCHE DE L'ESPOIR

À UN PAS D'Y ARRIVER... STOPPONS LA SPI



VOUS INVITE

SHERBROOKE
Le dimanche 11 septembre
Parc Jacques-Cartier

11h Inscriptions et animations
12h30 Cérémonie d'ouverture
13h Grand départ
14h Animation pour la famille et goûter à l'arrivée pour les marcheurs

Faites votre équipe
Inscrivez-vous dès aujourd'hui !
819.575.6915
www.marchedelespoir.ca


Merci à nos commanditaires régionaux :






DANS La Nouvelle CETTE SEMAINE

La rentrée, c'est synonyme de nouveautés. C'est aussi le cas à *La Nouvelle* où les chefs sherbrookoïses partageront dorénavant leurs recettes préférées par le biais d'une chronique hebdomadaire, et où de **tout nouveaux chroniqueurs** se relaient pour jaser littérature à leur façon.



À LIRE AUSSI

Le retour à l'école pour adultes et une entrevue avec l'écrivain Patrick Nicol qui nous parle de ses *Cheveux mouillés...*

Perquisition à Plessisville

YANICK POISSON
yypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Les policiers de la Sûreté du Québec de la MRC de l'Érable, flanqués de leurs collègues de l'Escouade régionale mixte et de l'Escouade régionale d'enquête de Drummondville, ont effectué une frappe dans une propriété de la rue Saint-Laurent à Plessisville, tôt hier matin.

Sur place, ils ont mis la main sur 849 grammes de cannabis, 14 grammes de haschisch, 238 comprimés d'amphétamines et une petite quantité de cocaïne. Ils ont également mis la main au collet d'un individu. Ce dernier devait comparaître, hier, afin de faire face à une accusation de possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic.

LE MÉGA-SOLDE ANNUEL MAZDA

PDSF: 25 690\$
RABAIS DE 4 740\$

VOTRE PRIX MÉGA-SOLDE

20 950\$

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

LA MAZDA 6 2011 EN VEDETTE!



*Rabais de 4 740\$ applicable en achat comptant seulement ou financé à taux régulier (Ce rabais inclus le 1000\$ en boni). Quantités limitées. Photo à titre indicatif seulement.



Mazda de Sherbrooke.com
5119, boul. bourque, 819-564-8664

Mazda de Magog.com
2940, rue Sherbrooke, 819-843-2424

Boucher devient critique en matière de voirie

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — À l'heure où les infrastructures québécoises font l'objet de beaucoup d'attention et occupent souvent le sujet de l'heure dans l'actualité, Étienne-Alexis Boucher, député de Johnson, devient critique en matière de voirie.

Après une année passée à titre de porte-parole de l'opposition officielle en matière de Loisirs et de sport, M. Boucher s'occupera désormais de ce dossier chaud, lors de la rentrée à l'Assemblée nationale.

La chef de l'Opposition officielle et députée de Charlevoix, Pauline Marois, vient de procéder à un remaniement des responsabilités parlementaires des députés du Parti québécois.

Concrètement, M. Boucher travaillera en collaboration avec son collègue Nicolas Girard, attiré aux Transports et aux dossiers des infrastructures de la région montréalaise, pour «talonner» Sam Hamad et Norman MacMillan, respectivement ministre des Transports et ministre délégué aux Transports, a-t-il souligné.

Le député de Johnson se chargera des dossiers touchant le reste de la province, tandis que M. Girard s'occupera de ceux de la région de Montréal, souligne-t-il.

«C'est une affectation du parti qui existe depuis un an et j'entends la développer», assure-t-il.

D'importants dossiers tels que «les dépassements de coût quasi systématiques sur les chantiers routiers et l'importance pour les Québécois d'être informés de l'état de santé de leur réseau routier» attireront particulièrement l'attention du porte-parole de l'opposition officielle en matière de voirie, ajoute-t-il.

ÉMISSION DE 3,6 TONNES DE CO2 EN 2009

Une « performance raisonnable » selon la Ville

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Ville de Sherbrooke a émis 3,6 tonnes de CO2 équivalent par habitant en 2009. Il s'agit là d'une «performance raisonnable», estime le directeur du service des infrastructures urbaines et de l'environnement de la Ville, Denis Gélinas.

La Ville a réalisé un inventaire des gaz à effet de serre (GES) émis en 2009, en vue d'élaborer un plan d'action visant à réduire ces émissions. La mise à jour de cet inventaire a été dévoilée en début de semaine, lors de la séance du conseil municipal.

Les résultats obtenus peuvent difficilement être comparés avec le premier bilan que la Ville avait réalisé, avec 2006 comme année de référence. On y rapportait alors que les trois quarts des émissions

de la Ville provenaient de son lieu d'enfouissement sanitaire.

La méthodologie désormais utilisée n'est plus la même. Elle répond aux exigences du nouveau programme gouvernemental Climat municipalités. Certaines sources d'émission de GES ont été ajoutées au deuxième inventaire réalisé par la Ville, si bien que toute comparaison avec le premier demeure boiteuse.

Dans le cadre du programme gouvernemental, plusieurs municipalités procèdent présentement à leur propre inventaire de GES, si bien qu'il est aussi difficile de comparer la performance de Sherbrooke avec d'autres villes du Québec pour l'instant.

En 2009, la Ville de Sherbrooke a émis 3,6 tonnes de CO2 équivalent par habitant, ou 555 000 tonnes au total. Ce tonnage ne comprend pas les GES émis par les entreprises

sherbrookoises.

Selon ce bilan, 90,2 % des GES émis en 2009 sont attribuables au transport des citoyens. C'est là où la Ville pourra réaliser les gains les plus importants au cours des prochaines années, évalue le haut fonctionnaire Denis Gélinas. Pour y arriver, la Ville compte miser sur le transport en commun, le covoiturage et les modes de transport actif (marche, vélo) via le Centre de mobilité durable. La densification du noyau urbain est aussi une piste de solution.

L'enfouissement des matières résiduelles en Mauricie représente par ailleurs 7,6 % des GES émis par la Ville en 2009, comparativement à 2,3 % pour l'ensemble des émissions municipales. Ces émissions dites corporatives sont liées au chauffage de bâtiments municipaux (0,3 %), au traitement des eaux usées (0,6 %)

et aux équipements motorisés de la Ville, incluant ceux de ses sous-traitants (1,4 %).

C'est à partir de ce deuxième bilan que les services municipaux établiront un plan d'action visant à diminuer l'émission de GES de la Ville. Cet objectif de réduction sera chiffré et aura pour cible l'année 2015. Le plan d'action devrait être connu d'ici la fin de l'année.

Lors de la réalisation de ce deuxième bilan, le lieu d'enfouissement sanitaire (LES) de Sherbrooke ne recevait plus de déchets, mais seulement 60 pour cent du méthane qu'il émettait était alors brûlé.

Depuis ce temps, le LES a été recouvert de couches épaisses pour limiter les émissions et plusieurs puits additionnels ont été ajoutés afin de capter le méthane.



« OBTENEZ BEAUCOUP PLUS QUE CE À QUOI VOUS VOUS ATTENDEZ, ET CE, POUR BEAUCOUP MOINS... »
- Graeme Fletcher, Motoring TV

ÉCONOMISEZ
40¢/L
PENDANT UN AN

PRIX COMPTANT À L'ACHAT
14 995 \$⁺ +
OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

SX4
BERLINE JA BM6 2011

Équipement de série complet:

- Climatiseur
- Glaces à commandes électriques
- Verrouillage électrique
- Télédéverrouillage
- Rétroviseurs à commandes électriques
- Chaîne audio AM/FM/CD/MP3 à 4 haut-parleurs
- Prise d'entrée audio auxiliaire



FAITES UN ESSAI ROUTIER CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE SUZUKI OU VISITEZ SUZUKI.CA

SHERBROOKE SUZUKI 4242, Boul. Bourque, Sherbrooke
ventes : 1 866 893-8690, service : 819 340-1202
sherbrookesuzuki.com

LES CONSOMMATEURS DOIVENT LIRE CE QUI SUIT: * Cette offre comprend la livraison et la destination (1 395 \$ pour la SX4 berline JA BM6 modèle S3B111), une taxe d'accise de 100 \$ sur le climatiseur, un rabais au comptant de 3 000 \$, un rabais superposable de 840 \$ et une participation du concessionnaire de 495 \$. Ces offres n'incluent pas les taxes applicables, l'immatriculation, les frais d'inscription, les assurances, les taxes sur les pneus neufs. Le véhicule peut différer de celui illustré. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre offre et est sujette à changement sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Un échange entre concessionnaires ou une commande peut être nécessaire. Voir les concessionnaires participants pour plus de détails. Offre en vigueur jusqu'au 31 août 2011. # l'offre de carte d'essence d'une valeur de 25 \$ est disponible avec l'essai routier de tout nouveau modèle SX4, Grand Vitara ou Kizashi 2010 ou 2011, ou toute nouvelle SX4 berline 2011 de Suzuki chez les concessionnaires participants. Le consommateur devra présenter un permis de conduire valide. La carte d'essence sera remise par le concessionnaire après l'essai routier. L'essai routier devra être entièrement complété afin d'être admissible à une (1) carte d'essence par consommateur/foyer, et ce, jusqu'à épuisement des stocks. Les cartes d'essence sont valides chez tous les détaillants Petro-Canada participants. Offre en vigueur jusqu'au 31 août 2011. Petro-Canada est une entreprise de Sunoco Énergie. * Marque de commerce de Sunoco Énergie Inc. Utilisée sous licence. # À l'achat de tout modèle Kizashi 2011, SX4 2011, Grand Vitara 2011 ou SX4 berline 2011, obtenez une Carte Prix Préférentiel de Petro-Canada vous donnant droit à une économie de carburant de 40 ¢ le litre (sur une quantité maximale de 1 875 litres par carte), pendant environ 1 an. Données établies selon le Guide de consommation de carburant de Ressources naturelles Canada, pour la Kizashi SX4 AWD (1 830 L/100), la SX4 à hayon JA AWD 2011 (1 550 L/100) et le Grand Vitara JA AWD 2011 (1 900 L/100). La Carte Prix Préférentiel est honorée chez tout détaillant Petro-Canada participant (et autres établissements participants du réseau North Atlantic Petroleum à Terre-Neuve). Cette carte n'est sujette à aucune limite de date dans le temps. Petro-Canada est une entreprise de Sunoco Énergie. * Marque de commerce de Sunoco Énergie Inc. Utilisée sous licence. Petro-Canada n'est ni commanditaire principal ni partenaire commanditaire de cette promotion. L'admissibilité à cette carte est sujette aux conditions et exclusions liées à cette offre. Cette carte d'économie de carburant sera remise au consommateur après la signature du contrat d'achat chez un détaillant participant. Cette offre est en vigueur jusqu'au 31 août 2011.

Santé à vie

OBTENEZ LES RÉSULTATS QUE VOUS RECHERCHÉZ!

Bien se nourrir pour atteindre votre mieux-être optimal.

Des kilos en trop?

Besoin d'un gain musculaire?

En panne d'énergie?



819 580-6032

info@defisanteavie.com

www.defisanteavie.com

2636610



LE MEGA-SOLDE

SUR TOUS NOS MODÈLES 2011

La Tribune - Sherbrooke mercredi 24 août 2011

ET VOUS, À QUOI CARBUREZ-VOUS ?



14745\$

17790\$ - 3045\$

RIX MEGA-SOLDE

RABAIS MEGA-SOLDE

MAZDA3 2011

RENDREZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE OU CONSULTEZ LE MAZDA3 POUR TOUTS LES DÉTAILS.

CE TTE OFFRE SE TERMINE LE 31 AOÛT.

ANNUEL MAZDA SUR TOUS NOS MODÈLES 2011

MIEILLEURE CONDUITE
Nous créons des voitures pour ceux qui croient que la conduite est un art.

MIEILLEURE SÉLECTION
Grâce à notre sélection rigoureuse, nous vous offrons les meilleures voitures Mazda.

MIEILLEUR TEMPS POUR ACHETER
Ca ne durera pas éternellement. Procurez-vous une Mazda avant qu'elle s'envole.

MIEILLEURES OFFRES
Profitez de nos offres à l'achat, comptant les plus intéressantes à ce jour.

METTES LES MEILLEURES ALTERNATIVES



*Le prix de 14 745\$ annoncé pour la Mazda3 GX 2011 (D4XS51AA00) inclut les frais de transport et de préparation (1 495\$), le bonus à la signature de 500\$ et un rabais à l'achat de 3045\$. L'ajustement du prix de vente à l'achat est déduit du prix négocié avant les taxes; il ne peut être combiné à des taux subventionnés de financement à l'achat ou à la location. Cette offre est valide jusqu'au 31 août 2011, selon la disponibilité des stocks. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Il peut devoir effectuer un échange sur certains véhicules. Taxes, assurances, frais d'inscription au RDPRM, immatriculation et tous les frais et taxes au profit de l'environnement. Les prix sont sujets à changement sans préavis. Visitez le mazda.ca ou voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

ET VOUS, À QUOI CARBUREZ-VOUS ?

Mazda DE SHERBROOKE

5119, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8664
www.mazdasherbrooke.com

Mazda DE MAGOG

2940, rue Sherbrooke, Magog 819 843-2424
www.mazdademagog.com

Un bon coup pour une bonne cause

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — Perdre la concentration, parler avec difficulté, oublier de se souvenir sont quelques-unes des conséquences graves entraînées pas la maladie d'Alzheimer. En Estrie, on estime à 5000 le nombre de personnes atteintes de cette maladie physiologique évolutive qui accélère la mort de certaines cellules du cerveau.

Afin d'amasser des fonds pour que la Société d'Alzheimer de l'Estrie puisse mieux répondre aux besoins des personnes atteintes et de leurs proches, l'entreprise de marketing internet Kezber et le bureau de notaires Sylvestre Lagassé S.E.N.C.R.L. organisent un tournoi de golf.

Les gens d'affaires de la région sont invités à venir pratiquer leur élan sur les différents trous du Club de golf Venise, le mercredi 14 septembre.

Les golfeurs ne pratiqueront pas leur coup roulé le ventre vide. Dès 11 h, un BBQ sera servi. La journée de golf se terminera par un 5 à 7 lors duquel des prix de présence seront remis et un encan silencieux aura lieu.

Pour les entreprises participantes, divers forfaits de commandites sont disponibles.

L'objectif de cette 11^e édition est fixé à une somme de 15 000 \$.

Les intéressés peuvent communiquer avec Mylène Blondeau-Trudel, de Kezber, au 819-566-9000.

Encore des travaux sur les routes

SHERBROOKE — La saison des travaux routiers n'est pas terminée dans la région. Des travaux de reconstruction d'un ponceau seront effectués sur la route 143 à Sherbrooke, dans l'arrondissement de Brompton, jusqu'à vendredi.

Ces travaux entraîneront la fermeture complète de la route 143, entre le chemin Soucy à Sherbrooke et le 14^e Rang à Windsor. Les automobilistes devront emprunter un détour de 6,6 kilomètres via le chemin de Notre-Dame-des-Mères, le 2^e Rang et le chemin Soucy.

Quant aux véhicules lourds, ils devront emprunter un détour de 13,4 kilomètres via le chemin de Notre-

Dame-des-Mères et le 12^e Rang à Windsor.

Eastman

On procédera aussi à la réfection de ponceaux du chemin George-Bonnallie, à Eastman, jusqu'au 2 septembre 2011.

Les travaux entraîneront la fermeture complète du chemin George-Bonnallie, entre les chemins de la Montage et Charpentier. Les usagers de la route devront emprunter un détour d'environ 18,5 kilomètres via le chemin des Diligences, chemin de Mont-Bon Plaisir, 5^e Rang, la route du 5 au 8^e Rang, la route 220 (chemin du Lac) et le Rang A.



SOLDE

Les téléphones Android^{MC} sont à 0\$.

CETTE OFFRE PREND FIN LE 7 SEPTEMBRE 2011.



Nexus^{MC} S
SOLDE 49,99\$

0\$

Avec une entente de 3 ans et tout forfait de 50\$

499,99\$

Sans entente



LG Optimus^{MC} Black
SOLDE 49,99\$

0\$

Avec une entente de 3 ans et tout forfait de 50\$

399,99\$

Sans entente



Motorola DEFY^{MC}
SOLDE 49,99\$

0\$

Avec une entente de 3 ans

379,99\$

Sans entente

Ajoutez-y
notre Forfait 65¹

Données

6 Go² de données

Voix

- 200 minutes d'appel local en tout temps
- Appels locaux ILLIMITÉS en soirée (dès 18 h) et le week-end³
- Appels nationaux ILLIMITÉS avec la famille⁴

65\$ par mois¹

Profitez du réseau 4G le plus étendu⁵ au Québec.

telusmobilite.com/soldeandroid

Pour en savoir davantage, passez nous voir à une boutique TELUS, chez un détaillant autorisé ou chez l'un de nos marchands participants ou appelez au 1-866-264-2966. Tous les détails à telusmobilite.com

FUTURE SHOP

BEST BUY

Walmart

ASTRAL

BOUTIQUES TELUS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

Sherbrooke
Carrefour de l'Estrie
Boutique
819-564-8704
Cellulaire Plus
Terrasses 777
793, rue King Est
819-829-0123

Coaticook
Cellulaire Plus
10, rue Main Ouest
819-849-3608

Drummondville
Alto Communication
400, boul. Saint-Joseph
819-475-3928
Cellulaire Plus
Promenades Drummondville
755, boul. René-Lévesque
819-475-3611

Granby
Cellulaire Plus
Galeries de Granby
40, rue Évangéline
450-378-9621
Alto Communication
470, boul. Boivin
450-777-3077

Magog
Cellulaire Plus
441, rue Principale Ouest
819-843-6627
Saint-Hyacinthe
Cellulaire Plus
Galeries Saint-Hyacinthe
3200, boul. Laframboise
450-773-6621
Cellulaire Plus
3400, boul. Laframboise
450-773-6621

Saint-Jean-sur-Richelieu
Cellulaire Plus
Carrefour Richelieu
600, rue Pierre-Caisse
450-349-9621
Alto Communication
855, ch. Grand-Bernier Nord, local 100
450-348-7479

Victoriaville
La Grande Place des Bois-Francis
819-357-9490
Normand Nadeau Communication
525, boul. des Bois-Francis Sud
819-357-2208

Offres valables jusqu'au 7 septembre 2011. TELUS se réserve le droit de modifier les forfaits visés par cette offre promotionnelle en tout temps et sans préavis. 1 Les taxes, les frais d'interurbain et d'itinérance, les frais de temps d'antenne additionnel et les frais pour les services payables à l'usage sont en sus. Taxe municipale applicable au service 911 au Québec: 40¢. 2 Offre valable du 3 août au 30 septembre 2011 pour les clients nouveaux ou qui renouvellent leur entente. Ne peut être jumelé à aucun autre forfait voix et données ni à aucune autre option de données. TELUS se réserve le droit de modifier les tarifs des forfaits en tout temps et sans préavis. 3 Les appels en soirée sont les appels locaux faits entre 18 h et 7 h le jour suivant en semaine. Les appels le week-end sont les appels locaux faits entre le vendredi 18 h et le lundi 7 h. 4 Un minimum de deux et un maximum de cinq abonnés doivent être inscrits au même compte. 5 Selon une comparaison entre le réseau HSPA+ partagé de TELUS et la couverture du réseau HSPA+ de Rogers publiée en août 2011. TELUS, le logo TELUS, le futur est simple et telusmobilite.com sont des marques de commerce utilisées avec l'autorisation de TELUS Corporation. Android, Android Market, les logos Android et Android Market sont des marques de commerce de Google, Inc. Skype, SkypeOut, Skype Me et les logos Skype et S et toute autre marque de commerce de Skype Limited ou société apparentée. Les autres marques de commerce appartiennent à leur propriétaire respectif. © 2011 TELUS.



0\$ comptant content

La Tribune - Sherbrooke mercredi 24 août 2011



CR-V LX 2011
En location

0\$
comptant

325\$*
60 mois
Transport et préparation inclus



Accord SE 2011

En location
0\$ comptant | **312\$*** 60 mois
Transport et préparation inclus

J.D. Power and Associates

« L'Accord est le véhicule intermédiaire ayant obtenu la cote la plus élevée concernant la qualité initiale aux États-Unis »*

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

hondaquebec.ca

*L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur le CR-V LX 2011 neuf (modèle RE3H3BEY), Franchise de kilomètre excédentaire, Transport et préparation de 100 \$ inclus, Prix à l'achat pour ce véhicule : 27 980 \$, transport et préparation et taxe sur le climatiseur inclus. L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur l'Accord berline SE manuelle 2011 neuve (modèle CP2E6BE), Franchise de kilomètre excédentaire, Transport et préparation de 100 \$ inclus, Prix à l'achat pour ce véhicule : 26 440 \$, transport et préparation et taxe sur le climatiseur inclus. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres validées seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire seulement. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. La Honda Accord a obtenu le plus bas nombre de problèmes par 100 véhicules dans la catégorie des véhicules intermédiaires du sondage américain de la firme J.D. Power and Associates concernant la qualité initiale pour l'année 2011. Le sondage est basé sur les réponses de 73 790 propriétaires de véhicules neufs aux États-Unis et celui-ci évalue la performance de 234 modèles en mesurant l'opinion des propriétaires après une période de 90 jours suivant l'achat du véhicule. Les résultats de ce sondage appartiennent à J.D. Power and Associates sont basés sur l'expérience et la perception des propriétaires ayant participé au sondage effectué du mois de février jusqu'au mois de mai 2011. Votre expérience pourrait être différente. Visitez le site www.jdpower.com.

DES OFFRES QUI ONT DU COFFRE

DÉCOUVRIR un nouveau sens



0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **84 MOIS****
SUR UN GRAND CHOIX DE MODÈLES 2011

OU PROFITEZ D'OFFRES À L'ACHAT OU À LA LOCATION SUR NOS 2012

ROGUE S 2011 REDESSINÉ

PRIX À L'ACHAT à partir de

25 413\$*

FINANCEMENT À L'ACHAT

140\$* aux 2 sem.
/84 mois
0\$ en comptant initial



CONSOMMATION/100 KM¹
EN VILLE 9,0 L SUR ROUTE 7,0 L

Moteur à DACT de 2,5 l et 170 ch • Contrôle dynamique du véhicule (CDV) et système de traction asservie • Traction intégrale (TI) intuitive livrable • Système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} • Système de sonar arrière



Rogue 2.5 SL 2011 illustré

MAXIMA 3.5 SV 2011

PRIX À L'ACHAT à partir de

38 535\$*

FINANCEMENT À L'ACHAT

212\$* aux 2 sem.
/84 mois
0\$ en comptant initial

incluant **3000\$[†]**
de rabais

CONSOMMATION/100 KM¹
EN VILLE 10,8 L SUR ROUTE 7,7 L

Moteur à DACT de 3,5 l et 290 ch • Radio satellite XM^{MD2} et système de navigation livrable • Rétroviseurs extérieurs électriques à glace dégivrante et volant chauffant • Sièges avant à réglages électriques chauffants • Système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}



Maxima 3.5 SV Sport 2011 illustré

MURANO S 2011 REDESSINÉ

PRIX À L'ACHAT à partir de

36 263\$*

FINANCEMENT À L'ACHAT

199\$* aux 2 sem.
/84 mois
0\$ en comptant initial



CONSOMMATION/100 KM¹
EN VILLE 11,8 L SUR ROUTE 8,7 L

Moteur à DACT de 3,5 l et 260 ch • Traction intégrale intuitive • Clé intelligente avec démarrage par bouton-poussoir • Régulateur automatique de l'air ambiant bizona avec microfiltre • Jantes en alliage de 18 po



Murano LE 2011 illustré

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE** nissan.ca

L'Association des concessionnaires Nissan du Québec



** , * , †, Les offres sont en vigueur du 3 au 31 août, 2011 et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Tous les prix comprennent les frais de transport et de prélivraison, les taxes sur l'air climatisé (si applicable), les taxes sur les pneus, les rabais du fabricant et les contributions des concessionnaires. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les offres de financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. * Toutes les offres sont basées sur 182 bi-mensualités et inclues des frais de crédit de 0\$. Prix à l'achat de 25 413 \$ (bi-mensualité de 140 \$ avec 0 \$ en comptant initial) pour le Rogue S 2011 (W6RG11 AA00), transmission CVT / 35 613 \$ pour le Rogue 2.5 SL 2011 telle qu'illustré (Y6TG11 AA00), transmission CVT / 36 263 \$ (bi-mensualité de 199 \$ avec 0 \$ en comptant initial) pour le Murano S 2011 (L6RG11 AA00), transmission CVT / 45 813 \$ pour le Murano LE 2011 telle qu'illustré (L6SG11 AA00), transmission CVT / 38 535 \$ (bi-mensualité de 212 \$ avec 0 \$ en comptant initial) pour la Maxima 3.5 SV 2011 (U4SG11 AA00), transmission CVT. ** L'offre de 0% de financement à l'achat jusqu'à 84 mois est offerte à l'achat d'un des modèles 2011 neufs suivants : Versa à hayon, Sentra, berline Altima (excepté le modèle hybride), coupé Altima, Maxima, Rogue, Murano, Xterra, Pathfinder, Armada, Frontier ou Titan. Exemple de financement basé sur un prix de vente de 25 413 \$ pour le Rogue S 2011 (W6RG11 AA00) à un taux de crédit de 0% pour un terme de 84 mois (ou 182 bi-mensualités). Bi-mensualités de 140 \$ avec 0 \$ en comptant initial. Les frais de crédit sont de 0\$ pour une obligation totale de 25 413 \$. † Recevez 3 000 \$ de rabais sur la Maxima 3.5 SV 2011 (U4SG11 AA00). Le rabais sera déduit du prix négocié avant les taxes et peut être combiné à des taux subventionnés de financement à l'achat ou la location. 1 La consommation de carburant réelle peut varier en fonction des conditions de conduite – à utiliser à des fins de comparaison seulement. 2 La radio par satellite XM^{MD} est offerte dans les 10 provinces canadiennes et dans les 48 états contigus des États-Unis. Un abonnement mensuel de base est requis et vendu séparément après une période d'essai, selon l'entente de service accessible en ligne à xmradio.ca. Les frais et la programmation peuvent faire l'objet de changements. © 2009 XM Satellite Radio Inc. La marque XM et les logos s'y rattachant sont des marques de commerce déposées de XM Satellite Radio Inc. Les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs. ▲▲ Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

Une nouvelle présidente à la commission des finances de la Ville de Magog

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Quelques commissions relevant de la Ville de Magog, dont celle des finances, sont depuis peu présidées par un nouvel élu, la mairesse Vicki May Hamm ayant jugé bon de procéder à des ajustements alors qu'approche la mi-mandat pour elle et les autres membres

du conseil municipal.

Jusqu'à tout récemment, la Commission des finances de la Ville de Magog avait pour président Jacques Laurendeau, un conseiller municipal d'expérience. Il a été remplacé par Nathalie Bélanger, élue pour la première fois en novembre 2009.

Hormis Mme Bélanger, les conseillères Nathalie Pelletier

et Diane Pelletier siègent aussi sur la Commission des finances. «Ces trois conseillères avaient démontré de l'intérêt pour cette commission et ont même suivi une formation pour être en mesure de faire du bon travail si elles y étaient nommées», note Mme Hamm.

Jusqu'à dirigée par Nathalie Bélanger, la Commission des affaires publiques a maintenant à sa tête Jacques Laurendeau, qui est de surcroît président de

la Commission des loisirs et des affaires communautaires.

Affirmant comprendre et accepter les changements opérés, M. Laurendeau souligne toutefois qu'il suivra de près le travail de la Commission des finances, une entité de première importance au sein de la municipalité.

Ajoutons que Gilbert Kurt Boucher hérite de la présidence de la Commission du développement et des orientations stratégiques, une fonction précédemment

assumée par Diane Pelletier.

Vicki May Hamm motive les changements survenus par un désir de permettre aux conseillers municipaux d'accroître leurs compétences et leur compréhension de l'appareil municipal. «On veut aussi rééquilibrer les comités et tenir compte des disponibilités de chacun», ajoute-t-elle, notant par ailleurs que de bons professionnels accompagnent les élus de toutes les commissions.

Carrières

La Maison Simons du Carrefour de l'Estrie est présentement à la recherche de candidats(es) exceptionnels(elles) afin de combler le poste de :

DÉTECTIVE DE PLANCHER

Poste temps partiel de 25 heures
Horaire garanti chaque semaine

Les personnes idéales pour ce poste sont sérieuses, disciplinées, possèdent une grande facilité à travailler en équipe et se démarquent par leur capacité à s'adapter rapidement à différentes circonstances. Elles ont acquis un minimum d'expérience au niveau de la détection et de l'arrestation dans le domaine du vol à l'étalage au sein d'une entreprise de vente au détail. Elles détiennent un permis du bureau de la sécurité privée du Québec. Une formation en techniques policières est un atout. L'horaire comprend des plages de travail les soirs et la fin de semaine.

Les personnes intéressées par ce poste sont invitées à se présenter à notre magasin du Carrefour de l'Estrie, au bureau du service à la clientèle, afin de remplir notre offre de service.



www.simons.ca

Carrières



Centre-ville de Sherbrooke

La bijouterie Ronald Fortier inc.
recherche une

ADJOINTE - Temps plein
ADJOINTE - Temps partiel

Les fonctions liées à ces deux postes consistent à apporter un soutien à l'équipe déjà en place.

Nous cherchons des personnes qui seront responsables de diverses tâches dont des tâches administratives et des tâches liées à la vente.

Exigences :

- Maîtriser le français et l'anglais;
- Connaissance de la suite Office;
- Être fiable et autonome;
- Démontrer de l'initiative.

Envoyez votre C. V. par **courriel seulement** à l'adresse suivante :
mireille.fortier@videotron.ca

2669985



OFFRE D'EMPLOI

Poste permanent

Le Centre culturel et patrimonial La Poudrière, organisme à but non lucratif, situé dans la Ville de Windsor au cœur des Cantons-de-l'Est, procède actuellement au recrutement d'une personne compétente et dynamique pour occuper le poste suivant :

DIRECTEUR, DIRECTRICE

Le titulaire du poste, coordonne et administre l'ensemble des activités culturelles, touristiques et patrimoniales en conformité avec les besoins des utilisateurs et selon les orientations et politiques du conseil d'administration. (Finances, marketing, ressources humaines et communication, location, restauration, méchouis, soupers). Il planifie la programmation, prépare les prévisions budgétaires annuelles, et administre le budget du Centre. Il est à l'affût des programmes de subventions et d'assistances financières, prépare les demandes de subventions et administre les programmes subventionnés. Il voit à la réalisation de son plan directeur. Il gère également l'entretien du centre d'interprétation, du magasin d'entrepôt et du mobilier.

Profil

- Détient un diplôme d'études collégiales (DEC) en comptabilité combiné à trois années d'expérience pertinente au niveau de la gestion administrative.
- Possède des habiletés en gestion de personnel et de budget.
- Est parfaitement bilingue.
- Maîtrise les logiciels Word, Excel et le logiciel comptable Simple comptable.
- Possède au moins deux années d'expérience dans les domaines culturel et touristique.
- A une facilité de communication orale et écrite.
- Dispose de traits de personnalité favorisant les contacts humains et est capable de maintenir d'excellentes relations interpersonnelles.
- Fait preuve d'une grande disponibilité et peut être appelé à travailler les soirs et la fin de semaine, selon les besoins du Centre.
- Travaille étroitement avec les membres du conseil d'administration.

Toute personne intéressée à relever ce défi et répondant aux exigences de ce poste doit faire parvenir son curriculum vitae avant 16 h 30, le vendredi 9 septembre 2011, sous pli confidentiel, à l'attention de :

Madame Aurore Milette,
Présidente du conseil d'administration du Centre culturel et patrimonial
La Poudrière
22, rue St-Georges C.P. 90
Windsor (Québec) J1S 2L7

Nous ne communiquerons qu'avec les personnes sélectionnées pour une entrevue. Votre candidature sera traitée confidentiellement et dans le respect du principe de l'équité en matière d'emploi. Le masculin a été utilisé dans le seul but d'alléger le texte.

2670234

Un accident de scooter coûte la vie à un homme de Thetford Mines

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Un homme de 42 ans de Thetford Mines, Mario Lefebvre, a perdu la vie de façon tragique hier matin vers 5 h 45, alors que son scooter a percuté violemment une automobile à l'intersection de la route 271 et de l'ancienne route 1 dans le secteur d'East Broughton.

Selon les premières constatations, la victime n'aurait pas effectué son arrêt obligatoire ou n'aurait pas cédé le passage. Aucune trace de freinage n'aurait été décelée. Le motocycliste qui circulait en direction est aurait peut-être été aveuglé par le soleil. Une expertise mécanique sera menée sur le scooter pour déterminer si une défectuosité mécanique aurait pu être à l'origine de la collision latérale.

Le conducteur serait décédé sur le coup. «Un accident bête. Un malheureux accident», souligne l'agent Richard Gagné du service des Affaires publiques de la Sûreté du Québec.

La route 271 et l'ancienne route 1 ont été fermées à la circulation jusqu'en fin d'avant-midi hier, le temps de permettre aux spécialistes en reconstitution de scène d'accident de la Sûreté du Québec de mener leur enquête.

Carrières



est à la recherche d'un :
Soudeur-assembleur
Doit posséder carte de compétence CWB.

Salaire selon compétences.

Faites parvenir votre C. V. par
courriel : info@alutek.ca
Ou par télécopier : 819 340-3061

Discrétion et confidentialité assurées.

2625491

Faites partie d'une équipe **GAGNANTE**

Centre Honda Magog

s'engage à vous offrir un milieu de travail réunissant les 4 conditions gagnantes suivantes:

- Ambiance de travail exceptionnelle
- Salaire compétitif
- Formation Honda
- Possibilité d'avancement

Techniciens automobiles

- Effectuer des diagnostics, réparations et entretiens sur divers véhicules de toutes marques.
- Rédiger la feuille d'inspection et de devis de façon claire et précise.
- Passer en revue les travaux exécutés pour assurer la qualité de ceux-ci.

Par courriel à info@magoghonda.com

Mentionnez le poste pour lequel vous appliquez.

Prière de faire parvenir votre CV avant le 31 août.



Des alternatives pour consommer plus vert

Le Salon de l'environnement fait peau neuve et change de nom pour sa 4^e édition

VÉRONIQUE LAROCQUE
veronique.larocque@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Adopter des habitudes écoresponsables: une action parfois plus facile à dire qu'à faire. Et pourtant, dans la région et à travers la province, plusieurs entreprises proposent des tonnes d'alternatives afin de permettre à leurs clients de consommer plus vert. Des solutions qui sont à portée de main et que la Coopérative de solidarité de consommation responsable de l'Estrie, connue sous le nom de la Coopérative WO, souhaite faire découvrir à la population sherbrookoise.

Nouveaux produits

Les 26 et 27 novembre prochains, les Sherbrookoises sont invités à découvrir de nouveaux produits écologiques au Salon de la consommation responsable de l'Estrie.

Ce n'est pas la première fois que la Coopérative WO organise un événement du genre. À trois reprises depuis 2005, ses membres ont monté un salon où l'environnement était à l'honneur (son nom était d'ailleurs le Salon de l'environnement).

Pour cette 4^e édition, le concept a été revu et corrigé. «Cette année, on vise des entreprises qui ont des produits et qui peuvent les vendre», précise Robert Léo Gendron,

président de la coopérative. De cette façon, la coopérative de solidarité remplit pleinement sa mission de proposer des manières plus responsables de consommer.

«Ce seront des produits qui vont toucher un peu à tout: l'habitation, le transport, l'hygiène», explique le président de la coopérative.

Conférences et ateliers

Des conférences, des ateliers et un défilé de mode bien spécial seront également présentés dans le cadre du salon.

En parallèle à cet événement, la Coopérative WO lancera prochainement un carnet de ressources écoresponsables. «C'est un carnet qui regroupe des entreprises vertes de la région», explique Robert Léo Gendron. Ce système de coupons-rabais permettra aux Estriens d'économiser tout en adoptant des habitudes de consommation plus écologiques.

Pour s'inscrire

Par ailleurs, il n'est pas trop tard pour s'inscrire au salon ou pour offrir des rabais dans le nouveau carnet. Les entreprises intéressées à prendre part au salon peuvent communiquer avec la Coopérative WO au 819-542-1325.



IMACOM, MAXIME PICARD

La Coopérative WO relance son salon de l'environnement sous un tout nouveau nom: le Salon de la consommation responsable. Sur la photo, on aperçoit, à l'arrière, Alex Desrosiers, bénévole pour le salon, de même que Rodrigo Henriquez, coordonnateur du salon, et à l'avant, Robert Léo Gendron, président de la Coopérative WO, et François Lauzon, recruteur pour l'organisme.

Carrières

Carrières

CENTRE DENTAIRE FRANÇOIS LAFLAMME
est à la recherche d'une ou d'un

HYGIÉNISTE DENTAIRE

avec expérience
Poste permanent,
bureau de Windsor

Faites parvenir votre CV au
Centre dentaire François Laflamme
59-A, rue St-Georges
Windsor (Québec) J1S 1J2
Télé. : 819 845-5851
centredentairefl@hotmail.com

Clinique médicale
située à Windsor

recherche

MÉDECINS

intéressés à occuper et
à louer ses locaux.

Contactez
Madame France Godbout-Isabelle
pharmacienne
Pharmacie Familiprix
83, rue St-Georges
Windsor, QC J1S 1J7
francegod@msn.com
819 845-7808

Faites partie
d'une équipe **GAGNANTE**

Sherbrooke Honda
s'engage à vous offrir un milieu de travail
réunissant les **3 conditions gagnantes** suivantes:

- Ambiance de travail exceptionnelle
- Formation par le fabricant
- Défis stimulants

Conseiller(ère) à l'esthétique
:: Temps plein

Par courriel à spoliquin@sherbrookehonda.com
Mentionnez le poste pour lequel vous appliquez.

Prière de faire parvenir votre CV avant le 19 août

Carrières

FORCE FINANCIÈRE EXCEL

AGENT(E) À LA CONFORMITÉ

Investissements Excel, un important courtier en épargne collective dont le siège social se trouve à Sherbrooke, désire recruter une ou un agent à la conformité pour son secteur des Fonds communs de placement.

Le rôle

Sous l'autorité du chef de la conformité, vous aurez à faire la surveillance des transactions et de l'ouverture des comptes.

Entre autres, vous aurez à exécuter les tâches suivantes :

- Fournir un support administratif au chef de la conformité;
- Effectuer la surveillance des transactions quotidiennes;
- Procéder à la vérification et à l'approbation des nouveaux comptes clients;
- Vérifier la convenance des transactions;
- S'assurer du respect des règles de conformité par les représentants.

Les exigences

- Titulaire d'un diplôme d'études collégiales en administration ou finance ou expérience équivalente;
- Bonne maîtrise de la langue française (oral et écrit)
- Bilinguisme serait un atout;
- Familier avec la suite technologique MS Office (Outlook, Excel et Word).

La candidate ou le candidat devra faire preuve d'une grande autonomie dans la résolution de problèmes, d'un sens du service à la clientèle et d'une facilité de communication avec les réseaux de distribution autant écrite que verbale.

Ce poste est un remplacement de congé de maternité avec possibilité d'embauche et offre une rémunération concurrentielle selon l'expérience et les compétences.

Nous tenons à remercier tous les candidates et candidats qui démontrent de l'intérêt pour ce poste, cependant nous contacterons seulement les personnes retenues pour une entrevue.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par courriel **avant le 31 août 2011**, à l'attention de Madame Élyse Cardinal - ecardinal@groupeexcel.com

Annonces classées

Pour placer
une annonce classée
819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**
Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec
250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans
La Tribune et La Nouvelle
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

PLUS DE **119 900 LECTEURS PAR JOUR!**

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



FINANCES
Rubriques 330 à 340



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca

Le site des petites annonces de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

Jumelé spacieux sur 3 étages

2 s.b., bain/douche séparés, céramique, s. lavage indépendante. Terrain 80 x 300 pi. boisé. Clé en main. Disp. imm.

819 578-1490

2623995

5120 RUE DU SUREAU, Rock F., près Univ., maison rénovée 25x36, pl. bois, céram. et flottant, armoires chêne, 2 c.c. poss. 3e, sous-sol fini, grand patio, terrain env. 1 acre, aménagement paysagé, arbres matures, pas voisin sur 2 côtés, cul-de-sac, plusieurs extra, 179 900\$ nég. **819 864-6910**.

COATICOOK RUE JOHNSON

3 c.c., 1 1/2 s.b., garage. Près écoles et centre-ville. Prix: 135 000\$. Tél.: 819 849-2418.

ROCK FOREST, grand bung. 5 c.c., 2 s.b., s.-s. fini, grand garage attaché. Aucun voisin à l'arrière. Prix: **219 000\$ nég.**

J.-J. LAMOUREUX, ctr imm.

Groupe Sutton de l'Estrie, **819 569-1984**

SHERBROOKE-NORD, 4 c.c., rénové, clé en main, terrain arrière boisé, paisible, près école, 350 000\$. Par proprio: 819 565-2239.

VIEUX NORD, 40 rue Québec. Beau cottage rénové avec cachet, plafonds et planchers de bois, style bord de mer, salle de bains et cuisine récentes. Patio, garage double, terrain privé. Libre rapidement. **Jean Saspiturry** courtier, Via Capitale Estrie agence imm., **819 563-3000**.

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

NOUVELLE annonce

6 LOGEMENTS NEUFS AVEC GARAGES, SECTEUR FLEURIMONT. Grands, 3 1/2 et 5 1/2. Entrées indépendantes, finition supérieure. Revenu annuel 48 000\$, rendement 17%. Prix demandé 650 000\$.

819 840-6123 ou 819-448-6123

EST, duplex 5 1/2, 6 1/2, rev. 19 320\$, dép. 6000\$. Prix: **209 000\$ nég.**

NORD, duplex 4 1/2, 6 1/2, rev. 20 400\$, dép. 4900\$. Prix: **349 000\$ nég.**

J.-J. LAMOUREUX, ctr imm. Groupe Sutton de l'Estrie, **819 569-1984**.

EST, PRÈS HÔTEL-DIEU, DUPLEX en brique, bien entretenu, 2 logements de 5 pièces 1/2, planchers de bois franc, plusieurs commodités aux environs (piste cyclable, cégep, etc.) Infos : 819 822-8961.

INVESTISSEUR PRIVÉ recherche immeuble de 1980 et +, de 6 à 24 logements en Estrie. www.immo-universel.com **819 620-8320**

PRÈS DE L'UNIVERSITÉ

Bung. / duplex tout brique, aires ouvertes, 4 cc., pl. bois franc + log. 4 1/2 au sous-sol loué 550\$/mois. Terrain privé. Logez-vous à prix d'aubaine! Imm. **Diane Ricard Enr.**, ctr imm. agréé, **819 564-1492**.

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDO MEUBLÉ À VENDRE OU LOUER

2 c.c., balcon, 2e étage, cabanon. Vue sur le lac. Disponible à partir du 5 septembre
Tél. : **819 868-1382**, cell. **0678576027**

14 BORD DE L'EAU

ST-MALO, bord de l'eau, beau chalet, 100 pi sur le lac. Meublé et propre, remise 22 x 14, très belle vue sur les montagnes. Pied-à-terre intéressant.

WESTBURY, superbe chalet habitable à l'année, 20 min. de Sherbrooke. Magnifique terrain boisé, directement sur la rivière, patio privé, petit ruisseau impeccable.

Jean Saspiturry courtier, Via Capitale Estrie agence imm., **819 563-3000**.

TERRAIN BORD LAC-MÉGANTIC

Plus 43 000 pi ca, 162 pi façade au lac.
Tél.: **418 226-6495**

20 TERRES, TERRAINS

WWW.TERRAINSAVENDRE.CA

POUR VENDRE OU ACHETER
UN TERRAIN RÉSIDENTIEL
OU COMMERCIAL.

10 000 À 28 000 PI CAR, 68 000\$ et +. 4 log. prêts à construire. Gr. dével., près Hôtel-Dieu (à pied). Travaux perm. payés. 819 569-7754

TERRAIN À VENDRE, pour 6 logements ou condo, ouest de Sherbrooke. Raccordement inclus. Prix: 119 000\$ nég. 819 575-7835.

Tout près **CHUS Hôtel-Dieu**, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égout, asphalte payés. Belle vue. 45 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

41 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

GRAND 5 1/2 DANS DUPLEX
Quartier résidentiel, cul-de-sac.
819 888-2461, 819 570-5401

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1 MOIS GRATUIT

3 1/2 : 440 \$ à 490 \$
****PROMOTION BAIL 12 MOIS****

20 Jetté. Plancher béton, flottant, céramique, entrée lav.-séch. Près autobus et IGA Couture.
819 574-6544

www.gestionimmobilierejulien.com

2665586

Grand 4 1/2 - 720, Place Désormeaux

3^e étage, très propre, bien éclairé, beaucoup de rangement, 2 stat. Chauffé, eau ch. fournie. Libre imm. Rég.: 590 \$/m spécial : **495 \$/mois** jusqu'en juin 2012.
819 679-5904

2665586

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT



Marie-Josée Boissonneault

819 823-9727

Claudette Grenier

819 564-8841

Vue sur la ville

Résidences 55 ans et plus

- 4 1/2 paisible
- Chauffage et électricité inclus
- Climatisation
- Salle de séjour
- Ascenseur
- Balcon de 5 pieds x 12 pieds
- Porte patio de 8 pieds
- Novoclimat
- Excellente insonorisation

2639991

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

LUXUEUX, IMMENSES 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS

Style condo, armoires bois, clim., asp. central. Rue Brulotte, près du CHUS, rue des Coquelicots, coin Chalifoux et 11e, près de l'Hôtel-Dieu. Possibilité de mois gratuit.

www.loyersherbrooke.com

819 437-5579; 819 993-9003

MOTS CROISÉS JUNIOR

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

HORIZONTALEMENT

- 1 Information que l'on transmet à quelqu'un. – Tube de caoutchouc fixé à la jante d'une auto.
- 2 Affection et attirance que l'on a pour une personne. – Grands oiseaux échassiers à long cou.
- 3 Ils valent 3,600 secondes. – Enfant espiègle, turbulent.
- 4 Interjection qui exprime le soulagement. – Instrument percé de petits trous dans lequel on passe certains aliments.
- 5 Pas costaud. – À une heure avancée.

VERTICALEMENT

- 6 Exister, avoir une réalité. – Dont on a rien enlevé.
- 7 Découpée. – Langue qui se parle à Athènes.
- 8 Montée des eaux d'un fleuve ou d'une rivière. – Mouvement d'une foule dans une même direction.
- 1 Fondateur de la religion musulmane.
- 2 Grand oiseau d'Australie qui ne peut pas voler. – Exprime un bruit sec.
- 3 Avoir mal, éprouver une douleur physique ou morale.

- 4 Qui a un goût acide et aigre. – Feuilleté de nouveau.
- 5 Os du squelette des poissons. – Déterminant défini.
- 6 Assaisonnée bien simplement.
- 7 Interjection qui sert à appeler quelqu'un. – Être en tête d'un peloton.
- 8 Haut de la tige des céréales.
- 9 Attrait, éclat pouvant séduire et impressionner.
- 10 À nous. – Ouvre une fenêtre.
- 11 Mettre un mort en terre.
- 12 Affaibli par l'usage. – Désappointé.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	B	R	A	I	L	L	E	J	E	T	E	
2	R	O	N	C	E	C	H	A	T	O	N	
3	A	C	T	I	V	E	R	L	E	N	T	
4	S	K	I	R	A	D	O	S	A			
5	I	D	R	E	S	S	E	U	R	S		
6	E	G	O	I	S	T	E	S	A	C	S	
7	R	A	T	E	A	R	B	I	T	R	E	
8	G	E	N	E	R	D	E	S	I	R		

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Secteurs Rock Forest, Cégep, Université, CHUS, 4-Saisons, centre-ville, Vieux-Nord

On a le logement que vous cherchez!

IMMEUBLES PRO-LOGIS AVEC PROMOTIONS SUR PLACE

819 580-0813, 819 432-4344

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT



0\$ 0\$ 0\$

1 MOIS GRATUIT !!!

4 1/2, 1175 et 1205 PAPINEAU. 632\$ TOUT INCLUS. PRÈS DE TOUS SERVICES, CHUS, 4 SAISONS. DISPONIBILITÉ IMMÉD. CONTACTEZ 819 347-4208, 819 347-5113. VISITE VIRTUELLE AU: WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT



0\$ 0\$ 0\$

1 MOIS GRATUIT!

3 1/2, 478\$ TOUT INCLUS. AUSSI DISPONIBILITÉ POUR SEPT. 305, 13e AVENUE. 819 347-4208 OU 819 347-5113 VISITE VIRTUELLE AU: WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT



1 MOIS GRATUIT !

4 1/2, PRÈS U. DE S. SEPT. ET DÉC. LOGEMENTS RÉNOVÉS, PISCINE. CONTACTEZ-NOUS AU 819 678-4741 OU 819 347-4208. VISITE VIRTUELLE AU: WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

1 MOIS GRATUIT, 4 1/2, 3 1/2, chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. 819 432-6914, 819 578-5956

1 MOIS GRATUIT, 4 1/2 à partir de 530\$ chauffés, eau chaude, près des services, autobus. 819 562-2945.

1 MOIS GRATUIT, 4 1/2 à partir de 545\$, chauffés, eau chaude, près des services. 819 578-5956, 819 823-2267.

1 MOIS GRATUIT - 5 1/2 RÉNOVÉ Ensoleillé, pl. vinyle. Pas d'animaux. 650\$ et 670\$ rien d'inclus. Libre imm. 819 822-0331.

215, 18e AVENUE NORD PROMOTION

Cul-de-sac. 3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau chaude. 819 239-3229, 819 823-1745.

2 1/2 - 395\$

Près cégep et Hôtel-Dieu, secteur tranquille. Impeccable, libre imméd. 819 564-6967.

★ 27 KENNEDY NORD ★

4 1/2 prix spécial, céramique partout. Tout inclus. Libre. Tél.: 819 823-7176.

3 1/2 - 121, 4e AVENUE

Chauffés, eau chaude, poêle et frigo fournis, 1er juillet. 450\$/mois. Eric: 819 993-3799.

3 1/2, 412, 11e ave Sud, coin tranquille, chauffé, eau ch. et semi-meublé, 1er sept, 395\$. Carl: 819 821-0456

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 416-0949, 819 342-1236, 819 820-8308.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près services, cul-de-sac. 819 575-3150, 819 562-2945.

3 1/2-4 1/2 PRÈS CÉGEP, 475\$ et à partir de 540\$. Internet fourni, buanderie dans l'immeuble, stat. inclus Concierge sur place. Robert 819 348-0294, Elaine 819 345-1789.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3 1/2, 4 1/2, TOUT INCLUS, MOIS GRATUIT, arrière Galeries 4-Saisons, près Centre 24-Juin, CHUS. 819 432-6914, 819 578-5956.

3 1/2, 9e av. N. pl. bois fr. 458\$. 4 1/2 Du Verger, ch., eau ch., 550\$. 4 1/2 13e av. N. près King. Corde à linge. Libres. Tél.: 819 566-6611.

3 1/2 À 1 MINUTE DU CÉGEP, rue Kennedy Nord, disponible immédiatement, 375\$ rien d'inclus, 819 346-7527 ou 819 574-3362.

3 1/2 au 3117 DES AGATHES. Pl. bois franc, entrées lav.-séch. et lave-vaisselle, eau chaude fournie et beaucoup plus. Au 1er plancher. 819 572-0320.

3 1/2

chauffés, eau chaude

945 Montpellier, près CHUS et 4-Saisons. Bel environnement. 819 829-5626; 819 674-9929

3 1/2 GRAND, NEUF - PRÈS CÉGEP, pl. bois fr., entrée lav.-séch., stat., libre 1er oct. 550\$ rien d'inclus. 819 674-9011 ou 819 674-0690.

3 1/2 JOLI - COIN GALT ET BOWEN 450\$/mois chauffé, poêle, réfrigérateur, lav./séch. inclus. Près centre-ville et bus. Libre imméd. 819 349-0083.

3 MOIS GRATUITS, 4 1/2 beau, grand, éclairé, belle vue, porte patio sur terrasse, planchers refaits à neuf, près de tous services, Est, 560\$/mois. Libre 1er octobre. 819 562-4605

3 MOIS GRATUITS OU 150\$ DE RABAIS/MOIS PENDANT 2 ANS

SECTEUR FLEURIMONT Nouvelle constr., 3 1/2 de 650 pi ca. près CHUS et université. Style condo, moulures au plafond, douche hydromassage, sauna vapeur, entrées lave-vaiss. & lav. séch., avec ou sans garage. À partir de 555\$/mois, Poss. mois gratuit! Tél.: 819 446-6120

3 1/2, RUE BRULOTTE chauffé, eau chaude, pl. flottant, vue sur Beauvoir, 475\$/mois. Info : 819 820-5454.

4 1/2 RÉCENT (Ovila-Noël) Secteur agréable, spacieux, près 2 hôpitaux & CÉGEP .2 stat. Ent. lav-vaiss. gr cuisine, 550\$ 819-791-2385ou 819 791-2385.

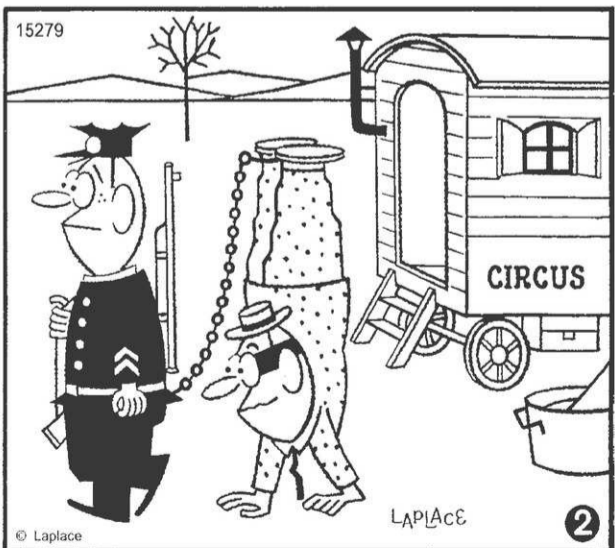
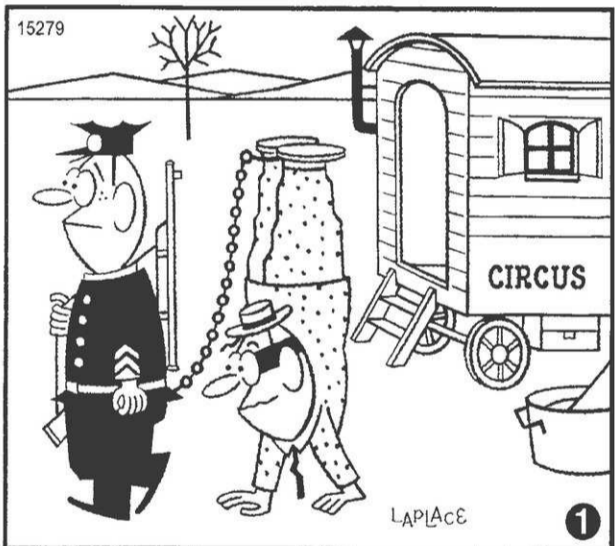
PROMOTION 320 pl. des Jonquilles 3 1/2 avec entrée lav.-séch., 4 1/2 Chauffé, eau chaude fournie. Sécuritaire, secteur tranquille. Logement rénové 819 571-4495, 819 566-7917

PROMOTION 3 1/2 et 5 1/2 STYLE CONDO Logement rénové. Faites vite ! 819 571-4495

5 1/2 NEUF AVEC GARAGE *** 2 MOIS GRATUITS *** Secteur Fleurimont, à 2 pas du CHUS et de l'Université. Magnifique 5 1/2 de 1 300 pi ca avec beaucoup de rangement, finition supérieure, lumière abondante, moulures au plafond, plancher de stratifié et céramique. Demandez une visite. 819 446-6120

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- 1 Les galions sur la manche gauche du policier.
- 2 La bretelle
- 3 La main gauche de l'acrobate est plus
- 4 Chevelure sous le chapeau de l'acrobate.
- 5 Le coude
- 6 Le bas de la fenêtre.
- 7 La roue
- 8 La colline du milieu est plus courte.

NOIUTOS

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope



VIERGE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE
Maintenant que le Soleil et Vénus sont conjoints en Vierge, l'harmonie, la beauté et l'amour sont à l'honneur. Profitez-en pour vous permettre de petites folies ou extravagances. Il s'agit aussi d'une bonne période pour libérez votre créativité. Vous pourriez constater que quelqu'un fait part d'une plus grande ouverture d'esprit à votre endroit, mais ne faites pas exprès pour mettre sa tolérance à l'épreuve.



BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE
Alors que la Lune et Pluton s'opposent dans l'axe Cancer-Capricorne, il pourrait être question de retenue et de maîtrise de soi. Tandis que vos entretiens s'annoncent plus émotifs, vous devrez peut-être fournir un petit effort afin de ne pas faire de déclarations impulsives qui dépassent votre pensée. De l'agréable compagnie sera toutefois capable de vous aider à oublier vos soucis.



SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE
Vu qu'il s'agit d'un autre Signe d'Eau, l'influence de cette Lune en Cancer peut contribuer à offrir un tourbillon d'activité autour de vous. Vous pouvez ainsi servir d'intermédiaire et de trait d'union à l'intérieur d'une vaste gamme d'individus. La vie sociale se veut source de joie et de satisfaction; de ce fait, ce milieu de semaine s'annonce parfaitement bien indiqué pour faire une grande sortie dans le monde.



SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE
La connaissance de soi va de paire avec la joie de vivre. Notre Soleil maintenant en Vierge, angulaire au Sagittaire, peut être source de contrariété, mais il est libre à vous de vous en soulager. Pourquoi laisser mûrir un sentiment désagréable si vous êtes capable de vous en débarrasser? Tout malaise ressenti gagne à être avoué, discuté et expliqué, car c'est ainsi qu'il se dissipera.



CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER
De par son carré avec Uranus et son opposition à Pluton, la Lune en Cancer peut mettre en évidence un paradoxe entre les libertés et les restrictions liées à de nouvelles responsabilités. Par exemple, plus d'avantages mais moins de temps pour en profiter. Mais il n'est pas trop tard pour faire une demande importante. Grâce à Jupiter en Taureau, une décision peut pencher en votre faveur.



VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER
Vos proches semblent maintenant aptes à mieux vous communiquer leurs attentes. Dans l'ensemble, le bilan de la journée s'annonce positif; alors ne vous concentrez pas uniquement sur un point qu'il reste encore à améliorer. Vous pouvez clairement prendre le dessus dans un contexte qui semblait peu prometteur il y a peu de temps. Mercure est encore en Lion, face au Verseau...



POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS
Quoique fragilisée par son carré avec Uranus et son opposition à Pluton, la Lune en Cancer ne devrait pas vous décevoir. Des facettes cachées de votre personne peuvent s'extérioriser et vous aider à gagner des points avec des gens qui vous percevaient autrement. C'est en surprenant vos collaborateurs et vos adversaires que vous serez le plus apte à tirer votre épingle du jeu ce mercredi.



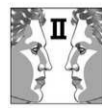
BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL
Au carré d'Uranus en Bélier, l'opposition Lune-Pluton dans l'axe Cancer-Capricorne peut vous donner l'impression que les autres s'amusent à vous faire perdre votre temps. Si l'évolution d'une affaire s'en trouve réellement ralentie, dites-vous qu'il s'agit probablement d'un mal pour un bien. Patientez; une situation pourrait se redresser dès vendredi, lorsque la Lune arrivera dans un autre Signe de Feu, le Lion!



TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI
Grâce à la conjonction Soleil-Vénus en Vierge, une affaire embarrassante ou conflictuelle peut enfin être oubliée par tous les partis impliqués. Par ailleurs, Jupiter en Taureau est bien placé pour vous aider à tenir les rênes de votre vie amoureuse et sentimentale. C'est le temps de créer un contexte ou une opportunité propice au rapprochement et à l'intimité. La Lune arrive en Cancer...



GÉMEAUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN
Votre besoin de calme et de tranquillité peut parfois vous inciter à taire certaines opinions, à atténuer vos exigences et à amoindrir vos revendications. Cependant, les gens qui osent le plus sont souvent ceux qui récoltent davantage. Les autres ne vous donneront probablement pas plus que ce que vous réclamez; alors pourquoi ne pas essayer d'obtenir le maximum?



CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET
Impossible n'est pas Cancer! Et il n'y a rien comme l'arrivée de la Lune dans votre Signe pour stimuler votre enthousiasme et raviver vos ambitions. En raison de son carré avec Uranus et de son opposition à Pluton, votre niveau d'assurance pourrait même intimider des gens qui vous rencontrent pour la première fois. Le pouvoir de l'autosuggestion n'est pas négligeable, et vous risquez de nous le démontrer.



LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT
Une vue d'ensemble de la situation vous aide à mieux en comprendre la dynamique et vous éclaire quant à la meilleure attitude à adopter. Il existe une juste mesure qui vous permet de plaire à un maximum de gens tout en demeurant intègre face à vos convictions. Voici donc un milieu de semaine qui ne devrait pas vous déplaire, à condition de bien peser le pour et le contre.

Le sudoku

	9		4			3		
4	3				7			2
				1				6
		1			8			
7				2	5	9		
	2	4						
			5		6			7
			3	7		6	8	5
	7			8				

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

5	3	4	9	8	6	1	7	2
8	2	6	5	1	7	9	3	4
7	9	1	4	3	2	8	5	6
1	4	9	8	5	3	6	2	7
6	8	3	7	2	9	5	4	1
2	7	5	1	6	4	3	9	8
3	1	2	6	4	5	7	8	9
9	5	8	2	7	1	4	6	3
4	6	7	3	9	8	2	1	5

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary 1886

Niveau de difficulté : MOYEN

1887

Le mot perdu

ECRITURE - Un mot de 10 lettres

U	E	T	E	H	P	A	R	G	I	P	E	E	E	S
G	G	R	A	E	L	I	V	R	E	T	L	D	E	I
I	A	M	I	N	U	T	E	R	N	G	U	A	G	M
A	P	P	E	L	M	D	P	O	E	T	E	D	A	R
E	D	E	C	H	I	F	F	R	E	R	O	N	D	E
L	A	X	N	G	E	C	A	G	T	S	E	E	O	P
R	M	P	E	S	R	H	U	A	C	O	S	G	C	E
N	E	R	I	T	E	A	X	N	O	U	M	A	R	R
I	R	I	H	Y	R	I	Y	E	J	O	P	I	I	T
A	T	M	P	L	I	S	G	E	N	C	R	E	I	O
V	I	E	A	O	R	E	T	N	R	C	E	T	O	R
I	P	R	R	I	C	A	H	I	E	R	R	B	V	I
R	E	N	G	I	S	A	T	I	R	E	E	I	N	E
C	E	F	A	X	N	R	E	L	R	E	P	U	E	R
E	T	X	E	T	I	O	R	D	N	O	T	E	R	R

- AGENDA
AGRAPHE
AIGU
APPEL
BEC
CAHIER
CHAISE
CODAGE
COPIER
DECHIFFRER
DROITE
ECRIRE
ECRIVAIN
ENCRE
ENCRIER
ENSEIGNE
EPIGRAPHE
EPITRE
ERREUR
ESSAI
ETUDE
EXPRIMER
FAUX
FAX
FONTE
HAMPE
INSCRIRE
LIRE
- LIVRE
MINUTER
MOT
NOM
NOTER
ORGANE
PAGE
PERLE
PERMIS
PLUMIER
POETE
RAYER
REDIGER
REGLE
RENVOI
REPERTOIRIER
RONDE
SATIRE
SIGNER
STYLO
SUJET
TEXTE
TITRE
TREMA

Solution du dernier problème : COUCOU

24 août 2011

No 2798

Les mots croisés

24 août 2011

No 3039

HORIZONTELEMENT

- Tragédie en cinq actes de Shakespeare - Actinium.
- Supprimer - Très polie.
- Qui a une saveur âpre - Sert aux ablutions intimes.
- Nommés au pouvoir - Lu lettre par lettre.
- Néon - Préfixe qui multiplie - Qui n'appartient pas au clergé.
- Sous un navire - Mince et souple.
- Balle de service - Faire chou blanc.
- Suite d'objets - Prêt à être récolté.
- Oiseau aquatique - Escamote.
- Il n'a pas été invité - Le diable.
- Retirée - Sorti avec difficulté.
- Progrès - Troubles.

VERTICALEMENT

- Drame d'Alfred de Musset.
- Déplié - Produit avec la voix des sons mélodieux.

- Rassasié - Large ment ouvertes.
- Frère d'Électre - Géniteurs.
- Va ça et là.
- Disloquer - Calibrer.
- Fin de verbe - Bâtonnet servant à dessiner.
- Prêtre séculier - Obsolète.
- Se moquer - Mammifère ruminant.
- Modèle de perfection - Moyen de transport.
- Bête qui braie - Aussi - Pomme sucrée.
- La baleine en est un - Guident le cheval.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	M	I	S	A	N	T	H	R	O	P	E			
2	I	N	O	D	O	R	E	V	I	N	S			
3	S	O	I	R	E	E	S	E	N	T	I			
4	E	U	R	O	M	U	E	G	A	G				
5	R	I	I	S	O	M	A	R	I	N				
6	A	E	T	A	L	E	P	E	L	E				
7	B	E	N	E	V	O	L	A	T	L				
8	L	O	T	E	U	N	I	C	E	F				
9	E	C	A	R	T	E	E	T	A	E				
10	S	E	M	A	I	N	E	U	N	E	S			
11	N	E	P	E	R	A	D	I	U	S				
12	T	E	R	T	R	I	E	S	E	N	T	E		

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½ - 1 MOIS GRATUIT - 12e AVENUE N. Près Cégep et 24-Juin. Chauffé, eau chaude, plancher flottant, entrée laveuse-sécheuse. 819 563-2847 ou 819 679-2124

445 LAVIGERIE, 3½, 4½ chauffés, eau chaude. Clientèle de choix, endroit tranquille. 819 564-7906, 819 823-5089, 819 878-3552.

4½, 700 DU SOUVENIR. Pl. flottant, porte patio, stat., concierge sur place. Près bus, pas de chiens. Références, enquête de crédit. Rien d'inclus. Aussi au 1285 ADÉLARD COLETTE, 4½, rez-de-chaussée, disp. imm. 819 565-1590, 819 889-1121, 819 212-0591

4½ GRAND, 235 rue JEAN-TALON Secteur tranquille. 500\$/mois. Libre immédiatement. 819 347-6688, 819 812-7143.

4½ - GRAND, RÉNOVÉ - 12e AVENUE Armoires neuves, céramique, plancher flottant, belle vue. 620\$. Libre. 819 569-8303.

4½ MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 820-8308, 819 416-0949.

4½ MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. 819 829-1781, 819 562-2945.

4½ MOIS GRATUIT tout inclus, cul-de-sac près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 822-3818, 819 563-2832.

4½ PRÈS HÔTEL-DIEU/CEGEP très propre, bois franc, chauffé, eau chaude fournie, 819 574-0123; 819 829-9145

4½ RÉNOVÉ Très beau, très grand, 2 c.c. Chauffé, eau chaude. Clientèle de choix. Près des services et Hôtel-Dieu. Libre. 819 571-5650.

4½ STYLE CONDO Près du CHUS, tranquillité. 806 Des Lys, face aux Résidences Soleil. 819 812-4997, 819 566-1745

4½ TRÈS GRAND, quadruplex, Est. 2 mois gratuits, 1er étage, pl. bois fr./céram. Près services, tranquille. 710\$/mois. 819 573-5097.

★ 5½ - 1310 REPENTIGNY ★ 595\$/mois ch. eau ch. poss. lave-vaiss. incl. Près dépanneur/ bus. 819 823-7176

579 PAPINEAU - 4½ Libre immédiatement. 540\$. 819 864-9034

5½ CHAUFFÉ 2e étage avant, balcon, eau chaude, Libre immédiatement. Références demandées. 819 846-3233, 819 823-2825

5½ COIN CONSEIL ET MURRAY, 2 c.c. 2e étage, 600\$/mois chauffé, eau chaude. Libre imméd. Tél. : 819 864-6302, 819 679-6302.

5½ DANS DUPLEX, complètement rénové, libre imm., rue Mercier, près de tous les services, Cégep et Hôpital. 690\$. 819 565-7275

5½ LIBRE, EST, 20e avenue, grand, style condo, moderne, aire ouverte, entrée privée, 2 stat., prix nég. 819 349-1720, 450 297-3056

5½ RÉNOVÉS Très beau, très grand, 3 c.c., 2 s.b. de bains. Chauffé, eau chaude. Clientèle de choix. Rue De La Châtelaine, près des services et Hôtel-Dieu. Libre. 819 578-1490

À QUELQUES MINUTES DU CHUS, 4½ tout meublé, incluant literie, vaisselle, câble, télé. À louer à la journée, semaine, mois ou bail. Propriété sans fumée. Libre 1er septembre. 819 822-2211.

BEAU 4½ DANS TRIPLEX, secteur tranquille, entrée privée, 2 balcons, remise, 580\$/mois, libre 1er sept. 819 575-9164.

GRAND 4½ RÉNOVÉ Très beau, très grand, 2 c.c. Chauffé, eau chaude. Clientèle de choix. Près des services et Hôtel-Dieu. Libre. 819 578-1490.

GRAND 5½ RÉNOVÉ Très beau, 3 c.c., 2 s.b. de bains. Chauffé, eau chaude. Clientèle de choix. Près des services et Hôtel-Dieu. Libre. 819 571-5650.

MAISON DE VILLE AVEC GARAGE Unité du centre, endroit paisible, près des services, construction 1992, fenêtres neuves. 2 c.c. Disponible 1er octobre, 795\$ par mois. Gratuité possible pour bail jusqu'au 30 juin 2013. Pas d'animaux. Non fumeur. Enquête de crédit. 514 884-8869 après 17 h.

NOUVELLE RÉSIDENCE VUE SUR LA VILLE OCTOBRE 2011 QUARTIER EST 4½ chauffé, éclairé, pour 55 ans et plus. Très bien situé, avec vue sur la ville. Près des commodités (CLSC, Supermarché, Pharmacie). Service d'ascenseur, salle de séjour. Climatisé.

Claudette, 819 564-8841 Marie-Josée, 819 823-9727

SUPERBE 5½, quartier tranquille, recherché, const. neuve, 5 min. centre-ville, du CHUS, et U. Bishop, libre imm. 695\$ Tél: 418 332-3229.

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

RÉSIDENCES **Oxford** Piscine extérieure Parc privé

Endroit paisible, Édifice sécuritaire Idéal pour personnes retraitées

3 1/2 à 5 1/2

103, rue Oxford - Crescent 819 578-8588

3½ - 5½ RUE ARCHIE-MITCHELL (LENNOX) Style condo, très grandes pces. Près univ., bus à la porte. Libres imm. 819 574-9881.

3 MOIS GRATUITS AVEC GARAGE OU 150\$ DE RABAIS/MOIS PENDANT 2 ANS 5½ entièrement neufs, style condo, secteur Fleurimont, à 2 pas de l'Université et du CHUS. À partir de 825\$/mois. Venez visiter! Tél. : 819 446-6120

4½ NEUFS, très grands, près des services. Disponibles immédiatement. 819 569-4977, 819 821-0770.

5½, 1er octobre. Dans un 4 logements, entrée privée, près université. 819-570-0963, 819 822-1600.

www.gestionduverseau.com 5½ STYLE CONDO, près de tous les services. Libre immédiatement. 819 569-4977.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

Louer avec \$ Sentinel \$ c'est payant!

Louez un logement et courez la chance de gagner votre loyer pour l'année complète!

Repérez nos petites annonces portant ce logo

819 678-4741 \$ 819 347-4208 ou allez au www.trouveunlogement.com

1 MOIS GRATUIT

Rue Jogues, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, disp. imm., sept., oct., nov.

Unique! Parc canin

Repérez nos petites annonces portant ce logo

Sentinel 819 678-4741 ou 819 347-4208 www.trouveunlogement.com

1000 - 1960 DES GRANDS-MONTS 4½ chauffés, eau chaude, immeuble tout béton, tranquille. À partir de 490\$. Libres. Armin: 819 812-4058, 819 570-7190

1023 rue PRINCESSE, 2½ libres imm. À partir de 360\$ chauffés, eau chaude, électr. incluse, renovés. 819 674-9159.

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½ Ne soyez pas un numéro au sein d'une cie de gestion d'immeubles; faites affaire directement avec le propriol Service personnalisé, réparations rapides, propreté exemplaire, clientèle de choix, rue uniforme et contrôlée. www.lesimmeublesrioux.com 819 823-5453

1½, 2½, 3½, 4½, 5½ SECTEUR UNIVERSITAIRE PROMOTION 2705 Galt ouest, app. 202 819 679-5049, 819 566-1745

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1½, 2½ TOUT COMPRIS, CENTRE-VILLE Bienvenue étudiants! 819 679-9355, 819 822-1600 www.gestionduverseau.com

1393 RUE DU ROSAIRE - 1 mois gratuit Libre imm. 4½ non meublé 470\$, très propre. Près serv., entrée lav.-séch., stat., remise, poss. d'être meublé, animaux acceptés, Laurier: 819 829-9134 ou laissez message.

1½ - 4½ chauffés, eau chaude, MOIS GRATUIT, à partir de 394\$, béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. 819 432-6914, 819 569-6900.

1687 DE COURVILLE - 4½ 445\$/mois, frais peint, plancher flottant. Libre. Tél. : 819 346-2382 rendez-vous

1890 Des GRANDS-MONTS. Imméd., 3½ 4½, 5½, tous renovés, tout inclus, chauffés, eau chaude, électricité. 819 829-8017.

1½, CHAUFFÉ, eau chaude, semi-meublé, disp. imm. Info.: 819 432-4003.

★ 1er / 15 AOUT, 1er SEPT★ 3½, 4½, 5½ Grands, chauffés, eau ch., très tranquilles. Renovés, pl. céramique et bois flottant. Pas de chien. 819 345-1370 visite virtuelle: www.immeublesalexcellence.com. AUCUNE PROMOTION NÉCESSAIRE, VENEZ COMPARER POUR VOIR.

1½ et 3½, STUDIOS pour retraités autonomes. Immeuble récent, près centre-ville et Cité des Rivières. Ascenseur, salle de loisirs, surveillance. À partir de 475\$/mois, élect., chauffage et câblevision inclus. Poss. 1 mois gratuit. 819 564-1200.

1 MOIS GRATUIT! 1990 DES BOISÉS DISP. EN NOVEMBRE BEAUX GRANDS 4½, 537\$. ENDROIT TRANQUILLE, SECTEUR OUEST. PRÈS DE TOUTS LES SERVICES. 819 347-4208 OU 819 678-4741 VISITE VIRTUELLE AU: WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

1 MOIS GRATUIT! 5½, au 303, rue King Ouest, grandes pièces bien éclairées. Près des services. Tél. : 819 434-2036, 819 565-1033, 819 564-1896.

1 MOIS GRATUIT! - 920 ST-LOUIS, 4½, logement moderne, très propre, 1er plancher. Tél. 819 565-5402 ou 819 564-1896.

1 MOIS GRATUIT ! INTERNET GRATUIT PLACE ÉVANGÉLINE ET 230-250 DARCHE 3½ À PARTIR DE 413\$ ET 4½, 517\$, IMMÉD., SEPT., OCT. ET NOV. 819 347-4208, 819 678-4741 VISITE VIRTUELLE AU: WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

1 MOIS GRATUIT - 3½ 4½, 5½ À partir de 448\$. Près de l'université, secteur paisible. Libres imméd. 819 566-8328

1 MOIS GRATUIT - 5½ Près de tous services. Chauffés, eau chaude, renovés, pl. flottant, semi-meublés ou non, ou entrée lav.-séch. Autobus à la porte. Libres imm. 819 563-2847, 679-2124.

3½ - 4½ 350\$ et 450\$. Disponibles immédiatement. Au coeur de la ville. Près de tout! Pl. bois franc, grande galerie, rien d'inclus, pas d'animaux. Tél. : 819 345-5213.

3½ - 4½ - 5½ Près université. Libres imm. A/C, grand balcon, Remise vélos. Petit imm. neuf. Secteur tranquille, autobus à la porte. 819 574-9881.

3½ à 350\$, non chauffé. Bon secteur, immeuble tranquille, frais renové. Libre imméd. 819 564-6967.

3½ chauffé, eau chaude. Entrée lav.-séch., 470\$ Place des Roseraies. 819 569-4252.

** 3½ Courcellette ** Très grands logements, plancher bois franc, chauffé + eau chaude, L/S, locker, près de tout! 450\$ et 484\$. Info : 819 620-5470.

3½, entrée lav.-séch., chauffés, eau chaude. 460\$ et plus. 819 569-4252.

3½ TOUT COMPRIS, 1685 de Courville. 500\$ / mois. 819 569-4252.

4 1/2, pour 40 ans et plus Immeuble de choix pour les gens de 40 ans et plus. Ascenseur, très lumineux, renovés et près de tout. Imméd. ou sept. 598\$ / mois. Contactez le 819 580-9666.

4½ - 1 MOIS GRATUIT - RUE GAUTHIER, cuisinette, salle à manger, gr. salon, 5 min de l'Univ., école primaire. 490 \$. 819 565-9118.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

4½, 450\$ 1125 des Seigneurs poss. chauffés, tranquilles. Près services et UdeS. Non-fum. 1 mois gr.. 819 578-3083.

4½: 495\$ grandes pièces, près école Le Phare, eau chaude fournie, libre imméd. 819 845-7304, 819 349-4480

4½, 5½, rue LAROCQUE. 1 mois gratuit! frais repeint, poss. semi-m., ch, eau ch., pl. fl., galerie arrière, corde linge. Bien éclairés. Libres 550\$, 650\$. Bon prop. 819 993-3611

4½ CENTRE-VILLE, rue Gillespie. Grand, près commodités, tout renové en bois, beaucoup de cachet. 475\$ / mois rien d'inclus, 1er mois gratuit. Libre imméd. 819 578-3572.

4½ chauffé, eau chaude, 530\$ ou 545\$. Place des Roseraies. Tél.: 819 569-4252.

4½ - GRAND - BEAU - MODERNE Près tous services, renové à neuf, peinture, céramique, flottant. Libre immédiatement. 819 821-3993, 819 572-0407, 819 846-4826

4½, grand, éclairé, près des services et autobus. 505\$ / mois. Libre immédiatement. Tél.: 819 571-5650.

4½ RÉNOVÉ, chauffé, eau chaude, éclairé, entrée lav.-séch. 1480 Larocque. Libre immédiatement. 819 563-0290, 819 822-1600.

4½ RUE GILLESPIE, chauffé, eau chaude, éclairé, dans triplex, très tranquille, près de tous services. Idéal pour couple, personne seule ou étudiant. Cherche locataire, fiable, honnête, propre. Pas de stat., pas de chien. Enquête de crédit. Libre 1er sept. 500\$/mois. Sur rendez-vous: 819 572-5322.

4½ RUE MCMANAMY, 5 min. U. S., ds triplex, pl. bois franc, cuisine renovée, ent. lav.-séch., 500\$/mois. Libre imm. 819 437-7920.

4½ RUE ST-LOUIS chauffé, eau chaude, renové (cuisine complètement neuve), frais peint, 2 stat., libre imméd, pas d'animaux, 560\$/mois. 514 961-5719

4½, RUE WELLINGTON SUD, 490\$/mois, refait à neuf, rien d'inclus. Libre imméd. Tél: 819 843-2253 ou 819 847-4774

4½ TRÈS GRAND, ch., eau ch. fournie. Libre imm. 560\$ / mois. 1520 Des Boisés, face arrêt bus pour U.de S. 819 563-9310 /674-5077.

5½, 825\$ - 6½, 895\$ - RIEN D'INCLUS Douche et bain séparés, pl. céram./flottant, pas de tapis, près parcs, UdeS, commerces, et autobus. Blocs neufs jamais habités, disponibles immédiatement. Pas d'animaux. Serge 819 829-9096 ou Stéphane 819 822-6556.

5½ chauffé, eau chaude, demi sous-sol, 615\$. Place des Roseraies. 819 569-4252.

5½ NEUFS, STYLE CONDO Libres imméd. Situés au 945 Thibault. Pour visiter: 819 569-4977

5½, PRÈS DE L'UNIVERSITÉ Rénové, plancher flottant, entièrement repeint. Rue sans issue. Chauffé, eau chaude fournie. 599\$/MOIS. Tél. : 819 345-5349.

* APP. RODRIGUE, 3½ - 4½ - 5½ * Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres 819 574-5604, 819 348-2137

APP. S.D.R. 916 RAOUL-BRUNEAU 3½ chauffés, eau chaude. Libres juillet et août. Pas d'animaux. 819 348-0384, 819 823-6209

BEAU GRAND 4½, éclairé. Rue Alexandre, près des services et autobus. 505\$ / mois. Libre immédiatement. 819 578-1490.

* BEAU GRAND 4½ * Endroit propre/tranquille, 1er étage, tout renové, comptoirs neufs, pl. céramique/flottant, frais peint. Joli boisé. 819 823-1698.

IMMÉDIATEMENT 4½ TOUT INCLUS, 576\$. PRÈS DES SERVICES. 819 678-4741, 819 347-4208 VISITE VIRTUELLE AU: WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

LOFT 857 KING OUEST Construction 2006. 480\$/mois rien d'inclus. 819 345-7194

Nouveau sur le marché Wellington sud, Des Boisés, King, Galt, Frontenac, Ste-Thérèse, Prospect Studios, 2½, 3½, 4½, 5½, 8½ Appelez-nous au 819 820-2286 poste 1 Faites une visite sur notre site: www.distributionsmatinales.com

PRÈS DU CENTRE VILLE, 3½, 4½, 5½ neufs, air climatisé, libres immédiatement. Au 1410 rue De l'Escarpe. Tél.: 819 821-0770.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

0 souci - Qualité imbattable Place Bourgogne (rue Pavillon) 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 disponibles Logements entièrement renovés, immeuble très propre, tranquille. Chauffés, eau chaude fournie, piscine, autobus, concierge sur place. 819 822-1220, 570-0438, 820-0935

RUE STE-JULIE constr. neuve, grand 4 1/2 Dans maison unifamiliale, grandes fenêtres, bien éclairé, beaucoup de rangement, quartier résidentiel, à proximité des services. Disp. 1er sept. 620 \$/mois. 819 679-5904

Rue Des Perles, St-Elie Grand 3 1/2 (1 400 pi ca), dans maison unifamiliale très bien éclairée, 2 portes jardin, asp. central, boiserie, poêle au bois. Terrain aménagé, paisible. Services à proximité. Libre 1er septembre. Prix rég. : 600 \$/mois Spécial 505 \$/mois jusqu'au 30 juin 2012. 819 679-5904

1 MOIS GRATUIT ! IMMÉD. ET DÉCEMBRE BEAU GRAND 5½, 676\$. ENDROIT TRANQUILLE, SECTEUR ROCK FOREST, 5288 GASPÉ, EN FACE DU CENTRE SPORTIF. IMMEUBLE EN BÉTON. 819 678-4741, 819 347-4208 VISITE VIRTUELLE AU: WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

1 MOIS GRATUIT Rue Gaspé, face à l'aréna 3½, 4½, 5½. Eau chaude, plancher flottant. 819 823-9154 819 829-logi (5644)

2 MOIS GRATUITS !!! 4798 GASPÉ LE PLUS GRAND 5½ EN VILLE, À PARTIR DE 576\$. TRÈS GRAND, BIEN ÉCLAIRÉ. DISPONIBLES IMMÉD. 819 678-4741, 819 347-4208 VISITE VIRTUELLE AU: WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

4½, 5½ grands, modernes, style condo, très éclairés, endroit tranquille, près de tous les services. Faut voir! 819 564-7656.

4½, 5½ près des services. Pl. flottant et céramique. À voir absolument! 1er et 2e étage. Pour sept., oct. et déc. 819 820-5454.

4½ ET 5½ GRANDS, secteur Rock Forest. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

4½ NEUFS - LUXUEUX Phase 2, style condo, air climatisé, près tous services, à partir de juillet. 760\$ rien d'inclus. 4½ Construction 2004 - 710\$/mois 1 MOIS GRATUIT 819 571-0549 - 819 212-2259

4½ TRÈS GRANDS, STYLE CONDO, rue Pavillon. Pl. flottant, 2 stat., libres imméd. À partir de 600\$. 1 mois gratuit. 819 574-7656.

5½ dans 4 log., 2e étage, garage, const. récente. Libre imméd. Emplacement exceptionnel, piste cyclable, vue sur la rivière, grand terrain près des autoroutes. Au 4769 Bellavance. 819 571-5650.

5½ GRAND, 2 stat., très éclairé, plafond cathédrale, foyer, remise. Près services et autoroute. 795\$/mois. Tél. : 819 342-1547.

NOUVELLE annonce 5½ - NEUF Très grand, avec balcon, remise extérieure, 2 stat., climatisation en option. Boul. Bertrand Fabi, Rock Forest, près cinéma Galaxy. 795\$ / mois. Libre imm. 819 678-1718, 819 820-9425

5½ TRÈS GRAND, RUE MAGLOIRE. Libre 1er sept., renové, planchers neufs, remise, toit cathédrale, puits de lumière, grand stat.. 819 864-7630.

BORD DE L'EAU, R. Forest. 4½ très grands, style condo, pl. bois franc, foyer. Piste cyclable. 725\$. Libres imm. 819 571-3444, Pierre.

ST-ÉLIE, 2 GRANDS 4½ STYLE CONDO Aires ouvertes, planchers flottant et céramique, remise, 2 stat. Libres 1er sept. 625\$ et 675\$/mois. Pas d'animaux. Enquête de crédit. Tél. : 819 620-7580.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

NOUVEAU LOGEMENTS
HAVRE DES CHÊNES



www.louer-ici.ca
 2920, des Chênes, Sherbrooke (voisin du Carrefour de l'Estrie)

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

ICI
 VOTRE NOUVEAU LOGEMENT
À LOUER 3 1/2 / 4 1/2
 ASCENSEUR STATIONNEMENT INTÉRIEUR CLIMATISÉ À PARTIR DE 950\$/mois
 819 822-5844 819 578-5445

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

2715 boul. PORTLAND #4, à sous-louer, 4 1/2 au 2ème étage, (septembre ou + tôt), 480\$/mois. Tél.: Yvan Roy, 819 564-4681.

2960 SAVIO
 Grand 4 1/2 non chauffé, libre immédiatement. Entrée lav.-séch et lave-vaisselle. Magnifique vue. Pas d'animaux. 625\$/ mois. 819 823-5453

2 1/2 ET 4 1/2, PROMOTION SPÉCIALE
 Planchers bois et céramique, piscine int., toit-terrasse, ascenseur, sécurité, stat. intérieur. 2455 Prospect. 819 821-2463



2 MOIS GRATUITS !! INTERNET GRATUIT !

SECTEUR NORD, RUE MÉZY, PRÈS DU CARREFOUR. LOGEMENTS RÉNOVÉS, 4 1/2 ET 5 1/2, IMMÉD., SEPT., NOV. ET DÉC. CHAUFFÉS, EAU CHAUDE. 819 678-4741 OU 819 347-4208. VISITE VIRTUELLE AU: WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

3 1/2, 150 CATE,
 1er étage, chauffé, eau chaude, libre immédiatement. Info : 819 820-5454.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 - PLACE ANNIE CHAUFFÉS, EAU CHAUDE PISCINE
 670 McGregor, 819 679-5058, 819 566-1745

3 1/2 et 4 1/2 AVEC GARAGE, 1 mois gratuit, entrée lav.-séch., gr. fenêtres. Libre imm. 819 566-0952, 819 349-7581, 819 993-2849.

3 1/2 RUE CARILLON, près Carrefour & Ctre d'achats King, 10 min. Univ., eau ch. incluse, poss. semi-meublé ou non. 514 292-9953.

4 1/2 - 2575 DE LA LAURENTIE. Chauffés, eau chaude. Face au parc. 580\$/ mois. Libres imm. 819 563-9137 ou 819 346-2909.

4 1/2, 3 1/2, 615 MCGREGOR chauffés, eau ch. fournies, immeuble propre et tranquille, près Carrefour. Libres juillet à sept. 819 437-8088.

4 1/2, 555\$/mois, chauffé et eau chaude incl., grande s. bains, entrée lav.-séch. + lave-vaiss. Piscine ext. Proximité arrêt d'autobus et Carrefour Estrie. Libre imméd. 819 578-6737.

4 1/2, IMMEUBLE EN BÉTON
 Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd. Info : 819 575-7834

4 1/2, près CARREFOUR
 au Faubourg du Nord 819 820-9993

4 1/2 PRÈS CARREFOUR, RUE MÉZY, style condo, grand balcon, poss. 2 stat., chauffé. Vue sur mont Orford. Tél.: 819 822-8026, pag.: 819 573-8982.

4 1/2 STYLE CONDO, 2630 Prospect, 105-135 Candiac libres juin, juillet, août, sept., flottant, entrée privée, bien éclairés. 819 437-8088

540 MALOUIN, 2 1/2, 400\$, libre imméd. Chauffé, eau chaude, poêle et frigo inclus, intercom, aspirateur central. 819 346-9885, 819 345-9885.

5 1/2 CHAUFFÉ, dans 6 log., tranquille, entrée privée. 819 821-3768, 819 822-1600. www.gestionduverseau.com

5 1/2 NEUF, STYLE CONDO NORD, RUE ÉMILE-ZOLA
 1400 pi car, très luxueux, foyer. Disponible imméd. 850\$/ mois. Références exigées. 819 571-5202, 819 564-1299, 819 620-6963

5 1/2 RUE PROSPECT - Grand, luxueux, boiserie, entrée indépendante, en haut maison privée. 950\$/mois nég. chauff. 819 345-8677.

635 MCGREGOR
 3 1/2, libre imméd., Pl. neuf, immeuble moderne et tranquille, ascenseur. Près du Carrefour. 819 569-3620

7 1/2 SUR 2 ÉTAGES, 2 SALLES DE BAINS, garage, rue Mc Crea, face au Carrefour. Libre immédiatement. 895\$/mois. 819 349-0304.

860 LÉO-LALIBERTÉ, BEAU GRAND 4 1/2
 Niveau du sol. 540\$/ mois. Immédiatement ou 1er septembre. 819 822-2529.

887 MALOUIN. 5 1/2, chauffé, eau chaude dans 3 log. 819 679-9355, 819 822-1600. www.gestionduverseau.com

GRAND 4 1/2, RUE LÉO-LALIBERTÉ
 Aires ouvertes, aucun tapis, frais peint. 1 mois gratuit! Tél.: 819 877-2059

NORD, grand 3 1/2 très propre, pl. bois franc, belle fenestration. Très calme et bien privé. Libre rapidement. 819 572-3043.

NORD, PRÈS CARREFOUR, 5 1/2 très grand
 avec 2 balcons, libre imm. Tél.: 819 562-6366.

VIEUX NORD, grand 8 1/2 à louer, propre, repent et restauré, 1025\$/ mois. Pour visite, tél.: 819 565-8089.

VIEUX NORD, superbe 4 1/2, pl. bois franc, grand balcon, belle vue. Très ensoleillé, impeccable. Immeuble bien entretenu et calme. Cachet, plafonds 8 1/2 pi. 819 572-3043.

52 APPARTEMENTS MAGOG

1 MOIS GRATUIT
223, rue Calixa-Lavallée

5 1/2 à louer. Refait à neuf. Immeuble tranquille, planchers flottants. Tél.: 819 574-4633

1260, RUE CHAMPLAIN
 5 1/2 à 585 \$

Planchers flottants. Immeuble tranquille. Tél.: 819 868-8876

4 1/2 CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ

à 8 min. centre-ville Magog, pl. bois franc, mezzanine, foyer, vue et accès au lac, 900\$. Libre imm. Tél.: 819 345-3974.

56 APPARTEMENTS AUTRES

4 1/2 NORTH HATLEY vue sur le lac, tranquille, à l'étage, 2 c.c., poêle et frigo inclus, grand balcon, 630\$/mois. 819 842-3008; info@uuestrie.ca

À LA PATRIE, 4 1/2 au sous-sol, très bien éclairé, entrée lav.-séch., lave-vaiss. inclus, comme neuf, constr. neuve. 819 888-2523.

EAST ANGUS, 3 1/2 à 380\$ - 4 1/2 à 420\$ - 5 1/2 à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 563-1895.

LOFT À STE-CATHERINE DE HATLEY
 non fumeur, personne seule, élect./eau ch. fournis. 819 822-7624, 819 348-1901

NORTH HATLEY - VUE SUR LE LAC
 Grand 3 1/2, entrée laveuse-sécheuse. Endroit tranquille. Claude : 819 574-9841.

58 MAISONS À LOUER

JOLIE PETITE MAISON avec 3 c.c., Centre ville de Magog, libre imm., 650\$/mois, références nécessaires. 819 574-7182.

64 CONDOMINIUMS À LOUER

4 1/2 - MAGOG - URGENT!
 Sur 2 étages, foyer au salon, 2 s.b. À 2 minutes de la plage et de l'autoroute. 735\$/mois. Tél.: 819 212-8867

CONDO MEUBLÉ À LOUER OU À VENDRE

2 c.c., balcon, 2e étage, cabanon. Vue sur le lac. Disponible à partir du 5 septembre. Tél.: 819 868-1382, cell. 0678576027

66 CHAMBRES À LOUER

156 TERRILL. POUR ÉTUDIANTS seulement, frigo dans chaque chambre, 230\$ et +. 819 572-7434, 819 572-5434, 819 843-6134

BELLES CHAMBRES FRAIS PEINTES
 De 275\$ à 300\$/ mois tout compris. 869 King Ouest. 819 345-7194.

CENTRE - TOUT INCLUS
 Au mois: 250\$ et plus ou à la semaine: 75\$ à 100\$/sem. 819 674-7379 ou 819 345-3637

CHAMBRE POUR ÉTUDIANTE À DONNER
 en échange de service. La Just'Elles de l'Estrie est une maison d'hébergement pour femmes criminalisées. Nous sommes à la recherche d'une étudiante en relation d'aide pour venir habiter à la ressource. En échange: être logée, nourrie + commodités gratuitement, l'étudiante sera appelée à faire la surveillance des lieux 3 à 4 soirs par semaine, ainsi qu'un weekend sur 2. Elle recevra aussi un salaire forfaitaire chaque semaine. En dehors de ses heures de surveillance, elle a toujours sa chambre dans la ressource, mais peut vaquer à ses occupations personnelles. SVP envoyez votre CV par courriel à: catherine.proulx-bourque@usherbrooke.ca

CHAMBRE TOUT INCLUS, propre. Près cégep et hôpitaux. Libre imméd. 260\$/ mois. 819 846-4635.

ENTRE ASCOT Corner et Fleurimont, bung. ch. privée, tout incl., travailleur ou retraité, endroit sécuritaire et non-fumeur. 819 437-9820

NON FUMEUR, PRÈS DU CÉGEP, chauffée, meublée, insonorisée, électricité fournie, 235\$. Libre immédiatement. 819 829-0378.

PARFAIT POUR ÉTUDIANT(E), belle grande chambre meublée, tout inclus, lav.-séch., Internet, entrée privée, très sécuritaire et tranquille, maison très propre, 1 minute à pied du cégep. Francis: 819 212-5124.

PRÈS DE 24-JUIN - NON-FUMEUR
 Avec toutes commodités. Libre imméd. Tél.: 819 569-0616

STOKE à 5 minutes du CHUS pour étudiant, tout inclus, 230\$/ms, 819 878-381 ou, 819 543-0600, laisser message.

66 CHAMBRES À LOUER

TRÈS GRANDE CHAMBRE avec entrée privée à 2 pas du Carrefour. Cuisine, salon, s.b. et s. de lavage semi-privés. Câble, accès net, près bus. 819 564-8607, 819 571-4034.

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

1 1/2 et 3 1/2, STUDIOS pour retraités autonomes. Immeuble récent, près centre-ville et Cité des Rivières. Ascenseur, salle de loisirs, surveillance. À partir de 475\$/ mois, élect., chauffage et câblevision inclus. Poss. 1 mois gratuit. 819 564-1200.

LES TERRASSES BELLEVUE
 Résidence personnes du 3e âge, logements 3 1/2 disponibles maintenant 819 822-3083

74 CHALETS À LOUER

AU BORD LAC LOUISE, WEEDON. Maison meublée au complet, 2 c.c., lav.-séch., chaudière, pédalo et BBQ. Libre. Location à la semaine ou au mois. Libre imm. 819 564-1909.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

Bureaux à louer/vendre
 Sherbrooke
 Quartier des affaires
 Coin Belvédère et Frontenac

De 426 à 2800 pi ca (plusieurs disponibilités)
 À partir de 6,90 \$ le pi ca
 Stationnements et garages intérieurs
 Lofts d'affaires disponibles au mois ou année

819 847-4441 ou 1 866 656-4747
 lgingras@hotelsvillegia.com

1080 KING OUEST. Rez-de-chaussée, grande vitrine, 1350 pi car, chauffé, stat. Idéal pour commerce et bureau. 819 562-4006.

BUREAU À LOUER À MAGOG
 1800 pi car. Endroit stratégique. 819 843-9533

LOCAL COMMERCIAL

À LOUER. GRAND LOCAL AU 625 KING EST, 10 000 PI CAR, 8\$ PI CAR. POUR INF., CONTACTEZ JASMINKA 819 564-6444 POSTE 235.

LOCAL COMMERCIAL

À LOUER. GRAND LOCAL, PLACE DUNANT. 4700 PI CAR, 10\$ PIED CARRÉ. POUR INF., CONTACTEZ JASMINKA 819 564-6444 poste 235.

LOCAUX À LOUER (3)
 1500 pi ca, 2000 pi ca, 3500 pi ca. Info.: 819 564-2171

80 COMMERCES À LOUER

Locaux commerciaux, quartier nord
 Coin Prospect et Paul-Desruisseaux
 Centre commercial Place du golf
 1 690 pi², 1 001 pi² et 2 023 pi²

819 564-3013

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

ENTREPÔT FRIGORIFIQUE ET PRODUITS SECS
 5 000 pi ca.
 Quai de chargement, porte de 16 pi.
 Situés à Granby près de l'autoroute 10.
 Prix très compétitifs.
 450 521-2082

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
 Vendons pièces usagées. 819 569-0733

AUBAINE!

Succession: Grand Marquis 2005, t. équipé, seulement 30 000 km, 8 000\$. 819 674-7072.

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081
 www.automobilesbrisson.com

BMW 325XI 2005
 131 500 km, tout équipé, pneus neufs plus pneus d'hiver. Prix: 13 800\$. 819 876-1435.

LE MEILLEUR PRIX
 Location et vente d'autos à bas prix
 Journée / semaine / mois. Autos récentes.
 Location d'autos Beaudoin
 819 845-4530

Le Bonaventure
 Piscine intérieure Toit terrasse
PROMOTION SPÉCIALE
 Planchers bois et céramique Ascenseur Sécurité Stationnement intérieur 2 1/2 et 4 1/2
 2455, rue Prospect 819 821-2463

PLACE 105 Lomas
 Piscine intérieure Sauna
 Endroit paisible Édifice sécuritaire Idéal pour personnes retraitées 1 1/2 à 4 1/2
 105, rue Lomas (Promenades King) 819 578-8788

LOGEMENTS
Laureat Richard
 Logements 1 1/2 à 5 1/2 dans un environnement de qualité
 3005, rue Richard, bureau 103
 Jour : 819 566-6778
 Soir/week-end : 819 574-7785
 www.laureatrichard.com

LES JARDINS HAUTERIVE
 1 1/2 à 5 1/2 pièces
 Au coeur des activités
 À proximité du Lac des Nations
 Francine Paquette gérante
 819 566-4343

5 1/2 dans 4 logements
 2e étage, construction récente, garage, emplacement exceptionnel, piste cyclable, vue sur la rivière, grand terrain, près des autoroutes.
 Au 4769, Bellavance.
 Libre 1er juillet.
 819 578-1490

640, rue McGregor App. du Carrefour
 PROMOTION = TOUT INCLUS ET UN MOIS GRATUIT
 3 1/2, 4 1/2, un seul 5 1/2 disponible
 Logements entièrement rénovés Immeuble très bien entretenu, concierge sur place, près de tout. Chauffé, eau chaude et électricité fournie.
 819 570-0438, 819 821-1204

RUE MIMI-SHEA
 dans 6 logements, 2e étage
 Très grand 5 1/2, beaucoup de rangement, walk-in, grand balcon, échang. d'air. Belle vue. Disp. 1er oct. Prix rég.: 810 \$/m
 Spécial : 740 \$/mois jusqu'au 30 juin 2012.
 819 679-5904

3 1/2 avec entrée lav.-séch. - 4 1/2
IMMEUBLE DE CHOIX
 685, MCGREGOR
 eau chaude fournie, sécuritaire.
 819 212-0910

APP. NAPOLEON
 Près du Carrefour
 2940, rue Des Chênes:
 2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2
 Ascenseur, salle à manger, piscine intérieure. Caméras de surveillance.
 819 823-3082

Luxeux condo,
 2960, rue Deschênes
 Très grand 5 1/2, 2 s. bains, ascenseur, bien éclairé, pl. bois franc et céramique, garage intérieur. Disp. 1er juillet. 1455 \$/mois.
 819 679-5904

384, rue McCrea
 Grand 5 1/2 (3e étage)
 À deux pas du Carrefour et 10 min de l'U. de S. Pl. cathédrale, puits de lumière, beaucoup de rangement. 2 stat., cabanon ext. Libre immédiatement. Prix rég. 730 \$/mois
 Spécial 635 \$/mois jusqu'au 30 juin 2012.
 819 679-5904

Le BOURG des OLIVIERS
 Garage + Ascenseur Salle d'exercices 50 ans et plus
 IMMEUBLE DE PRESTIGE
 3200, rue Richard 819.574.7785
 www.laureatrichard.com

LUNIK 1 1/2 à 5 1/2
 LUXE ET CONFORT
 Chauffé-Piscine int. Ascenseur-Sauna Salle d'exercices Table de billard
 165, rue Candiac 819.574.7785
 www.laureatrichard.com

1 MOIS GRATUIT
2985, DE LADAUVERSIÈRE
 Près du Carrefour, immeuble tranquille, 4 1/2 libre immédiatement, 535 \$/mois.
 819 575-1774, François

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
BANQUE DE LOGEMENTS
 Chauffés ou non, piscine, etc...
 745 McGregor, suite 101
 819 566-1745, autres 819 679-5058

1755 PROSPECT - 1 1/2
 365\$/ mois, tout inclus. Libre immédiatement 819 346-1809.

1 1/2 GRAND, situé au 850 Esplanade (Lac des Nations). Chauffé, eau chaude fournie, semi-meublée. Libre imméd. Bail 4 mois ou plus. 355\$/ mois. Pas d'animaux. Enquête pré-location. 819 562-2482.

1 MOIS GRATUIT au 434 Vimy. 4 1/2, 640\$.
594 VICTORIA, 6 1/2, 3 c.c., 1 s. à diner, 890\$. Aussi 4 1/2, 555\$, demi sous-sol.
 Tous chauffés, eau chaude, pl. bois franc.
 819 868-2454, 819 829-LOGI (5644)

1 MOIS GRATUIT - CONDO 5 1/2
 avec foyer, air climatisé, face Carrefour Estrie. 3594, Mimi-Shea. 750\$/mois. Jour, Sylvain: 819 580-3011. Soir, Pierre : 819 821-2038

250 PRÉCOURT
 vue spectaculaire, 3 1/2, immeuble tranquille, libre imméd. 819 563-0491

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

DOCTEUR DU PARE-BRISE du boul. Bourque à Rock Forest est **DÉMÉNAGÉ** et devenu :



RAM-KO
VITRES D'AUTOS

6312 B ch. de St-Élie, Sherbrooke J1R 0P6

ramkosherbrooke@videotron.ca

T. 819.346.7231

Vitres et accessoires d'auto et camion

2629694

104 AUTOS À VENDRE

LOCATION SÉVIGNY

1979 King Est
Sherbrooke

- 08 CHEVROLET COBALT LT autom., air, vitres élect. Balance de garantie GM. 135 000 km5900\$
 - 08 CHEVROLET UPLANDER LT allongé, autom., tout équipé. Bal. garantie GM. 121 000 km7900\$
 - 07 TOYOTA CAMRY LE autom., tout équipé, 144 000 km10 400\$.
 - 08 DODGE CHARGER se autom., tout équipé, 103 000 km9900\$
 - 09 DODGE GRAND CARAVAN Stow AND Go, tout équipé, bal. de garantie Chrysler, 95 000 km13 900\$.
 - 05 FORD E-450 diésel, autom., boîte de 16 pi., 212 000 km8900\$
- Financement sur place
Pour informations, **Marc ou Dany**
819 565-5555

104 AUTOS À VENDRE

TOYOTA CAMRY LE 2003, 105 000 km, très propre, gr. électr., 4 pneus d'hiver, 4 d'été sur roues inclus. 7 000 \$ nég. 819 565-7690.

MERCEDES C240 4MATIC 2005
Excellent état, 280 000 km, équipement complet, 7 500 \$ négociable. 819 868-8620.

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

3 999 \$, A1, HYUNDAI ACCENT GS 2004
2 p. automatique, a/c, CD, groupe électrique, bleu, 97 000 km, 1 seul proprio. Factures d'entretien disponibles. Tél. : 819 843-4522.

ACHETERAIS AUTOS, CAMIONS, VTT, MOTONEIGES, ETC.
en bonne ou mauvaise condition.
Payons comptant. Remorquage gratuit
819 342-2562

ACHETONS VÉHICULES LOURDS
Machinerie, tracteurs, etc., pour vieux métaux, transport gratuit. 819 342-2562.

FORD ESCORT 1996 fam., aut., 146 000 km, 450\$. **DODGE CARAVAN 1999**, 203 000 km, 7 pl., tout équipé, 1250\$. 819 846-4559.

104 AUTOS À VENDRE

Voir autres annonces de la rubrique 104 en pages 40, 42 et 43

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

JEEP GRAND CHEROKEE 4X4 1997
6 cyl. autom., 205 000 km, 2500\$
819 566-0187; 819 832-4148

SERVICE DE CONTENEURS
pour vieux métaux, transport et location gratuits. Payons jusqu'à 160\$ la tonne.
Tél.: 819 342-2562.

122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

ROULOTTE DE PARC PROWLER 1999, 31 pi. long + 'slide out', a/c, balcon 8 x 20 pi., pour moins de 10,000\$, située à Weedon, camping Beausoleil. Tél: 819 843-9298, cell: 819 432-0198.

130 MOTOS, SCOOTERS

YAMAHA YW 50XY jaune, 2008, 740 km, exc. cond., 1950\$. **YAMAHA YW 50 XL**, bleu, 2008, 430 km, exc. cond., 1950\$. Communiquez avec Jean au 819-212-0181.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

Sherbrooke auto

ÉVALUATEUR ESTHÉTIQUE et PRÉPOSÉS À L'ESTHÉTIQUE
Polissage antirouille
Temps plein
Contactez François :
819 578-7422

2670524

104 AUTOS À VENDRE

141 ACTIVITÉS, LOISIRS

MÉCHOUI LE 27 AOÛT 2011 AU DOMAINE JOLY-MONT INC.
2405 chemin Lemire lot 195, Sherbrooke
Comité des Loisirs. Coût : 20\$. Bienvenue!
Resp. Gerry Aubert : 819 620-5406

151 PERSONNEL DEMANDÉ

GNR CORBUS
Parce que la qualité exige du métier

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE

ADJOINTE ADMINISTRATIVE

- Réception des appels, courrier, classement, accueil des clients, rédaction de lettres, tableaux d'analyse, préparation des soumissions et ouverture des projets, adjointe au président.

- Doit avoir 3 à 5 ans d'expérience, bonne connaissance de l'anglais, logiciels de la suite Office, connaissances en comptabilité, logiciel Maestro (serait un atout).

Répondre avant le 30 août 2011.

Joignez-vous à une équipe locale bien établie.

FAIRE PARVENIR VOTRE C. V. À :

GNR CORBUS INC.
4070, rue Brodeur
Sherbrooke (Québec) J1L 1V9
info@gnrcorbus.com
ou par télécopieur : 819 564-2365

AIDE ÉBÉNISTE DE NON FORMATION
Travail jeudi et vendredi soir, samedi et dimanche p.m. Tél. après 18 h : 819 571-5667.

ASSISTANTE DENTAIRE recherchée, avec expérience, bilingue, 3 ou 4 jours par semaine. Demandez Denise au 819 563-1033.

104 AUTOS À VENDRE

151 PERSONNEL DEMANDÉ

IGA Couture extra

recherche

ASSISTANT(E)-GÉRANT(E)

Département de l'épicerie.

ASSISTANT(E)-GÉRANT(E)

Département des fruits et légumes.

2 ans d'expérience minimum dans un commerce d'alimentation, gestion des affaires, inventaires, etc.

Envoyez votre CV

à l'attention de

Dominic Couture

2240, rue King Est,

Sherbrooke (Québec)

J1G 5G8

Télécopieur : 819 566-6438

Courriel : iga08016fleuromont@sobeys.com

BARMAID, BARMAN ET SERVEUSES demandé(e)s, pour semaine et fin de semaine, de jour et de soir. Expérience sur le système AZZBAR requise. Se présenter au Pub La Cache des Sportifs, 4270 rue Bertrand-Fabi, voir Dany.

BARMAID/SERVEUSE D'EXPÉRIENCE

au Studio Sex.
Info: 819 566-4161, après 18h,
Richard ou Loïc.

BESOIN PERSONNES avec exp. pour tonte de gazon commerciale, 7/7 j. Envoyer C.V. par courriel travaux4saison@hotmail.com

CHAUFFEUR DE CAMION REMORQUE classe 1, travail régulier. Faites parvenir votre C.V. à Location RGC, 5548, boulevard Bourque, Sherbrooke (Québec) J1N 1H3

104 AUTOS À VENDRE

SUZUKI
Un mode de vie!

SHERBROOKE SUZUKI

Là où l'accueil et le service font toute la différence!

4242, Boul. Bourque, Rock Forest
Sans frais : 1 866 893-8690



5 490 \$

2006 SUZUKI SWIFT
Autom., clim.,
112 900 km, #1036



9 990 \$

2006 MITSUBISHI LANCER RALLIART
Man., impeccable, gar. 10 ans,
117 000 km, #1066



13 990 \$

2007 JEEP PATRIOT SPORT
Transmission CVT, t. équipé, clim.,
sièges chauffants, 49 500 km, #1051



12 990 \$

2008 HYUNDAI SANTA FE GL
Man., t. équipé, clim., 82 000 km
#1041



17 990 \$

2009 DODGE JOURNEY SXT
Autom., t. équipé, clim.,
30 500 km., #1048



13 990 \$

2007 SUZUKI XL7
Autom., t. équipé, clim.,
82 800 km, #1007



VENDU

13 990 \$

2008 SUZUKI SX4 J1X
« AWD », man., t. équipé, clim.,
40 750 km, #1065



13 990 \$

2007 SUZUKI GRAND VITARA
Autom., t. équipé, clim.,
89 900 km, #945



10 990 \$

2006 SUZUKI GRAND VITARA
Man., t. équipé, clim., 89 100 km,
#1044



13 990 \$

2007 MITSUBISHI OUTLANDER LS
Autom., t. équipé, clim.,
107 500 km, #1021



9 990 \$

2007 FORD FOCUS
Tout équipé, manuel, éd. spéciale,
seulement 41 600 km, #1047



6 900 \$

2007 DODGE CARAVAN SXT
Autom., t. équipé, clim.,
104 700 km, #1050

**Visitez notre inventaire complet :
SHERBROOKESUZUKI.COM**



Découvrez le plaisir de conduire,
au volant de votre nouvelle smart!



1,9% pour tous les termes
allant jusqu'à 60 mois*

2009 smart PURE

Blanche - Automatique - 23 000 km - # 211320A
Garantie jusqu'en 2015 ou 120 000km

10 645\$

2008 smart PASSION

Argent - Automatique - 58 500 km - # 100380
Garantie jusqu'en 2014 ou 120 000km

11 645\$

2008 smart PASSION

Blanche - Automatique - 30 700 km - # 100368
Garantie jusqu'en 2014 ou 120 000km

12 145\$

2008 smart PASSION

Bleue - Automatique - 57 200 km - # 100370
Garantie jusqu'en 2014 ou 120 000km

12 645\$

2008 smart PASSION

CABRIOLET - Automatique - 77 500 km - # 100376
Argent Garantie jusqu'en 2014 ou 120 000km

13 645\$

2008 smart PASSION

Jaune - Automatique - 25 700 km - # 100366
Garantie jusqu'en 2014 ou 120 000km

14 450\$

Voyez l'inventaire complet et photos en ligne
www.smartsherbrooke.com

Centre smart de Sherbrooke

(819) 564-2211

4787, Boul. Bourque, Sherbrooke

www.smartsherbrooke.com

151 PERSONNEL DEMANDÉ



MAGOG
15 postes disponibles
en tout temps

**EMBALEUR,
CAISSIÈRE
COMMIS
CHARCUTERIE
RESPONSABLE
CAISSE-ÉPICERIE-
CHARCUTERIE
COMMIS NAOKI SUSHI**

Rémunération selon compétences
Avantages sociaux
Disponibilité en tout temps

Les candidats et candidates seront
enthousiastes, dynamiques et
positifs. Elles ou ils auront un sens
aigu des responsabilités.

Nous offrons un milieu de travail
des plus stimulants.

*Si l'un de ces postes vous
intéresse, faites parvenir votre
curriculum vitae à l'attention de :*

ÉMILIE BÉLANGER
Télécopieur : 819 843-9726
Courriel : metroplouffe@bellnet.ca
Par la poste :
Méto Plus Plouffe
460, rue St-Patrice Ouest
Magog (Québec) J1X 1W9

2666130



Ingénieur Génie mécanique ou équivalent

Sous l'autorité du président, l'employé agit comme personne
ressource pour le groupe. Il est responsable de la création
de machines automatisées en liens avec l'emballage et la
manutention de produits de consommation de tous genres,
de l'élaboration de la conception à la mise en production. Il
agit à titre de concepteur mécanique en collaboration avec
les autres départements.

Exigences et compétences recherchées :

- Au minimum un DEC, une certaine dextérité manuelle;
français parlé et écrit, anglais un atout.
- Expertise en modélisation sur SolidWorks (2000 h min.);
- Connaissance des processus de maîtrise de la conception
et de réglementation CSA, UL, CE, OSHA...
- Expérience des normes ISO un atout;
- Expérience des processus de fabrication, d'usinage, pliage
et soudure.

Tâches et responsabilités :

- Développer des composantes mécaniques;
- Réaliser la conception mécanique de composantes et de
produits sur SolidWorks;
- Gérer les interactions et les échéanciers techniques;
- Définir et exécuter les tests appuyant la qualification des
composantes et des produits;
- Produire les spécifications des dessins, la documentation
de conception et les rapports de qualification.

Rémunération selon les connaissances et l'expérience en
fonction de la politique de la compagnie.

Faites-nous parvenir votre candidature à :

Systèmes d'emballages Solutech
452, rue de L'Amiante, Asbestos, QC J1T 4S3
scote.solution@xplornet.com
Seuls les candidats retenus seront contactés.

2668160



LE RANCH DU SPAGHETTI
recherche

CHEF-CUISINIER

pour nouvelle succursale
à Sherbrooke

Minimum 5 années
d'expérience.
Cuisine italienne un atout.
Salaire et conditions à discuter.

Contactez
DENIS RENAUD
Cell. : 819 620-2725
Courriel : denisrenaud@live.ca

2671016

CHAUFFEUR RECHERCHÉ, CLASSE 1
pour Ontario, Montréal, États-Unis,
Min. 2 ans d'expérience. Contacter Matt
Rediker Transport, Stanstead 819 876-2755

**COORDONNATEUR(TRICE)
ET AIDE-CUISINIER(ÈRE)**
recherché(e)s. Doivent être éligibles subven-
tion salariale. La Grande Table. 819 821-5505

CUISINIERS, CUISINIÈRES demandés.
Appelez au 819 212-4069 ou 819 845-5225,
demandez Patrick.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

MANOIR HOVEY

Auberge et restaurant Relais
& Châteaux à North Hatley
recherche

SERVEURS, SERVEUSES

Avec expérience en restauration
4 diamants. Service, description
des plats, encaissement. Temps
plein, permanent. Bilinguisme
obligatoire.

BARMAN

Responsable des boissons et leur
préparation. Expérience de bar né-
cessaire. Bilinguisme. Temps plein.

Téléphone : 819 842-2421, poste 219
Télécopieur : 819 842-1601

Courriel : emeline@manoirhovey.com
www.manoirhovey.com
2670101



Le Caffuccino
est à la recherche de
CUISINIERS(ÈRES)
d'expérience et dynamique pour
Cuisine bistro
déjeuner-dîner-souper

Temps plein et temps partiel

Salaire compétitif selon
expérience et rendement

Sherbrooke et Magog

Envoyez votre CV à
info@caffuccino.com

2660560



est à la recherche de...

- Chauffeurs classe 1
- Propriétaires-opérants
(brokers)
Div. Can/USA,
(Dry Box ou Flat Bed)
Passeport et/ou carte FAST

Vous pourriez mériter un
boni d'embauche de 5 000 \$.
(Certaines conditions
s'appliquent)

Appelez dès maintenant

1 888 748-4213

2668160

CUISINIER(ÈRE) avec min 2 à 3 ans d'expé-
rience pour déjeuners et spéciaux du midi.
Du lundi au vendredi de jour. Se présenter au
restaurant **Le Moulin, 59 rue Angus Nord,**
East Angus. Eshan : 819 832-4242.

ENTREPRENEUR
en aménagement paysager
recherche **TRAVAILLEUR AUTONOME** avec
exp. d'aménagement paysager. 819 212-8129

FORMATION CHARIOT ÉLÉVATEUR 249\$.
Le samedi 27 août. Entreprise et particulier.
819 446-4640 / www.expert-routier.com

GÉRANT(E) D'ÉPICERIE
demandé(e) pour supermarché de Sher-
brooke. Le(la) candidat(e) doit posséder mini-
mum 2 ans d'expérience dans supermarché,
aptitudes marquées pour diriger et motiver
une équipe de travail, planifier travail de com-
mis; appliquer mise en marché, effectuer
commandes, contrôler inventaire et respecter
normes d'entreprise. Envoyer votre C.V. par
courriel à : smp8608d@provigo.ca

Magasin recherche
CAISSIERS, CAISSIÈRES et COMMIS
Temps plein, temps partiel. 1 819 340-0466.

Magasin recherche
GÉRANT ET ASSISTANT-GÉRANT
Temps plein. 1 819-340-0466

151 PERSONNEL DEMANDÉ

MÉCANICIEN AUTOMOBILE

40 heures/semaine, minimum 2 ans d'expé-
rience, permis de conduire valide, doit possé-
der ses outils. Info Stéphane : 819 864-4994

MÉCANICIEN AUTOMOBILE

recherché à temps plein à **East Angus.**
Contacter Robert : 819 820-5505

MÉCANICIEN GÉNÉRAL

demandé, minimum 4 ans d'exp. Envoyez
votre C.V. par fax à : 819 573-5144 ou par
courriel à : timonstreelectrique@gmail.com.

PNEUS ET MÉCANIQUE WELLINGTON

affilié à la bannière Unipneu recherche
TECHNICIEN COMPAGNON
Apparence et attitude professionnelles. Dyna-
mique, autonome et organisé. Min. 2 ans
d'expérience. Possède son coffre. Poste per-
manent à temps plein. Assurance collective.
Salaire selon exp. Télécopieur: 819 822-1036
gdubois@pneuswellington.ca

PORTIER DEMANDÉ

pour le bar Chez Rita. Tél: 819 846-2218

ROTISSERIE BELVÈRE RECHERCHE
SERVEUSE de jour. **CUISINIER** pour spécial
du midi. Zeynel : 819 342-0141.

URGENT - SERVEUR(SE)

Disp. jours et fins de semaine. Salaire inté-
ressant. Weedon. **Steve : 819 877-3888**

162 ANIMAUX

2 JUMENTS PAINT enr., pur-sang, 7 et 9
ans, très douces, cause vente: déménage-
ment. 819 347-9724

CHIOTS BERGER ALLEMAND et autres
chiots croisés Labrador, vacc., gar., à partir
de 250\$. Parents sur place. 450 546-2323.

ÉCURIE À LOUER à 20 minutes de Sher-
brooke, avec grand terrain pour la randonnée.
Contacter le : 819 349-3524.

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

ARMOIRE ARTISANALE EN PIN

Couleur cannelle. 50 po de large x 72 po de
haut x 25 po de profond. Un véritable bijou!
Prix: 950\$. Tél. : 819 812-7556.

BALANÇOIRE alum., 4 pl. 76 tablettes 48x13
po. 4 chaises en bois cap. Ens. c. c. 72 po en
pin. Ch. berç. Ch. cuir. Causeuse cuir. Tapis
12x12. 2 tables salon. Lustre. 819 846-4559.

MOB. DE CHAMBRE À COUCHER NEUF
Michèle : 819 812-7126

POÊLES, FRIGOS, LAV.-SÉCH.

À partir de 150\$ du morceau. * Pièces
et matelas. Air climatisé, thermopompes,
12 000 BTU murale, 10 ans de garantie,
1825\$ **Meubles Conseil, 819 346-7169.**

168 ORDINATEURS

* CONNEC-T *

Service à domicile. Équipe certifiée
Microsoft Professionnelle. Pour réparation,
entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

188 CHASSE ET PÊCHE

TERRITOIRE DE CHASSE

Pour la saison, situé en zone 4.
819 829-1356 ou 819 822-2496

196 ÉQUIPEMENTS À NEIGE

SOUFFLEUSE À NEIGE, 10½ f., 30 po, très
propre, 8 ans d'usage, 750\$. 819 845-2390

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE

Érable et merisier à vendre. 70\$/corde non li-
vrée. Tél. : 819 845-4276.

214 ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT

SUPER GRANDE LIQUIDATION
MERC. 24 AOÛT DE 18 H À 21 H
Venez faire votre offre sur les équipements,
ameublements du **CAFÉ DOUBLE-CRÈME**
au Carrefour de l'Estrie, SIA 8489413
JJLamoureux crt imm.
Gr Sutton de l'Estrie
819-569-1984

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

MICHEL GIGUERE 819 432-1522
17 tonnes sable..... 150\$
17 tonnes, 0 - 1/4 concassé..... 155\$
15 tonnes, 0- 3/4 concassé 255\$
15 tonnes, gallet de rivière 285\$
15 tonnes, terre brune tamisée..... 265\$
15 tonnes, pierre nette, 3/4- 1po..... 350\$
Excavation avec backhoe, 75\$/heure.

TÔLE GALVANISÉE USAGÉE, en bon état,
plusieurs longueurs. Aussi **vieille planche**
de grange, "trust". Tél: 819 359-2794.



APCHA

ASSOCIATION PROVINCIALE
DES CONSTRUCTEURS D'HABITATIONS DU QUÉBEC INC.

Région de l'Estrie

COURS AUX FUTURS ENTREPRENEURS DE LA CONSTRUCTION POUR L'OBTENTION DE LA LICENCE RBQ (RÉGIE DU BÂTIMENT DU QUÉBEC)

Soirée d'information le 25 AOÛT débutant à 19 h

Vous désirez devenir entrepreneur général ou spécialisé? Nos programmes de formations sont reconnus par la Régie du bâtiment du Québec et leur réussite entraîne l'exemption d'un ou même de plusieurs examens obligatoires à l'obtention d'une licence.

GÉRER UNE ENTREPRISE DE CONSTRUCTION

Septembre 2011/Mai 2012

(3 modules)
(90 heures)

EXÉCUTION DES TRAVAUX

Novembre 2011/Avril 2012

(3 modules)
(60 heures)

SANTÉ ET SÉCURITÉ SUR LES CHANTIERS

Novembre 2011/Juin 2012

(3 modules)
(40 heures)

GESTION DE PROJETS ET DE CHANTIERS

Septembre à novembre 2011 et janvier à avril 2012

(4 modules)
(135 heures)

ASP CONSTRUCTION

(santé et sécurité sur les chantiers de construction)

PRÉVENTION DES ACCIDENTS

(obligatoire pour tous les travailleurs de la construction)

30 heures

Début des cours : 27 août, 1er oct., 1er nov., 3 déc., 21 janv., 18 févr., 17 mars, 14 avril, 12 mai, 9 juin

Pour inscription, veuillez communiquer :

APCHQ - Région de l'Estrie
100, Belvédère Sud, bureau 300
Sherbrooke (Québec) J1H 4B5
Tél. : 819 563-9643, poste 222 •
Télé. : 819 563-0000



2664895

COURS D'OPÉRATEUR

Spécial d'automne **10%** de rabais
sur toutes réservations
jusqu'au 1er octobre 2011.
Financement disponible

- Chargeuse-pelleteuse
- Bouteur
- Chargeur sur roues
- Pelle hydraulique
- Niveleuse
- Classe 1 et 3

Hébergement gratuit à plus de 80 km
Retour d'impôt de 25 à 30 %
Réorientation de carrière pour client CSST.

819 345-9893

819 345-9892

www.emle.ca

Agréé par la (C.P.M.T.) no 0055348

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOLD CROTEAU, 1580 ch. Duplessis. Terreau horticole, terre brune, sable, gravier, concassé, pierre, paillis, compost, poncés. Chargement sur place, livraison petites et grandes quantités. 819 346-9490

244 DIVERS À VENDRE

BLACKBERRY Torch 9800 Rogers. Téléphone intelligent neuf, carte micros SD de 4 go, val. 600\$. Michel à 819 348-0305 répondre.

CABANON "REMISES GAGNON", 16 x 12, porte de garage 5 x 6; comme neuf, valeur 6700\$, demande 4200\$; MOB. DE CUISINE: table 38" large x 60 long, avec rallonge, marque Canadel, 6 chaises dont 2 capitaine, bahut 52 po. large x 33 po. haut, impeccable, 3300\$. Tél.: 819 570-6507 ou 819 348-2215.

244 DIVERS À VENDRE

GRANDE TABLE 30 X 72 PO, pattes pliantes, très propre, solide (dessus arborite fini bois nat.) a servi 3 ans, pour 2 ordis complets côte-à-côte, 55\$; différentes VALISES, format avion, comme neuves: 18 po x 28, autres plus petites, 35\$ à 75\$ selon la grandeur. ORDINATEUR complet: écran coul., CD, DVD, DSK dur de 12 gig, mém. rapide, cartes net, audio, vidéo, etc. 125\$; ROUTER pres-que neuf, payé 69\$ pour 30\$. 819 566-5170.

PEINTURE, TEINTURE, à l'eau et à l'huile, 1ère qualité, 10\$ taxes incluses, blanc 13\$. Au 6851 boul. Bourque, Sherbrooke 819 864-1777 Ouvert 7 jours.

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT MEUBLES POUR SALON D'ESTHÉTIQUE/COIFFURE
- Réception, étagères, miroirs, tablettes, présentoir, appareils thermosalud (coprs). Le tout en très très bonne condition et à bon prix!
1333, boul. Mi-Vallon, Sherbrooke
Tél. : 819 564-7433

VENTE DE FERMETURE - Table d'acier 25 pi; balance pour camion; 13 fenêtres; 3 tracteurs; 2 remorques 7 cyl., hydrauliques. Auto Mini Cooper. Ancien bain sur pattes. 1 compresseur et beaucoup d'autres choses. 400 rue St-Jean, East Angus. Tél. : 819 437-1355.

261 RENCONTRES, AMITIÉ

VOUS ÊTES UNE FEMME CÉLIBATAIRE À LA RECHERCHE D'UN HOMME QUI EST PRÊT À S'ENGAGER?

Dans le cadre de l'émission « L'amour est dans le pré », huit (8) agriculteurs célibataires sont à la recherche de la perle rare et ne demandent qu'à vous rencontrer! Consultez leur profil sans tarder sur le site de : www.vtele.ca, sur la page de l'émission, et prenez les devants en écrivant à votre candidat coup de coeur!
Vous pourriez faire une rencontre qui pourrait changer le cours de votre vie!

264 ESCORTES



1 204 205-0034

**MÉLANIE
ET SES AMIES**

Couple érotique, duo, homme.
Discretion assurée. Air climatisé.
819 823-2213, 24h/7
ENGAGEONS, 18 ANS +

1 204 206-0035

DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
Air climatisé-Engageons 18 ans et +
819 575-1340

266 MASSAGES

Nouveau à Sherbrooke

**MASSAGE
CHINOIS**

7 jours/semaine, 9 h à 23 h

819 348-0183

460, rue King Est, Sherbrooke

819 300-1469

Belle mulâtre, massage sensuel,
7 jours sur 7. Endroit discret.

819 943-3978

MASSAGE ++

Air climatisé. Dès 7 h a.m.

ACCORDES-TOI UN BIEN-ÊTRE
AVEC UN MASSAGE (DÉTENTE)
819 821-4509 avec reçus.

BELLE FEMME DE COULEUR
offre des massages sensuels et plus.
Tél.: 819 437-6951

JOSÉE

MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET
propre. Lundi au vendredi. 819 569-3529

MAËVA 33 ANS, DDD de poitrine,
sensuelle, très jolie, t'offre une détente
inoubliable, endroit discret. 819 239-7658.

*** MARILOU ***

Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE DE DÉTENTE

Toujours plus gagnant que la 6/49
7 / 7 jours. Tél.: 819 569-2472 Gilles

266 MASSAGES

MASSAGE SENSUEL

Tél. : 819 346-7660

MASSAGE THAILANDAIS ÉROTIQUE
pour hommes. Yves, début 50aine, propre,
discret. Climatisation. Tél. : 819 812-0673.

SISSI

Massages érotiques.

Tél.: 819 345-7659

304 COURS PRIVÉS

COURS DE PIANO - RÊVE - PASSE-TEMPS
Cours adaptés selon vos besoins.
Info France: 819 575-9368

COURS PRIVÉS DE PIANO À DONNER

Avec expérience.

Demandez Michèle : 819 812-7126

305 TRAITEUR, RESTAURATION

RESTAURANT LE MOULIN

Salle de réception (40 pers.) Réservez tôt!
59 Angus N., East Angus, 819 832-4242

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

2 PLACES disp. en MILIEU FAM. à 7\$
18 mois et plus. Secteur Rock Forest.
De 7h30 à 17h. Info.: 819 864-6018.

GARDERIE PRIVÉE À ST-ÉLIE, éducatrice
expérimentée, activités éducatives, endroit
très propre et non fumeur. 819 432-0591.

L'UNIVERS DES 0-3 ANS

2 pl. en garderie fam. privée spécialisée. Vers.
anticipés. Rue Brûlotte, Frlmt. 819 346-6374.

316 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

DÉMÉNAGEMENT et TRANSPORT
de meubles à l'unité SÉCUR
service de transport à l'unité pour vos me-
ubles usagés, (approx. 35\$ à 55\$ le 1er me-
uble, 20\$ le 2e meuble...) ou déménagement
complet, tarif à l'heure. 819 822-2440.

318 PAYSAGISTES

20 ANS D'EXPÉRIENCE

Taille et pose haies de cèdre, coupe
d'arbres. Estimation gratuite. 819 564-0562

819 348-9943, 819 572-9761

ÉMONDAGE arbres dangereux, trop grands
ou nuisibles. Élagage, taille ou abattage. Ra-
masse tout. Assurances complètes.

LAVAGE À PRESSION

819 847-2286

Super vente cèdres en pot cultivés
2 à 3 pi: 2\$, 3 à 4 pi: 6\$, 4 à 5 pi: 8\$. Mini-
mum 10 par pers. Faites vite quantité limitée!

ABATTAGE, ÉMONDAGE D'ARBRES
haies de cèdre, paysage, répl. murs, trot-
toirs, etc. Jean-Pierre McCray : 819 212-0308.

CÈDRES EN POT de qualité +, 2 1/2 à 6 pieds
direct du producteur. Pose et transport disp.,
qualité / prix: A voir! St-Isidore de Clifton, 30
minutes de Sherbrooke. 819 889-3150.

EXCAVATION STEVE DUCHESNE
Excavation tout genre et mini-excavation, ter-
rassement, abattage d'arbres, déchetage
des branches, transport en vrac, terre, sable,
gravier, etc... Petite et grande quantité.
819 578-4218

* HAIES *

Cèdres cultivés en pot, 3 pieds et plus.

Projet clé en main.

819 849-2429

PLANTATION PROS-HAIE DE CÈDRES
Installation clé en main, toutes catégories et
hauteurs. Prix d'automne. 819 578-2390.

320 SERVICES DIVERS

819 348-9943, 819 572-9761
ÉMONDAGE PERSONNALISÉ
LAVAGE À PRESSION

ATTENTION

PEINTRE, travail rapide et minutieux. Réfé-
rences disp. José: 819 571-9284 boîte vo-
cale, retour d'appel assuré 7 jours sur 7.

★ BÉTON DÉTÉRIORÉ? ★

Remise à neuf de béton; solage, balcon, es-
calier, etc. Ciment polymère ou acrylique
(couleurs) Licence RBQ. 819 571-0652.

CIRAGE ET NETTOYAGE DE VOITURES
avant l'hiver. Tél. : 819 846-0909.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovation: toitures,
montage de charpentes, finition, bois
flottant, céramique, salles de bains,
revêtement ext. Projets clé en main.
Estimation gratuite! 819 571-1602.

ESTIMATION GRATUITE - PROJET
Rénovation int./ext., toiture, escalier, portes
et fenêtres, cuisine, s. b. RBQ 8361-6748-01
Claude: 819 829-0440, cell.: 819 570-0547
cpepin@abacom.com



COURS D'OPÉRATEUR

Spécial d'automne **10%** de rabais
sur toutes réservations
jusqu'au 1er octobre 2011.
Financement disponible

- Chargeuse-pelleteuse
- Bouteur
- Chargeur sur roues
- Pelle hydraulique
- Niveleuse
- Classe 1 et 3

Hébergement gratuit à plus de 80 km
Retour d'impôt de 25 à 30 %
Réorientation de carrière pour client CSST.

819 345-9893

819 345-9892

www.emle.ca

Agréé par la (C.P.M.T.) no 0055348

OCCASION BEAUCAGE DE SHERBROOKE = MEILLEUR PRIX, PLUS GRAND CHOIX, VÉHICULES DE QUALITÉ ET UN SERVICE INCOMPARABLE! VENEZ CONSTATER LA DIFFÉRENCE!

OCCASION BEAUCAGE DE SHERBROOKE = MEILLEUR PRIX, PLUS GRAND CHOIX, VÉHICULES DE QUALITÉ ET UN SERVICE INCOMPARABLE! VENEZ CONSTATER LA DIFFÉRENCE!

OCCASION BEAUCAGE DE SHERBROOKE = MEILLEUR PRIX, PLUS GRAND CHOIX, VÉHICULES DE QUALITÉ ET UN SERVICE INCOMPARABLE! VENEZ CONSTATER LA DIFFÉRENCE!

Sur KIA CERTIFIÉS:
0,9%
en financement à l'achat disponible!



LES MEILLEURS PRIX!
LE PLUS GRAND CHOIX!
UN SERVICE INCOMPARABLE!

MAINTENANT
OUVERT TOUS LES
SAMEDI
de 10 h à 16 h



LA SUPER VEDETTE DE LA SEMAINE
JEEP WRANGLER 4x4 2008
Moteur V6, 4 x 4, modèle 2 portes
Noir, 40 748 km WOW
16 995\$
INSPECTÉ EN 150 PTS
GARANTIE 3 MOIS
PRIX IMBATTABLE!!!

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Hyundai Sonata 2005
Autom., A/C, Gr. électr., Gris, 138 112 km
4 990\$
INSPECTÉ EN 150 PTS
GARANTIE 3 MOIS

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Pontiac Montana 2005
V6 Autom., Gr. électr., A/C, Rouge, 155 426 km
6 490\$
INSPECTÉ EN 150 PTS
GARANTIE 3 MOIS

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Subaru Forester 2005
Traction intégrale, ÉCONO, Vert, 170 000km
6 990\$
INSPECTÉ EN 150 PTS
GARANTIE 3 MOIS

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Kia Sorento 2003
V6 Autom., Gr. électr., A/C, couleur Or, 137 600 km
7 990\$
INSPECTÉ EN 150 PTS
GARANTIE 3 MOIS

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Nissan Versa 2007
ÉCONO., À VOIR! Blanc, 76 791km
8 990\$
INSPECTÉ EN 150 PTS
GARANTIE 3 MOIS

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Hyundai Santa Fe 2007
À VOIR! V6 Autom., Gr. électr., A/C, Mags, Argent, 170 000km
11 490\$
INSPECTÉ EN 150 PTS
GARANTIE 3 MOIS

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Kia Sportage V6 2006
V6, A/C, Gr. électr., Mags, ++, Gris, 69 971km WOW
12 990\$
INSPECTÉ EN 150 PTS
GARANTIE 3 MOIS

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Chevy Equinox LT 2008
V6 Autom., A/C, Gr. électr., Mags, ++, Blanc, 105 000km!
12 990\$
INSPECTÉ EN 150 PTS
GARANTIE 3 MOIS

MEILLEUR PRIX GARANTI!
JEEP Compass 2008
Traction intégrale! À VOIR, Argent, 34 963km
13 490\$
INSPECTÉ EN 150 PTS
GARANTIE 3 MOIS

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Ford F-150 XLT 2007
V8 Autom., Gr. électr., A/C, Mags, Blanc, 153 000km
15 490\$
INSPECTÉ EN 150 PTS
GARANTIE 3 MOIS

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Kia SOUL 2U 2010
A/C, Mags, Gr. électr., ++, Vanille, 18 074km CERTIFIÉ
15 490\$
INSPECTÉ EN 150 PTS
GARANTIE 3 MOIS

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Saturn SKY 2007
Décapotable, CUIR, A/C, Gr. électr., Mags, ++, Bleu, 37 400km
19 990\$
INSPECTÉ EN 150 PTS
GARANTIE 3 MOIS

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Ford F250 XLT 2007
LARIAT, V8 Autom., À VOIR! Sable, 77 608km WOW
20 990\$
INSPECTÉ EN 150 PTS
GARANTIE 3 MOIS

MEILLEUR PRIX GARANTI!
JEEP Grand Cherokee 2008
V6 Autom., TOUT ÉQUIPÉ, Cuir ++ 4x4, Toit ouvr., Gris, 105 966km
25 990\$
INSPECTÉ EN 150 PTS
GARANTIE 3 MOIS

MEILLEUR PRIX GARANTI!
BMW 335i 2007
Bi-TURBO, V6 Autom., T. ÉQUIPÉ, CUIR, Bleu, 66 990km WOW
25 990\$
INSPECTÉ EN 150 PTS
GARANTIE 3 MOIS

100 VÉHICULES DE TOUTES MARQUES ARRIVAGE CHAQUE SEMAINE!!!

CAMIONS VÉHICULES ÉCONO VOITURES DE LUXE VUS CONVERTIBLES TOUS EN INVENTAIRE

LE MEILLEUR DES FINANCEMENTS À PARTIR DE 0,9% OSEZ COMPAREZ!

SECTION VENTE RAPIDE
Faites votre offre!
TOUT DOIT PARTIR!

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Mazda3 2006
Gr. électr., A/C, À VOIR Argent, 140 000 km
6 990\$
LIQUIDATION

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Mitsu Montero 2003
SPORT, V6 autom., Gr. électr., Mags, Beige, 149 000km
6 990\$
LIQUIDATION

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Toyota Corolla 2005
FIABLE, Automatique, ++, Bourgogne, 76 500km
7 990\$
LIQUIDATION

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Toyota Matrix 2007
À VOIR! Autom., CD +++ Gris, 144 500km
7 990\$
LIQUIDATION

MEILLEUR PRIX GARANTI!
Hyundai Élantra 2007
SPORT, Toit ouvrant, Gr. électr., A/C, Mags, Bleu, 62 878km WOW!
9 490\$
LIQUIDATION

*Taxes en sus sur tous les modèles. Financement à partir de 0,9% sur véhicules Kia certifiés, sous approbation du crédit. Prix par semaine: financement à partir de 8,95%.

4339 boul. Bourque (819) 823-0889
occasionbeaucage.com

LIGNES DIRECTES - OUVERTES 24 h - SMS
(819) 345-6983
(819) 674-1257

320 SERVICES DIVERS

HOMME À TOUT FAIRE
Pour vos travaux de rénovations. Références disponibles. Luc 819 345-2179

INFILTRATION D'EAU
Nettoyage de drains à pression et inspection par caméra. Drainage de fondations, réparations de fissures, service de mini excavation, murets, gravier, terreau, sable, concassé. Excavation B. Croteau 819 346-9490

***** TOITURE *****
Bardeau d'asphalte, élastomère. Tél.: 819 674-7254 ou 819 993-7254

***** RÉNOVATION *****
Salles de bains complètes, joints, peinture, bois franc, céramique. Tél.: 819 674-7254 ou 819 993-7254

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES
Finition intérieure/extérieure. Plancher, céramique, tirage de joints. 25 ans d'expérience. Michel, cell.: 819 570-4168

320 SERVICES DIVERS

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT BARDEAUX 25 ans d'exp. Garantie meilleur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

332 ARGENT À PRÊTER

ACCEPTATION COMM./ PERSONNELLE
5 000\$ et + auto, 1ère, 2ème hypothèque, Marges de crédit. Info.: 418-563-8286.

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine. 1 866 776 2291 www.ArgentRapide.com

PRÊT DE 500\$
Sans enquête de crédit. Crédit Courtoise : 1 866 482-0454

336 OCCASION D'AFFAIRES

PRODUITS ALIMENTAIRES
Routes déjà établies, Drummondville et Victoriaville. 1 à 2 jour/ semaine. Travailleur autonome. Investissement minime. Très bon pour retraité. Revenu très intéressant! Louis, 819 374-8515

340 SERVICES FINANCIERS

ACTION-SOLUTION. Fini les dettes!
Consultation gratuite. Bureau à Sherbrooke. Brigitte: 819 446-6393.

ATTENTION CONSOLIDATION DE DETTES
Pour cartes de crédit, hydro, impôt, recouvrements, saisies. Un seul paiement par mois. 7 / 7 jours, 8 h à 19 h. GROUPE GPC Sans frais: 1 877 441-2330

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE DÉTENTE / THÉRAPEUTIQUE
lun. au ven. de 9h à 21h, sam. et dim. 9h à 14h. Reçus d'ass. 819 564-4062.

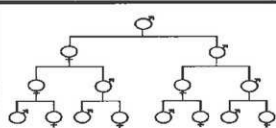
356 CROISSANCE PERSONNELLE

LAGIRA DE SHERBROOKE
Grande présentation à 10h les 21 et 28 août à Rock Forest. Cours sur psychologie expérimentale et méditation transcendente. 819 446-9081 agira-sherbrooke@hotmail.com

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Antoinette Lizotte, en son vivant domiciliée au Centre hospitalier Robert-Giffard, situé au 1605, rue de la Canardière, Beauport (Québec), G1J 2G3, survenu le deux mai deux mille onze (2 mai 2011), un inventaire des biens de la défunte a été fait par le liquidateur successoral, Jean-Guy Couture, le 18 août 2011, devant Me Michel Drouin, notaire, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me Michel Drouin, notaire, situé au 601, boulevard Siméonau, Asbestos (Québec) J1T 4G7. Donné ce 18 août 2011 M^{re} Michel, Drouin, notaire

IL Y A DU DIABÈTE DANS VOTRE FAMILLE ?
Vous risquez d'en faire vous aussi.



ASSOCIATION DIABÈTE QUÉBEC
et ses associations affiliées

Pour savoir. Et savoir quoi faire.
(514) 259-3422 ou 1-800-361-3504

Sherbrooke

HYUNDAI

+ de 50 véhicules HYUNDAI usagés en inventaire! 2^e chance au crédit



ACURA MDX TECH 2007
Navig., cuir, 83 000 km

27 995 \$



ACURA TL 2008
Navig., t. équipé, ultra propre, 55 000 km

23 995 \$



ACURA TSX PREMIUM 2007
Toit ouvr., cuir, 59 600 km

17 995 \$



CHEVROLET COBALT LT 2009
Clim., « mags », 24 464 km

59\$/sem., taxes incl.

11 995 \$



DODGE CALIBER SXT 2007
Autom., clim., 41 500 km

44\$/sem., taxes incl.

8 995 \$



LAND ROVER LR2 HSE 2008
T. équipé, 79 600 km

22 995 \$



Prix réduit
HYUNDAI ACCENT 2007
Man., CD, 83 834 km

24\$/sem., taxes incl.

5 995 \$



Prix réduit
HYUNDAI ACCENT L 2008
Man., CD, 85 200 km

29\$/sem., taxes incl.

6 995 \$



HYUNDAI ELANTRA GL 2007
Man., clim., 61 200 km

47\$/sem., taxes incl.

9 495 \$



HYUNDAI ELANTRA L 2008
Vitres électr., CD, 46 400 km

44\$/sem., taxes incl.

8 995 \$



FORD F-150 XLT 2008
4 x 4, t. équipé, 45 900 km

19 995 \$



HYUNDAI TUCSON GL 2009
Man, clim., gr. électrique, 53 000 km

12 995 \$



HYUNDAI SANTA FE GL 2010
4 x 4, autom., t. équipé, 52 000 km

22 995 \$



HYUNDAI SANTA FE 2007
V6, autom., 73 256 km

69\$/sem., taxes incl.

13 995 \$



Prix réduit
HYUNDAI SONATA GL 2007
V6, autom., t. équipé, 71 856 km

50\$/sem., taxes incl.

9 995 \$



HYUNDAI SONATA 2011 GL
Autom., t. équipé, 4 pneus d'hiver inclus, 1 960 km

23 995 \$



HYUNDAI SONATA 2006 GL
Autom., t. équipé, 93 000 km

40\$/sem., taxes incl.

7 995 \$



HYUNDAI TIBURON 2006
Man., gr. électr., 71 500 km

45\$/sem., taxes incl.

8 995 \$



HONDA CIVIC DX-G 2008
2 p., autom., 49 600 km

65\$/sem., taxes incl.

13 495 \$



JEEP WRANGLER UNLIMITED SAHARA 2008
Man., 2 toits, 71 600 km

20 995 \$



KIA MAGENTIS LX 2010
V6, t. équipé, 18 000 km

59\$/sem., taxes incl.

15 995 \$



JEEP WRANGLER X 2007
Man., CD, 34 296 km

16 995 \$



MAZDA RX-8 GT 2009
Gar. prol. (160 000 km), 54 000 km

22 995 \$



NISSAN ALTIMA 2.5 S 2009
Man., t. équipé, 50 000 km

14 995 \$



MAZDA 3 GS 2008
Autom., clim.

59\$/sem., taxes incl.

11 995 \$



TOYOTA MATRIX 2007
Man., clim., 64 470 km

49\$/sem., taxes incl.

9 995 \$



TOYOTA CELICA GT 2001
Ultra propre, 110 000 km

6 995 \$



VOLKSWAGEN JETTA 1.8T 2005
Autom., t. équipé, 90 000 km

8 995 \$



MAZDA CX-7 GT 2008
4 x 4, cuir, 102 000 km

77\$/sem., taxes incl.

14 995 \$



MITSUBISHI OUTLANDER LS 2006
Autom., clim., 110 000 km

44\$/sem., taxes incl.

8 995 \$

CONCOURS
GAGNEZ VOTRE ACHAT
AVEC OCCASION EN OR

TOUS NOS VÉHICULES SONT CERTIFIÉS HYUNDAI
Financement à partir de **2,9%**

La place IN...
en ville!



HYUNDAI SHERBROOKE

hyundaisherbrooke.net

4320, boul. Bourque, Sherbrooke 819 562-1700 • 1 800 691-9841



Clermont ROY (1947 - 2011)

Après un long combat contre le cancer, entouré de l'amour des siens à La Maison Aube-Lumière de Sherbrooke, le jeudi 18 août 2011 à l'âge de 63 ans et 10 mois est décédé monsieur Clermont Roy, époux de madame Louise Guay, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera au Centre Funéraire Coopératif du Granit (3844, Québec-Central, Lac-Mégantic) le vendredi 26 août de 9 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 14 h 30. Le service religieux sera célébré le vendredi 26 août 2011 à 15 h en l'église Sainte-Agnès de Lac-Mégantic et de là, au cimetière paroissial de Lac-Mégantic.

Outre son épouse, monsieur Roy laisse dans le deuil ses enfants: Mario (Suzie Rosa), Richard (Amélie Lacroix), feu Johanne, Céline (Mario Desharnais). Ses 8 petits-enfants: Sébastien, Kassandra, Jossy, Pamela, Alexis, Marie-Léa, Dave et Jordan Desharnais. Il était le fils de feu Donat Roy et feu Alice Roy, ainsi que le gendre de

feu Paul Guay et Émérentienne Boucher. Il était le frère de Gisèle, Suzanne, feu Denise (Jacques Carrier), Viateur (Manon Audet), Roland (Micheline Grenier), Claude (Line Charron), Claudette (Raymond Grenier), Diane (Lionel Boulet), Jean-Luc (Lise Lajeunesse), Thérèse (Gilles Landry), Martine (Stéphane Desrochers), Chantal (Christian Manny), Michel, Simon, Daniel, Jacinthe (Robin Beaudoin). Il était le beau-frère de Yvette (Gilles Bolduc), Marielle (Fernand Rodrigue), Claudette (feu Réginald Rodrigue), Jean-Claude (Maria Boutin), feu Maurice (feu Cécile Bergeron), Adrienne (Gilles Cloutier), Normand (Diane Hallée), Réjean (Monique Poirier), Renald (Aline Larochelle), Sylvie (Gaétan Bolduc), Jacques (Marguerite Giroux), feu André, Donald (Nancy Mathieu). Il laisse aussi dans le deuil ses neveux et nièces, oncles et tantes, cousins et cousines et nombreux amis, amies.

Un remerciement particulier au Dr Vézina pour les bons soins reçus, ainsi que le personnel du CHUS Fleurimont et de La Maison Aube-Lumière. Votre témoignage de sympathie peut se traduire par un don à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220 Kennedy Nord, Sherbrooke, J1E 2E7. Les formulaires seront disponibles à la résidence funéraire. Vous pouvez faire parvenir directement vos condoléances à la famille par télécopieur au 819 583-3743, par courriel à condoleances@cfgranit.qc.ca. Pour tous renseignements, composez le 819 583-2919.

Centre funéraire Coopératif du Granit
3844, rue Québec-Central
Lac-Mégantic (Québec)
Tél.: 819 583-2919 Téléc.: 819 583-3743



Sans frais: 1 800 667-2919
www.cfgranit.qc.ca
Manon Grenier, D.G.
Paul-Bruno Turcotte, thanatologue

In Mémoriam

BEAUDOIN (Anita)
66 ans, Sherbrooke
BLAIS (Alice, SBC)
97 ans, Montréal
BRIÈRE (Marguerite (Chouinard))
94 ans, St-Gérard
CHAREST (Benoît)
58 ans, Sorel-Tracy
CHOINIÈRE (Madeleine)
76 ans, Sherbrooke
CÔTÉ (Laurent)
69 ans, Montréal
DESJARDINS (Alice)
98 ans et 7 mois, Sherbrooke
DROUIN (Patrick)
89 ans, Sherbrooke

FAUCHER (Gilles)
75 ans, Sherbrooke
GERVAIS (Michel)
51 ans, Midland, Ontario
MATHIEU (Philippe-André)
, Sherbrooke
MONFETTE (Emelda (Godbout))
92 ans, Sherbrooke
PARENT (Albert)
99 ans, Sherbrooke
PHILIPPON (André)
45 ans, Disraeli
ROY (Clermont)
63 ans et 10 mois, Sherbrooke



Anita BEAUDOIN

(1944 - 2011)

Le 20 août, à l'âge de 66 ans, est décédée Anita Beaudoin, fille de Julianna Bussière et de feu Henri Beaudoin.

Madame Beaudoin laisse dans le deuil son conjoint Guy Vallée, fils de Gustave et Rose. Ses enfants: Nancy Gaudreault, David Leitner, Alexander Leitner (Serge Béland) ainsi que sa petite-fille Chany. Elle laisse aussi dans le deuil, la fille de son conjoint, Marie-Hélène Gaudreau et ses enfants: Gabriel et Lawrence. Ses frères et soeurs: Gisèle (feu Claude Perreault), Rolland (Maryse Desmarais), feu Yvon (Louise Pilette), Denise (Max Alvarado), Diane (Terry Beane), Noëlla, Huguette (François Larochelle). Ses belles-soeurs Louise et Diane, son beau-frère Pierre, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La famille accueillera les parents et amis à la Résidence funéraire Steve L. Elkas (601, rue du Conseil, Sherbrooke) afin de recevoir les condoléances, le vendredi 26 août 2011, de 19 h à 21 h et le samedi 27 août 2011 de 9 h à 11 h. Une cérémonie d'adieu aura lieu à 11 h, sur place.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER** et à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR**, seraient appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES
SOUSSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES
SOUSSIONS - ENCANS



Assemblée générale annuelle
Domaine Perce-Neige
Centre d'aide pour personnes ayant un problème de dépendances

Le lundi 19 septembre 2011 à 19 h 00

142, chemin Moulton Hill, Sherbrooke (Québec) J1M 0A7
Téléphone : 819 346-7878 Télécopieur : 819 346-7871

Organisme certifié par le ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec

Barrage Hunting de l'arrondissement de Lennoxville

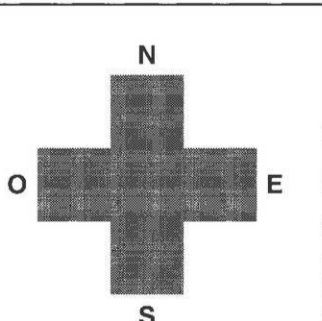
Boralex vous invite à participer à une soirée d'information publique relative à l'avenir du barrage Hunting.

En réponse à la loi sur la sécurité des barrages, Boralex, propriétaire et opérateur, doit faire des travaux sur le barrage Hunting et désire vous présenter les scénarios envisagés.

Bienvenue à toute la population concernée !

Le mercredi 7 septembre 2011 à 19h
Centre communautaire
Amédée-Beaudoin
10, rue Samuel-Gratham, Lennoxville

BORALEX



Croix-Rouge canadienne
Division du Québec

En tout lieu. En tout temps.

1 800 592-7649
www.croixrouge.ca



Alice, BLAIS, SBC

(1913 - 2011)

À Montréal, le 21 août 2011, à l'âge de 97 ans est décédée Soeur Alice Blais, SBC, membre de l'Institut Notre-Dame du Bon-Conseil, de Montréal. Fille de feu Ena Blais et de feu Annette Boivin. Elle était la soeur de Lucille, Émile cs. sp., Raoul cs. sp., Maurice, Gérard ptre, Thérèse, Juliette, André, Roger, Simone, Suzanne cnd et Hélène, décédés.

Elle laisse dans le deuil ses soeurs: Madeleine SBC et Marguerite, son beau-frère Denis Pichette; ses belles-soeurs: Jeannette Dallaire (feu Maurice Blais), Geneviève Pelletier (feu André Blais) et Jeannine Chaloux (feu Roger Blais) et son conjoint Georges Fagnouil, ainsi que ses nombreux neveux et nièces.

Exposée à la Maison-Mère (665, boul. Gouin Est, Montréal) le 26 août 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Les funérailles auront lieu le samedi 27 août à 10 h 30, à la Maison-Mère. Inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

Des dons à la **FONDATION LES OEUVRES MARIE-GÉRIN-LAJOIE INC**, 2450, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, Montréal, H3T 1B1, seraient appréciés.

Urgel Bourgie (Maison-Mère)
665, Boul. Gouin, Est)
Montréal (Québec)

Tél: 514 735-2025
Téléc: 514 384-5146
www.urgelbourgie.com



Marguerite (Chouinard) BRIÈRE

(1917 - 2011)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 21 août 2011, à l'âge de 94 ans, est décédée madame Marguerite Chouinard-Brière, fille de feu Élie Chouinard et de feu Marie Angers. Elle était l'épouse de feu Jean-Maurice Brière, demeurant à St-Gérard.

À la demande de madame Chouinard, il n'y aura pas d'exposition. Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 27 août 2011 à 11 h, en l'église Saint-Gérard, 191, rue Principale, Weedon, suivi de l'inhumation au cimetière de St-Gérard.

Madame Chouinard-Brière laisse dans le deuil ses enfants: Luc, Catherine (Alain Gabois), Hélène (Jacques Gaouette). Ses petits-enfants: Frédéric, Ève, André, Élie et Florent. Ses soeurs, Juliette, Madeleine et Françoise. Ses frères Saluste (Marie-Paule), Guy (Anne-Marie) et Jacques (Rita), de même que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents, de même que ses grandes et merveilleuses amies.

Merci France d'avoir été là toutes ses années.

Merci au Dr Poulin et à son équipe, pour leur empathie et leur savoir dire.

En guise de sympathie, des dons à la **ROSE DES VENTS DE L'ESTRIE**, 234, rue Dufferin, bureau 102, Sherbrooke, J1H 4M2 ou des OFFRANDES DE MESSES, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com

**Benoit CHAREST**

Au Centre d'Hébergement de Tracy (unité Myosotis), le 22 août 2011, est décédé monsieur Benoit Charest, à l'âge de 58 ans, époux de madame Sylvie Loiselle, demeurant à Sorel-Tracy.

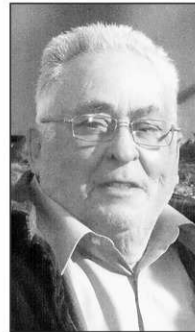
La famille vous accueillera à la résidence funéraire, le jour de la Liturgie, le vendredi 26 août 2011 à compter de 11 h. La cérémonie d'adieu suivra à 14 h 30 au salon funéraire. Les cendres seront déposées au cimetière de Danville.

Outre son épouse, monsieur Charest laisse dans le deuil ses enfants: Isabelle (Sylvain Tailly), St-Amable; Frédéric (Mélanie Péloquin) Drummondville; ses petits-enfants: Nathan, Mathis, Élodie et Camille. Ses frères et soeurs: Yvan (Hélène Hinse), Fernand (Louise Marcoux), Luc, François (France Cloutier), Sylvain (Michelle Champoux), Jacques, Lucie (Ken Hukui), Vital (France Mayette), Francis (Vicky Champoux), Nathalie. Ses beaux-frères et belles-soeurs: Guy (Christine), Léo (Jacinthe), Josée (Alain).

La famille désire remercier le personnel de l'Hôtel-Dieu de Sorel et l'unité Myosotis pour les bons soins prodigués à monsieur Charest. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, seraient grandement appréciés par la famille, cartes disponibles au salon.

Les Résidences funéraires Fréchette
560, 1ère avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233
Télé.: 819 879-6844

Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affiliée à la C.T.Q.

**Patrick DROUIN****(1922 - 2011)**

À Sherbrooke, le 21 août 2011, à l'âge de 89 ans, est décédé monsieur Patrick Drouin, époux de feu Louise Lessard, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas (601, rue du Conseil, Sherbrooke) le vendredi 24 août 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, et le samedi 25 août 2011 à compter de 9h, une cérémonie d'adieu sera célébrée le samedi 25 août à 11 h, à la résidence funéraire. Les cendres seront ensuite déposées au Crématorium Steve L. Elkas.

Monsieur Drouin laisse dans le deuil ses enfants: Claudette, Yves (Danielle Beaudoin), André (Louise Chauvin), Johanne (Denis Marcil), Sylvie, Daniel (Patrice Elie). Ses petits-enfants; Patrick, Stefan, Alexandre, Joffrey, Dominique, Frédérique, Philippe, ses arrière-petits-enfants: Elliot, Daphné; son amie madame Irène Beauregard; ses soeurs Mariette Gamache, Noella Bolduc, ainsi que ses autres belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines, de nombreux parents et amis.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

**Madeleine CHOINIÈRE**

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 17 août 2011, est décédée madame Madeleine Choinière, à l'âge de 76 ans, fille de feu Philibert Choinière et de feu Jeanne Gaudreau, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (505, rue Short, Sherbrooke) le vendredi 26 août 2011 de 19 h à 22 h, ainsi que le samedi 27 août 2011 à partir de 8 h 30. Les funérailles seront célébrées à 10 h 30, en l'église Précieux-Sang (785, rue Thibault, Sherbrooke) suivies de l'inhumation au cimetière St-Michel.

Madame Madeleine Choinière laisse dans le deuil son ami André Gobeil; ses soeurs et frères Pauline (Réjean Audet), Nicole (feu Stuart Carson), Gisèle, Maurice, François (Johanne Martin), Louise (Richard Gendreau).

Elle laisse aussi dans le deuil ses neveux et nièces, cousins et cousines, des familles Gaudreau et Choinière, ainsi que de nombreux amis.

La famille remercie le personnel médical, infirmier, auxiliaire et d'entretien du CHUS Hôpital Fleurimont, et Hôpital Hôtel-Dieu de Sherbrooke, pour les bons soins attentionnés à madame Choinière. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke
819 565-7646 - Téléc.: 819 564-7346
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com

**Gilles FAUCHER****(1936 - 2011)**

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 21 août 2011, est décédé M. GILLES FAUCHER, à l'âge de 75 ans.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le dimanche 28 août 2011 de 14 h à 16 h 30 et de 18 h 30 à 21 h 30, ainsi que le lundi 29 août 2011, de 9 h 30 à 11 h. Une cérémonie d'adieu suivra à la chapelle du complexe.

Monsieur Faucher laisse dans le deuil son épouse Jackie (Jeanne Fréchette) et ses enfants: Christine (conjoint Steve Chapdelaine), Pierre, Denis et Patrick (conjointe Diane Bernier); ses petits-enfants: Jessica, Mélanie et Karl Faucher, ainsi que Marie-Pier, Guillaume et Jérémie Bernier Faucher; ses frères et soeurs: Laurette, Rolande, Donat et Denise (Paul Dupont) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Gilles va rejoindre dans la lumière, ses parents Émilie Bisson et Wilfrid Faucher, ainsi que ses frères et soeurs: Émile, André, Marie-Ange et Rita.

Un merci sincère à la merveilleuse équipe des soins palliatifs du 6ème étage du CHUS Hôtel-Dieu. La famille vous invite à faire des dons à la **FONDATION DU CHUS, SOINS PALLIATIFS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 1C9, ou à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, J1L 1C9.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com

**Laurent CÔTÉ****(1942 - 2011)**

À Montréal, le lundi 22 août 2011, est décédé à l'âge de 69 ans, monsieur Laurent Côté, fils de feu J. Émilien Côté et de feu Marie-Louise (Gwendolyne) Fréchette.

Monsieur Côté laisse dans le deuil sa fille Brigitte, son fils Éric (Carole Gagné), leur mère Monique Roberge; ses petits-enfants: Louis, Guillaume, Jeanne, Paule, David et Catherine, sa cousine Lyne Langlois, ainsi qu'autres cousins, cousines, oncles, tantes et amis.

La famille vous accueillera au Complexe funéraire Magnus et Poirier (situé au 6825, rue Sherbrooke Est, à Montréal) le vendredi 26 août 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Les funérailles seront célébrées le 27 août 2011 à 16 h, la famille sera présente à 15 h 30, afin de rendre un dernier hommage à l'église de St-Ferdinand, (située au 609, rue Principale, St-Ferdinand) et de là, au cimetière.

Complexe funéraire Magnus Poirier
6825, rue Sherbrooke Est
Montréal (Québec)
www.magnuspoirier.com

Tél: 514 727-2847
Sans frais: 1 888 727-2847
Télé: 514 727-2848
Ligne directe: 514 727-2828

**Michel GERVAIS****(1960 - 2011)**

À Midland, Ontario, le 19 août 2011 à l'âge de 51 ans, est décédé monsieur Michel Gervais, demeurant à Midland, Ontario.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas (601, rue du Conseil, Sherbrooke) le mercredi 24 août 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le jeudi de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Le service religieux sera célébré le jeudi 25 août 2011 à 11 h, en l'église Basilique Cathédrale St-Michel et de là, au cimetière St-Roch.

Monsieur Gervais laisse dans le deuil sa conjointe Tracy Todd, son fils Joshawa (Trenton, Ontario), sa mère Colette Langlois (feu Marcel Gervais, Diacre permanent, en 2ième noces, Jacques St-Pierre); ses frères: Normand (Josée Nadeau) Terrebonne, Jacques (Geneviève Pruneau) Sherbrooke, André (Johanne Thériault) Asbestos; sa belle-famille, ses neveux et nièces et tous les parents et amis.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

**Alice DESJARDINS****(1913 - 2011)**

À Sherbrooke, au CHSLD St-Vincent, le 20 août 2011, à l'âge de 98 ans et 7 mois, est décédée madame Alice Desjardins, fille de feu Richard Desjardins et de feu Ethel McDonald, demeurant à Sherbrooke, autrefois de Windsor.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas, (601, rue du Conseil, Sherbrooke) le vendredi 26 août de 10 h jusqu'à 11 h. Une cérémonie d'adieu sera célébrée le vendredi 26 août 2011 à 11 h, à la résidence funéraire, suivie de l'inhumation au cimetière St-Pierre-Apôtre, 575-A, Principale, L'Avenir, J0C 1B0, à 15 h.

Madame Desjardins laisse dans le deuil sa soeur Claire Desjardins, sa belle-soeur Flore (feu Edgar Desjardins); ses neveux et nièces: Suzanne (Yvon Blouin) et leurs enfants: Mélanie et Julie; Pauline (Gilles Chainey) et leurs enfants: Vicky et Yanick; Monique, Richard (Renée Audet) et leurs enfants: Olivier, Noémie et Maxim; Luc et ses enfants: Daphné et Alex, ainsi que Marie (Gaétan Barrière). Elle laisse également dans le deuil plusieurs autres neveux, nièces, parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du 4e-A, du Pavillon St-Vincent, pour l'attention et les bons soins prodigués à tante Alice.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

**Philippe-André MATHIEU****(1975 - 2011)**

À Sherbrooke, en soirée du 20 août 2011, s'est éteint Philippe-André Mathieu.

«Sans jamais se plaindre durant des années de traitement, Philippe a démontré un courage hors de l'ordinaire, une ténacité inébranlable jumelée à une soif de vivre intense jusqu'au dernier souffle. L'image d'un être exceptionnel restera gravée dans nos coeurs pour toujours.»

Fils tant aimé de Ginette Boucher et du Dr André Mathieu (Hélène Leroux), Philippe-André laisse dans le deuil sa soeur adorée Mélissa, ses grands-mères Claire et Florence, ses oncles et tantes, cousins, cousines, amis(es), et particulièrement Christian Brousseau son grand ami, et tous ceux qui ont eu le privilège de le connaître. La famille adresse des remerciements au personnel médical pour leur dévouement et l'excellence des soins prodigués à Philippe. Une mention particulière au Dr Hans Knecht et Dre Mariette Lépine du CHUS de Sherbrooke, également à l'équipe médicale du Centre d'excellence en thérapie cellulaire de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont de Montréal.

Ses proches vous invite à venir partager vos témoignages d'amour, en présence des cendres, à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le samedi 27 août 2011 de 12 h (midi) à 16 h. Suivra à la chapelle du complexe une cérémonie d'adieu.

Afin de contribuer à l'avancement de la recherche, selon les volontés de Philippe-André, un don pour le **CENTRE D'EXCELLENCE EN THÉRAPIE CELLULAIRE DE L'HÔPITAL MAISONNEUVE-ROSEMONT**, 5345, boul. de l'Assomption, bureau 270, Montréal, H1T 4B3, serait grandement apprécié, de même que **VOTRE INSCRIPTION AU REGISTRE DES DONNEURS DE MOELLE OSSEUSE AUPRÈS D'HÉMA-QUÉBEC**.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com

**Emelda (Godbout) MONFETTE (1919 - 2011)**

À Sherbrooke, le 21 août 2011, à l'âge de 92 ans, est décédée madame Emelda Godbout, épouse de feu Charles E. Monfette, fille de feu Jean Godbout et de feu Victoria St-Pierre, demeurant à Sherbrooke.

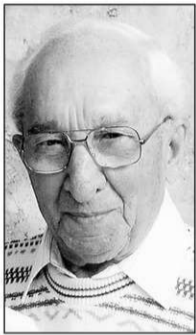
La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc. (601 rue du Conseil, Sherbrooke) le mercredi 24 août 2011 de 19 h à 21 h ainsi que le jeudi 25 août 2011, de 9 h jusqu'au départ du cortège à 10 h 15. Le service religieux sera célébré le jeudi 25 août 2011 à 10 h 30, en l'église Immaculée-Conception et de là, au cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Madame Monfette laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Monique Robidoux), André (Jacqueline Lanctôt) et Pierre. Ses petits-enfants: Christine (Guy Therrien), Daniel, Ghyslain (Véronique Turcotte) ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants; sa soeur Alberta Larouche; ses beaux-frères: Jean Paul et Jacques Monfette, de même que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, et de nombreux parents et amis.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

**Albert PARENT (1912 - 2011)**

À l'UIGS Pavillon Argyll, le 22 août 2011, à l'âge de 99 ans, est décédé monsieur Albert Parent, fils de feu Louis-Napoléon Parent et de feu Victoria Marceau. Il était l'épouse de feu Marguerite Plouffe. Il demeurait à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le samedi 27 août 2011, de 9 h 30 à 10 h, suivra une cérémonie d'adieu à 10 h, en la chapelle du complexe, 485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel.

Monsieur Parent était le père de Marc-André (Françoise Bourque), grand-père de Pierre (Isabel Craig) et de Marie (Jean-François Lessard), arrière-grand-père de Ève, Antoine, Nicolas, Léa Parent-Lessard. Dernier de sa génération, Thérèse, Jeannine, Irène, Darius, Paul, Gaston et Adrien.

La famille remercie le personnel du Pavillon Argyll, pour les bons soins prodigués à monsieur Parent.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfunaire.com

**André PHILIPPON (1965 - 2011)**

Accidentellement à Sherbrooke, le 21 août 2011, est décédé monsieur André Philippon, à l'âge de 45 ans, conjoint de madame Isabelle Gagnon, demeurant à Disraeli.

La famille accueillera parents et amis à La Maison Funéraire Audet (496, Avenue, Jacques-Cartier, Disraeli) le vendredi 26 août 2011, de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h, et le samedi, jour des funérailles, à compter de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Les funérailles seront célébrées le samedi 27 août 2011 à 10 h 30, en l'église Ste-Luce de Disraeli.

Outre sa conjointe, madame Isabelle Gagnon, monsieur Philippon laisse dans le deuil sa fille Érika Philippon de Disraeli. Il laisse également dans le deuil ses frères et sa soeur: Lina Philippon (André Lemieux) de Sherbrooke, Luc Philippon (Nathalie Matteau) de Disraeli et Dany Philippon de St-Joseph-de-Coleraine, ainsi que sa belle-mère madame Diane Jolicoeur (Michel Jolicoeur). Il laisse aussi dans le deuil ses oncles, tantes, beaux-frères, belles-soeurs, de même que ses neveux, nièces, cousins, cousines, et de nombreux ami(e)s.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION RÊVES D'ENFANTS** 245, rue Soumande, Québec (Québec) G1M 3H6 seraient grandement appréciés de la famille. Vous pouvez téléphoner au 418 650-2111 ou visiter le www.revesdenfants.ca

La maison funéraire Audet ltée
496, avenue Jacques-Cartier
Disraeli (Québec)
Tél.: 418 449-2500



Télé.: 418 449-1773
Pierre Dupuis, président
Symon Audet, directeur
www.maisonfuneraireaudet.com

Trois jeunes accusés du vol à la Caisse de Wickham

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Accusés d'avoir commis un vol qualifié à la Caisse Desjardins de Wickham et d'en avoir tenté un autre à Notre-Dame-du-Bon-Conseil, trois jeunes Drummondvillois ont comparu hier au palais de justice où leur enquête cautionnement a été fixée à vendredi.

Maxime Cloutier, 19 ans, Christian Sawyer, 23 ans, et Hugo Jutras-Demers, 23 ans, ont fait l'objet d'arrestations spectaculaires lundi après-midi sur la rue Newton, non loin du centre-ville de Drummondville, alors que plusieurs autopatrouilles sont intervenues simultanément. Ils ont alors vu pointer sur eux les armes de service des policiers qui n'ont tiré aucun coup de feu lors de l'intervention.

Le trio serait à l'origine du vol qualifié survenu à la Caisse Desjardins de Wickham, vendredi dernier. Deux d'entre eux, dont un portait une cagoule, ont fait irruption dans l'établissement financier de la rue Saint-Jean, à Wickham. Après avoir pointé une arme blanche sur une employée, ils avaient réussi à s'enfuir en vélo avec une somme d'argent indéterminée. Le crime a été commis sans faire de blessés. Le troisième suspect les attendait dans une voiture qui a toutefois été remarquée par un témoin que la police a rencontré

quelques instants plus tard pour obtenir plus de détails.

Récidive ratée?

Selon des informations obtenues de façon non officielles, Cloutier, Sawyer et Jutras-Demers s'apprétaient à faire le même coup lundi après-midi à la Caisse Desjardins de l'Est de Drummond à Notre-Dame-du-Bon-Conseil, mais, pour une raison inconnue, ont dû changer d'idée à la dernière minute.

Il semblerait qu'ils ont été aperçus en train de mettre leurs cagoules. «Ils ont été obligés de modifier leur plan», a confié un enquêteur.

Avertis du crime qui se tramait, les policiers ont pu suivre furtivement la voiture qui était la même que celle décrite par le témoin de Wickham. Finalement, ils les ont coincés en face du 52 rue Newton où les trois suspects n'ont offert aucune résistance. Ils restent évidemment détenus jusqu'à vendredi.

Les vols de banque sont maintenant assez rares, les peines étant devenues plus sévères. Un tel crime à main armée est passible d'un emprisonnement de quatre ans. Avec une arme blanche, la sentence pourrait être réduite, s'ils sont trouvés coupables. Les autorités policières ont hâte de voir comment le tribunal va réagir.



COLLABORATION SPÉCIALE GHYSLAIN BERGERON

Les trois jeunes hommes ont fait l'objet d'arrestations spectaculaires lundi après-midi sur la rue Newton, non loin du centre-ville de Drummondville.

Samuel Guay fait face à onze nouvelles accusations

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Initialement accusé d'extorsion, de voies de fait et de menaces, Samuel Guay a vu 11 nouvelles accusations s'ajouter à son dossier, hier, alors qu'il revenait devant la Cour pour subir son enquête sur remise en liberté.

Le représentant du ministère public, Julien Roy, a effectivement déposé de nouvelles accusations pour production de cannabis, possession de stupéfiants en vue de trafic, entreposage illégal d'armes à feu, possession d'armes et de munitions dans un dessein dangereux, possession illégale d'armes et recel d'argent.

Ces nouveaux chefs ont été déposés à la suite d'une opération policière au cours de laquelle l'Escouade régionale mixte a procédé à une perquisition et à la saisie d'une dizaine de plants de cannabis, d'une cinquantaine de grammes de cannabis, en plus d'environ 80 comprimés de méthamphétamines, plus de 2000 \$ en argent, quatre armes illégales et un fusil mal entreposé.

Malgré ces nouvelles accusations, le juge Jacques Trudel, de la Cour du Québec, a consenti à remettre le Princevillois de 22 ans en liberté. Ce dernier devra toutefois se conformer à une série de conditions allant du couvre-feu à l'interdiction de port d'armes. Guay reviendra devant la Cour le 28 novembre.

« Les morts sont invisibles,
ils ne sont pas absents »

La Tribune

Des sacs d'école en cadeau



LA TRIBUNE, RENÉ-CHARLES QUIRION

Le président du club Rotary de Sherbrooke Pierre Bergeron présente une partie des 161 sacs d'école qui seront distribués dans une dizaine d'écoles de la CSRS au cours des prochains jours. L'organisme a pris contact avec les directions d'école afin de pouvoir aider des familles démunies financièrement lors de la rentrée scolaire. Une vingtaine de bénévoles ont effectué les achats de matériel scolaire en fonction des listes fournies par les enseignants des enfants aidés.

Omnium Signature Maurice Busque



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Les quelque 140 golfeurs qui ont pratiqué leur coup roulé sur les verts du Club de golf Longchamp, vendredi dernier, dans le cadre de l'Omnium Signature Maurice Busque, l'ont fait pour une bonne cause. Le tournoi de golf, organisé en collaboration avec le Club Rotary, a permis d'amasser un montant environnant les 3000 \$ pour la Maison Rêve et Espoir, un organisme qui aide de plusieurs façons les familles sherbrookoises, par exemple en offrant de l'aide aux devoirs. Pour cette quatrième édition du tournoi, Marc Dumas, président du Motel le Floral, Daniel Tousignant, notaire, Marcel Dion, président d'honneur de l'événement, et Maurice Busque, président du comité organisateur, constituaient le quatuor d'honneur.

Le ramadan sans frontière

SHERBROOKE — Depuis le 1^{er} août, des millions de musulmans autour du globe observent le ramadan. Durant un mois, ceux-ci jeûnent de l'aurore au crépuscule. Alors que tire à sa fin cette période d'abstinence, l'Institut des mondes arabe et musulman (IMAM), en collaboration

avec la corporation Ascot en santé, invite les Sherbrookoises de tous horizons à un souper convivial. Pour une cinquième année, l'événement Ramadan sans frontière permettra aux participants de mieux comprendre les pratiques et les croyances musulmanes.

Sous le thème Les enfants musulmans, entre l'Islam et la société d'accueil, l'édition 2011 de ce souper se tiendra le 27 août, à partir de 19 h, à l'École internationale du Phare, au 405, rue Sara. L'activité est gratuite.

— Véronique Larocque

Formation



Fondé en 1875

SÉMINAIRE DE SHERBROOKE

INSTITUTION D'ENSEIGNEMENT PRIVÉE
secondaire et collégial

CENTRE DE FORMATION CONTINUE

Programmation - Automne 2011

Venez découvrir nos programmes menant à une attestation d'études collégiales.

Des formations courtes offrant d'excellents taux de placement et répondant aux besoins du marché du travail.

Le 23 août

Vous obtiendrez de l'information sur nos programmes :

- Assurance de dommages
- Assurance de personnes et conseils en services financiers
- Techniques d'évaluation de biens immobiliers

Le 24 août

Vous en apprendrez plus sur nos programmes :

- Commerce international
- Représentation commerciale
- Courtage immobilier résidentiel
- **NOUVEAU** Gestionnaire marketing web



819 563-2050
poste 241

195, rue Marquette
courrier@seminaire-sherbrooke.qc.ca

www.seminaire-sherbrooke.qc.ca

Sherbrooke mercredi 24 août 2011 - La Tribune

Une formation vous attend !

Certains programmes sont offerts avec la collaboration de

Emploi
Québec
Estrie



À l'encan silencieux du tournoi de golf de Leucan Estrie, **DR JOSÉE BROSSARD** a acquis le chandail autographié de **PIERRE-MARC BOUCHARD** au montant de 580 \$ tandis que **HUGO SULI** a acheté celui de **MIKE CAMMALERI** au montant de 750 \$.

Lors de la soirée de ce tournoi, **CONSTANT CAMPANOZZI**, directeur régional de Valeurs mobilières Desjardins, de même qu'**ANDRÉ GUILBAULT**, **MARTIN SÉVIGNY** et **ALAIN JOSEPH** se sont fait raser les cheveux. Absent, **ÉRIC MARQUIS** a subi le même sort avant de partir en vacances. Sur la photo, on aperçoit aussi les présidents d'honneur **DENIS PARÉ** et **JADE PETITCLERC**, âgée de cinq ans et en rémission de la leucémie, l'organisateur **ANDRÉ HOULE** de Valeurs mobilières Desjardins de même que **SUZELLE LACROIX** et **LOUIS MARCHESSAULT** de Leucan Estrie.



GUYLAINE FISETTE se plaît beaucoup au service des communications du Cégep de Sherbrooke en appui à **MARIE-CLAUDE DUPOY**.

FRANCE BONSANT aimerait suivre un cours d'agent de voyages à Sherbrooke. L'ex-députée fédérale de Compton-Stanstead aurait-elle l'intention d'organiser des voyages à Ottawa?

Depuis la fermeture du salon de quilles de Fleurimont en avril dernier, **PIERRE BOUCHER** du Salon Sher-Mont a accueilli plus de 200 nouveaux joueurs au sein de différentes ligues mais il peut en accueillir davantage.

Déjà chamboulé par la grève des cols bleus durant la période des Fêtes l'an dernier, l'organisation du Tournoi international Bantam de Sherbrooke négocie avec **JOCELYN THIBAUT** pour présenter sa prochaine édition au Complexe Thibault GM au mois de novembre.

CAROL FILLION, directeur général du CSSS-IUGS, et **JEAN-CLAUDE ARSENAULT**, de Samson Bélair Deloitte et Touche, seront les coprésidents de la 36^e campagne de souscription de Centraide-Estrie.

JOSÉE DESPRÉS a réussi un trou d'un coup à North Hatley sous les yeux de sa soeur **JOHANNE** venue de la Californie, sa cousine **SUZANNE** et son père **JEANNOT**.

L'ex-mairesse d'Asbestos **LOUISE MOISAN-COULOMBE** organise une grosse fête pour son mari **BERNARD COULOMBE** qui aura 70 ans le 6 septembre et qui cherche à sauver l'industrie de l'amiante dans cette ville.

Au récent tournoi de golf des Gardiens de l'enfance, **PIERRE TARDIF** a recruté une autre grande dame pour son Gala de la robe rouge de l'an prochain. **REINE L'ÉCUYER-HÉBERT** d'Investors accepte en effet d'appuyer la Fondation des maladies du cœur.

SHENGREI WANG, le père du prometteur nageur **SAMUEL WANG**, est chercheur en informatique à l'Université de Sherbrooke.

Qu'est ce que le nouveau président de la Chambre de commerce de Sherbrooke **DANY SÉVIGNY** et la directrice générale **LOUISE BOURGAULT** ont en commun? Ils sont tous les deux natifs de Weedon.

Demain soir à Venise, j'animerais le souper du tournoi de golf de la Fondation JEVI organisé par **RICHARD MILETTE** et son équipe RBC Valeurs mobilières sous la présidence d'honneur de **CARMAND NORMAND** d'Addenda Capital. À 10 heures, il y aura une conférence de **MARC-ANDRÉ DUFOUR** intitulée «Souffrir en 2011: Avons-nous le temps, le droit et l'espace?»

Le député de Johnson, **ÉTIENNE-ALEXIS BOUCHER**, tient aujourd'hui son Tournoi de golf «Pro-Jeunesse» sous la présidence d'honneur d'**YVES CROTEAU**, maire d'Upton, au Club de Golf d'Acton Vale.

La prochaine session du programme d'initiative personnelle de l'arthritique (PIPA) visant à aider les personnes atteintes d'arthrite à mieux comprendre la maladie, à apprendre à composer avec la douleur et à s'impliquer plus activement dans le traitement de la maladie aura lieu du 15 septembre au 20 octobre. Les intéressés communiquent avec **MARIE NOËL** au 819 562-5551.

LOUIS MARIÉ, **VINCENT TURGEON** et **FRANÇOIS GILBERT** font l'acquisition de Balances M. Dodier de Sawyerville et souhaitent bonne chance aux anciens propriétaires **JOSÉE LAMBERT** et **MARC DODIER** dans leurs projets futurs. Ils ont bâti cette entreprise au cours des 15 dernières années.

Un groupe de quatre hommes et 13 femmes marcheront la distance entre Beauvoir et Sainte-Anne-de-Beaupré à compter de samedi. **JEAN-MARC DONAHUE** précise que l'arrivée est prévue le 10 septembre et que l'agence de voyages Regence de Montréal offrira à des Européens de participer à ces marches dès l'an prochain.

Dans la vie de tous les jours, le président du conseil d'administration du club de ski nautique, **ANTOINE LARKIN-TURGEON**, est ingénieur mécanique à Montréal. Il rêve toutefois de revenir dans la région de Sherbrooke.

L'animateur radiophonique **ÉTIENNE DUMONT** est de retour au pays. Il travaille actuellement au FM 99,3 d'Asbestos. Il retournera cependant au Chili pour épouser **RAQUEL RIQUELME VALENZUELA** le 7 octobre. Le couple reviendra aussitôt au Québec.

En mission en Afghanistan, un militaire originaire de Sherbrooke a récemment été récompensé. L'excellence du travail du Lieutenant Jean-Alex de Sève Bergeron dans une unité de traumatologie d'un hôpital de l'aérodrome de Kandahar lui a permis d'obtenir le titre d'infirmier-senior. Un succès qui fait sourire celui qui pratique ce métier depuis 10 ans et qui considère cette mission comme le plus grand défi de sa carrière.



Inspirés par le projet Épervier X1, un groupe de 12 étudiants en aéronautique de l'Université de Sherbrooke veut concevoir un avion à propulsion humaine. Parmi les membres du projet «Pégase» il y a le porte-parole **FRANÇOIS BOLDUC**, le pilote **ALEXANDRE BOUCHARD**, un nageur du Vert & Or converti en cycliste pour les besoins de la cause, de même que **FÉLIX-ANTOINE FOURNIER** et **JEAN-SIMON DICAIRE**, spécialistes en matériau composite. L'appareil devrait être prêt en décembre 2012.

STÉPHANE «PEE-WEE» BOURQUE, le préposé à l'équipement des Cantonniers, a décidé de ne pas se joindre aux Foreurs de Val-d'Or et de demeurer à Magog. Par ailleurs, la secrétaire **STÉPHANIE LABONTÉ** est remplacée par **KARINE LAVOIE** de la Banque Nationale. Les Cantonniers aimeraient souhaiter bonne chance à leur soigneur des deux dernières saisons, **CLAUDIA TALBOT**. Elle sera remplacée par **ZACHARIE TURGEON** qui vient de graduer en réadaptation physique au Cégep de Sherbrooke.

ANDRÉ BOUDREAU a interrompu sa retraite de neuf ans pour faire la livraison de prescriptions de la pharmacie Uniprix **SIMON GRÉGOIRE**. Ce pharmacien installera une franchise Proxim dans les anciens locaux d'Archambault près du Carrefour de l'Estrie prochainement.

L'ex-maire de Sherbrooke **JEAN PERRAULT** sera le président d'honneur du tournoi de golf de la Fondation scout de l'Estrie le 16 septembre à Coaticook.

JACQUES CLÉMENT annonce que l'équipe de hockey Sher-Estrie reprendra du service le vendredi 23 septembre en affrontant certains anciens joueurs de la région de Stanstead à l'occasion de l'ouverture de l'aréna **PAT-BURNS**.

ARIADNE C. ECHEVERS et **CHRISTINE COUTURE** sont nouvellement membres du conseil d'administration de la Société de transport de Sherbrooke. Ils remplacent **MARC PILON** et **BERNARD CHAPUT**.



Les Riders auront un nouveau stade en 2016

LA PRESSE CANADIENNE

REGINA — Le conseil municipal de Regina a approuvé un plan de développement du centre-ville qui comprend une nouvelle résidence pour les Roughriders de la Ligue canadienne de football.

Le projet, d'une valeur de 1

milliard \$ et qui prendrait 15 ans à réaliser, couvre plus de 21 hectares situés à proximité du centre-ville de Regina.

Selon les termes de ce projet de développement en trois phases, approuvé lundi, les Riders pourraient utiliser leur nouveau domicile aussi tôt qu'en 2016.

Le stade serait construit là où se trouve présentement une gare de triage du Canadien Pacifique.

Le domicile actuel des Roughriders, le Mosaic Stadium, serait démolé et le terrain serait

utilisé pour ériger de nouveaux quartiers domiciliaires, commerciaux et d'affaires.

Le maire, Pat Fiacco, a indiqué que 75 pour cent de la somme nécessaire au projet provien-

drait d'investissements privés. Fiacco a ajouté que bien que ce plan puisse sembler agressif, il démontre que la ville de Regina est sérieuse et qu'elle veut aller de l'avant.

La NFL en bref

Larry Johnson s'entend avec les Dolphins

DAVIE, Fla. — Le vétéran demi offensif Larry Johnson a paraphé une entente avec les Dolphins de Miami, hier, après avoir raté presque toute la saison dernière.

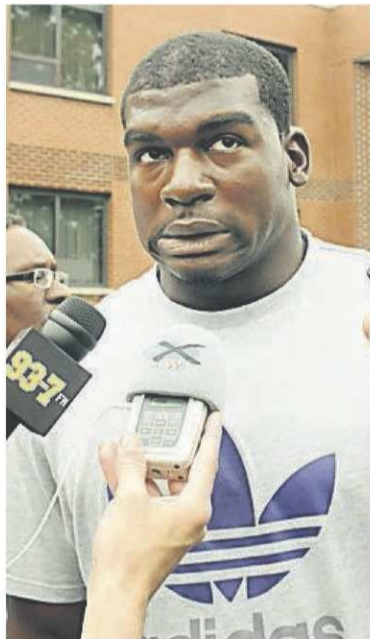
Johnson a récolté deux verges en cinq courses en deux rencontres avant d'être libéré par les Redskins de Washington en septembre dernier.

Il a récolté 6221 verges et 55

touchés en carrière, mais n'a disputé que 16 parties au cours des trois dernières campagnes.

Avec l'acquisition du joueur de 31 ans, les Dolphins espèrent ajouter de la profondeur dans leur champ arrière derrière Reggie Bush et la recrue Daniel Thomas. L'équipe a libéré le demi Kory Sheets, qui a raté la dernière saison en raison d'une blessure au tendon d'Achille.

Timmons à Pittsburgh pour six ans



Lawrence Timmons

PITTSBURGH — Les Steelers de Pittsburgh et le secondeur Lawrence Timmons ont conclu une nouvelle entente de six ans.

Le pacte, annoncé hier, permettra à Timmons d'empocher 50 millions \$ US d'ici 2016. Timmons est le deuxième secondeur à prolonger son entente avec les Steelers depuis un mois. Son coéquipier LaMarr Woodley a accepté un contrat de six ans de 61,5 millions \$ le 5 août.

Woodley, 26 ans, et Timmons, 25 ans, composent le jeune noyau d'un groupe de secondeurs qui comprend James Harrison, 33 ans, Larry Foote, 31 ans, et James Farrior, 36 ans.

Choisi au 15^e rang du repêchage de la NFL en 2007, Timmons a réalisé 95 plaqués et trois sacs du quart la saison dernière.

Rams et Chiefs font équipe

KANSAS CITY, Mo. — Les Chiefs et les Rams profiteront du match préparatoire de vendredi pour recueillir des fonds pour aider les victimes de la tornade qui a frappé Joplin de plein fouet en mai.

La ville du Missouri a été dévastée par une tornade faisant plus de 150 morts et deux milliards \$ de dégâts, le 22 mai. Les officiels terminent ces temps-ci de ramasser les débris, pour ensuite se mettre à rebâtir les infrastructures. Les deux clubs ont visité la ville pour aider aux efforts de reconstruc-

tion cet été.

Vendredi soir à Kansas City, on va saluer les secouristes et les bénévoles, en plus de ramasser les dons des partisans. Environ 500 personnes de Joplin seront au match, et les entraîneurs des deux côtés auront des chandails et des casquettes sensibilisant à l'effort de reconstruction.

On a aussi déménagé un match de football d'école secondaire entre Joplin et Peculiar au Arrowhead Stadium le 21 octobre, dans le but d'en verser les bénéfices aux efforts visant à remettre Joplin sur pieds.

Taylor Mays passe aux Bengals

CINCINNATI, OHIO — Les Bengals de Cincinnati ont acquis le demi de sûreté Taylor Mays des 49ers de San Francisco en retour d'un choix au repêchage non divulgué.

La défensive aérienne des Bengals a éprouvé des ennuis dans les matchs préparatoires,

des défaites contre les Lions et les Jets. Mays a été le choix de deuxième tour des 49ers l'an passé.

Il a amorcé six matchs la saison dernière et n'a joué que sporadiquement lors des matchs préparatoires.

— The Associated Press

Photo gracieuseté de Easton Mike Cammalleri porte-couleurs de l'équipe Easton

ÉQUIPÉ POUR GAGNER

EASTON
STEALTH S14
BÂTON UNE PIÈCE EN COMPOSITE

SENIOR
RIGIDITÉ : 100
NOTRE PRIX RÉG. 189,99
69⁹⁹
ÉPARGNEZ PLUS DE **50%**

INTERMÉDIAIRE
RIGIDITÉ : 65
NOTRE PRIX RÉG. 184,99
69⁹⁹

JUNIOR
RIGIDITÉ : 50
NOTRE PRIX RÉG. 149,99
69⁹⁹

VAPOR X:20
PATINS
JUNIOR
GRANDEURS : 1 à 5,5
NOTRE PRIX RÉG. 149,99
99⁹⁹
ÉPARGNEZ **50%**

6K PUMP BLANC
PATINS
JUNIOR
GRANDEURS : 1 à 5,5
NOTRE PRIX RÉG. 199,99
159⁹⁹ À venir
ÉPARGNEZ **40%**

VAPOR X:40
PATINS
SENIOR
GRANDEURS : 6 à 11
NOTRE PRIX RÉG. 399,99
249⁹⁹
ÉPARGNEZ **150%**

FUEL
BÂTON UNE PIÈCE EN COMPOSITE
RIGIDITÉS : 85, 100, 110
SENIOR
NOTRE PRIX RÉG. 199,99
79⁹⁹
ÉPARGNEZ **60%**

BK
GANTS
LONGUEUR : 14 PO
NOTRE PRIX RÉG. 129,99
79⁹⁹
ÉPARGNEZ **50%**

LTD
SAC
DIMENSIONS : 36 x 16 x 16 PO
Prix réduit 39⁹⁹

Reebok CCM BAUER EASTON MISSION VICTORY WARRIOR GRAF SHERWOOD OAKLEY U.S. AIR FORCE elite

SHERBROOKE

1495, King Ouest
819 346-4050
BIENTÔT 19 MAGASINS AU QUÉBEC

HOCKEY EXPERTS

DÉTAILLANTS DES MARQUES QUE CHOISSENT LES PROS

hockeyexperts.ca

Cette promotion de 12 jours débute le mercredi 24 août 2011. Les prix de cette annonce sont en vigueur du mercredi 24 août au dimanche 4 septembre 2011. Les rabais sur certains produits peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, HOCKEY EXPERTS fera les corrections nécessaires et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées. La LNH[®] et l'écusson de la LNH[®] sont des marques de commerce déposées de la Ligue Nationale de hockey. Tous les logos et marques de la LNH[®] ainsi que les logos et marques des équipes de la LNH[®] illustrés appartiennent à la LNH[®] et aux équipes respectives de la LNH[®]. Toute reproduction est interdite sans le consentement écrit de NHL Enterprises. ©2011. Tous droits réservés.
*Marque déposée de Le Groupe Forzani Ltée. Les autres marques de commerce sont détenues par leur(s) propriétaire(s) respectif(s).

HE-24AU11-0803-01 FIER PARTENAIRE DE

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
Philadelphie.....	83	44	.654	-
Atlanta.....	78	52	.601	6½
Washington.....	62	65	.488	21
New York.....	60	68	.469	23½
Floride.....	57	71	.445	26½
Section Centrale				
Milwaukee.....	78	53	.595	-
St. Louis.....	67	62	.519	10
Cincinnati.....	63	65	.492	13½
Pittsburgh.....	60	68	.469	16½
Chicago.....	56	73	.434	21
Houston.....	42	86	.328	34½
Section Ouest				
Arizona.....	70	59	.543	-
San Francisco.....	68	60	.531	1½
Colorado.....	61	68	.473	9
Los Angeles.....	59	69	.461	10½
San Diego.....	59	70	.457	11

Mardi 23 août

Arizona 2 Washington 0
 Milwaukee 11 Pittsburgh 4
 Philadelphie 9 N.Y. Mets 4
 Cincinnati 8 Floride 6
 Atlanta 5 Chicago Cubs 4
 L.A. Dodgers 13 St. Louis 2
 Houston 6 Colorado 8 (Huitième manche)
 San Diego 4 San Francisco 0 (Quatrième manche)

Mercredi 24 août

Milwaukee (Marcum 11-3) à
 Pittsburgh (à être déterminé), 12h35.
 N.Y. Mets (Pelfrey 6-10) à Philadelphie (K.Kendrick 7-5), 13h05.
 L.A. Dodgers (Kuroda 9-14) à St. Louis (J.Garcia 10-6), 14h15.
 Houston (Rodriguez 9-9) au Colorado (A.Cook 3-7), 15h
 Cincinnati (Bailey 7-5) en
 Floride (Vazquez 7-11), 16h10. (Premier match)
 Cincinnati (Arroyo 7-10) en
 Floride (Volstad 5-10), (Second match)
 Arizona (D.Hudson 12-9) à
 Washington (L.Hernandez 7-11), 19h05.
 Atlanta (D.Lowe 8-11) à Chicago Cubs (R.Wells 4-4), 20h
 San Diego (Stauffer 8-9) à
 San Francisco (Lincecum 11-10), 22h15.

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
JosReyes NVM.....	98	428	80	144	.336
Braun Mil.....	118	439	88	143	.326
Votto Cin.....	126	463	84	149	.322
DanMurphy NVM.....	109	391	49	125	.320
Kemp LAD.....	127	470	77	150	.319
Morse Wash.....	114	395	56	126	.319
Helton Col.....	113	383	57	120	.313
Victorino Phi.....	97	380	76	119	.313
Pence Phi.....	121	477	64	148	.310
SCastro ChiC.....	124	532	73	164	.308

Points – Braun, Milwaukee, 88; **Votto, Cincinnati, 84**; Pujols, St. Louis, 83; Stubbs, Cincinnati, 83; J.Upton, Arizona, 81.

Points produits – Fielder, Milwaukee, 99; Howard, Philadelphie, 96; Kemp, Los Angeles, 92; Tulowitzki, Colorado, 86; Braun, Milwaukee, 83; Bruce, Cincinnati, 81; Ar Ramirez, Chicago, 81.

Coups sûrs – SCastro, Chicago, 164; Bourn, Atlanta, 155; Kemp, Los Angeles, 150; **Votto, Cincinnati, 149**; Pence, Philadelphie, 148; J.Upton, Arizona, 145; JosReyes, New York, 144; Tulowitzki, Colorado, 144.

Doubles – J.Upton, Arizona, 35; Tulowitzki, Colorado, 34; Beltran, San Francisco, 31; Holliday, St. Louis, 30; AMcCutchen, Pittsburgh, 30; Morse, Washington, 30; Pence, Philadelphie, 30.

Triples – JosReyes, New York, 16; Victorino, Philadelphie, 13; Fowler, Colorado, 12; SCastro, Chicago, 8; Bourn, Atlanta, 7; S.Smith, Colorado, 7; cinq à égalité à 6 triples.

Circuits – Pujols, St. Louis, 31; Stanton, Floride, 30; Uggla, Atlanta, 30; Berkman, St. Louis, 29; Fielder, Milwaukee, 28; Kemp, Los Angeles, 28; Bruce, Cincinnati, 26; Howard, Philadelphie, 26.

Buts volés – Bourn, Atlanta, 45; JosReyes, New York, 34; Kemp, Los Angeles, 33; Maybin, San Diego, 32; Bonifacio, Floride, 30; Stubbs, Cincinnati, 30; Rollins, Philadelphie, 28.

Lanceurs (victoires) – Kennedy, Arizona, 15-4; Kershaw, Los Angeles, 15-5; Halladay, Philadelphie, 15-5; C.Lee, Philadelphie, 14-7; Gallardo, Milwaukee, 14-8; Jurrjens, Atlanta, 13-5; Hamels, Philadelphie, 13-7; Thudson, Atlanta, 13-7.

Retraits sur trois prises – Kershaw, Los Angeles, 199; C.Lee, Philadelphie, 191; Lincecum, San Francisco, 182; Halladay, Philadelphie, 182; AnSanchez, Floride, 163; Hamels, Philadelphie, 155; Greinke, Milwaukee, 155; Dempster, Chicago, 155.

Victoires protégées – Kimbrel, Atlanta, 39; **Axford, Milwaukee, 37**; BrWilson, San Francisco, 35; H.Bell, San Diego, 34; Storen, Washington, 34; L.Nunez, Floride, 33; Hanrahan, Pittsburgh, 31.

LIGUE AMÉRICAINNE

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
New York.....	77	49	.611	-
Boston.....	78	50	.609	-
Tampa Bay.....	69	58	.543	8½
Toronto.....	65	63	.508	13
Baltimore.....	49	77	.388	28
Section Centrale				
Detroit.....	70	58	.547	-
Chicago.....	63	63	.500	6
Cleveland.....	63	63	.500	6
Minnesota.....	55	73	.429	15
Kansas City.....	53	76	.411	17½
Section Ouest				
Texas.....	74	56	.570	-
Los Angeles.....	69	59	.539	4
Oakland.....	58	70	.453	15
Seattle.....	55	73	.430	18

Mardi 23 août

Kansas City 6 Toronto 4
 Oakland 6 N.Y. Yankees 5
 Detroit 2 Tampa Bay 1
 Cleveland 7-7 Seattle 5-12
 Boston 11 Texas 5
 Baltimore 8 Minnesota 1
 Chicago White Sox 2 L.A. Angels 4 (Cinquième manche)

Mercredi 24 août

Seattle (F.Hernandez 11-11) à
 Cleveland (Tomlin 12-6), 12h05.
 Boston (Beckett 10-5) au
 Texas (M.Harrison 10-8), 19h05.
 Oakland (Cahill 9-12) à
 N.Y. Yankees (Sabathia 17-7), 19h05.
 Kansas City (Hochevar 8-10) à
 Toronto (R.Romero 12-9), 19h07.
 Detroit (Scherzer 13-7) à
 Tampa Bay (W.Davis 8-7), 19h10.
 Baltimore (Guthrie 5-16) au
 Minnesota (Stowey 0-1), 20h10.
 Chicago White Sox (Z.Stewart 1-2) à
 L.A. Angels (Weaver 14-6), 22h05.
Jeudi 25 août
 Oakland à N.Y. Yankees, 13h05.
 Baltimore au Minnesota, 13h10.
 Detroit à Tampa Bay, 13h10.
 Kansas City à Toronto, 19h07.
 Boston au Texas, 20h05.

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
AdGonzalez Bos.....	125	508	82	174	.343
MIYoung Tex.....	127	509	64	172	.338
Kotchman TB.....	111	382	35	125	.327
VMartinez Det.....	110	408	57	132	.324
MCabrera Det.....	127	452	82	145	.321
Bautista Tor.....	114	396	91	126	.318
Konerko ChiW.....	120	435	57	138	.317
JHPeralta Det.....	115	416	55	131	.315
Elisbury Bos.....	123	505	89	158	.313
Pedroia Bos.....	124	490	79	150	.306

Points – Granderson, New York, 114; **Bautista, Toronto, 91**; Elisbury, Boston, 89; Kinsler, Texas, 86; MiCabrera, Detroit, 82; AdGonzalez, Boston, 82; Zobrist, Tampa Bay, 82.

Points produits – Granderson, New York, 98; Teixeira, New York, 95; AdGonzalez, Boston, 94; Cano, New York, 87; Konerko, Chicago, 85; MIYoung, Texas, 85; MiCabrera, Detroit, 81.

Coups sûrs – AdGonzalez, Boston, 174; MIYoung, Texas, 172; MiCabrera, Kansas City, 159; Elisbury, Boston, 158; Markakis, Baltimore, 150; Pedroia, Boston, 150; Cano, New York, 148; AGordon, Kansas City, 148.

Doubles – Zobrist, Tampa Bay, 41; AGordon, Kansas City, 39; AdGonzalez, Boston, 38; Francoeur, Kansas City, 37; MIYoung, Texas, 36; MiCabrera, Kansas City, 33; Cano, New York, 33.

Triples – Granderson, New York, 10; Bourjos, Los Angeles, 9; A.Jackson, Detroit, 8; J.Weeks, Oakland, 8; Gardner, New York, 7; six à égalité à 6 triples.

Circuits – **Bautista, Toronto, 36**; Granderson, New York, 35; Teixeira, New York, 34; Konerko, Chicago, 28; MarReynolds, Baltimore, 27; NCruz, Texas, 26; Hardy, Baltimore, 24; D.Ortiz, Boston, 24; Quentin, Chicago, 24.

Buts volés – Crisp, Oakland, 37; Gardner, New York, 36; RDavis, Toronto, 34; Elisbury, Boston, 33; Andrus, Texas, 32; ISuzuki, Seattle, 30; BUpton, Tampa Bay, 26.

Lanceurs (victoires) – Verlander, Detroit, 19-5; Sabathia, New York, 17-7; Weaver, Los Angeles, 14-6; Nova, New York, 13-4; CWilson, Texas, 13-5; Lester, Boston, 13-6; Haren, Los Angeles, 13-6; Scherzer, Detroit, 13-7.

Retraits sur trois prises – Verlander, Detroit, 212; F.Hernandez, Seattle, 185; Sabathia, New York, 184; Shields, Tampa Bay, 180; Price, Tampa Bay, 164; CWilson, Texas, 163; Weaver, Los Angeles, 158.

Victoires protégées – Valverde, Detroit, 37; MaRivera, New York, 33; League, Seattle, 31; Papelbon, Boston, 29; CPerez, Cleveland, 27; Walden, Los Angeles, 26; SSantos, Chicago, 26.

LIGUE JUNIOR ÉLITE

Quarts de finale (Quatre de sept)
Québec c. Saguenay
Vendredi 26 août
 Saguenay à Québec, 19h30.
Samedi 27 août
 Québec à Saguenay, 19h00.

Montréal c. Charlesbourg
Vendredi 26 août
 Charlesbourg à Montréal, 19h30.
Samedi 27 août
 Montréal à Charlesbourg, 19h00.

Trois-Rivières c. Saint-Eustache
Jeudi 25 août
 Saint-Eustache à Trois-Rivières, 19h30.
Vendredi 26 août
 Trois-Rivières à Saint-Eustache, 19h30.

Repentigny c. Longueuil
Jeudi 25 août
 Longueuil à Repentigny, 19h30.
Samedi 27 août
 Repentigny à Longueuil, 19h00.

LIGUE SENIOR ÉLITE DU QUÉBEC

Division B45				
V	D	PCT	DIF	
Thetford Mines.....	27	5	.844	-
Coaticook.....	22	11	.667	5½
Sherbrooke.....	21	11	.656	6
Kansas City.....	17	16	.515	10½
Trois-Rivières.....	10	23	.303	17½
Victoriaville.....	9	24	.273	18½
Division Louisvill Slugger				
St-Jérôme.....	24	9	.727	-
Acton Vale.....	22	11	.667	2
Mirabel.....	14	19	.424	10
St-Thérèse.....	13	18	.419	10
Montréal.....	12	21	.364	12
Granby.....	6	27	.182	18

Mercredi 24 août
 Ste-Thérèse c. Thetford Mines, 20h
 Victoriaville c. Trois-Rivières, 20h

LIGUE JUNIOR AA RSM

Séries éliminatoires (3 de 5)

Mardi 23 août
 Ste-Thérèse 11 Granby 0
 (Ste-Thérèse mène la série 1-0)
 Sherbrooke 18 Drummondville 4
 (Sherbrooke mène la série 2-0)
Mercredi 24 août
 Granby à Ste-Thérèse, 20h
 Laval à St-Hyacinthe, 20h
 (St-Hyacinthe mène la série 2-0)
 Lac-St-Louis à Repentigny, 20h
 (Lac-St-Louis mène la série 1-0)

Soccer

LIGUE NORD-AMÉRICAINNE

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
x-Caroline.....	22	15	4	3	43	19	48
x-Porto Rico.....	22	12	5	5	34	26	41
FC Tampa Bay.....	22	8	7	7	34	31	31
FC Edmonton.....	22	8	9	5	26	30	29
Minnesota.....	22	7	7	8	23	23	29
Fort Lauderdale.....	22	6	10	30	30	28	22
Montréal.....	22	5	10	7	25	25	22
Atlanta.....	22	3	16	3	19	50	12

x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.
Samedi 27 août
 FC Tampa Bay à Fort Lauderdale, 19h30.
 Caroline à Atlanta, 19h30.
 FC Edmonton à Porto Rico, 20h05.
Montréal au Minnesota, 20h30.
Mardi 30 août
 FC Edmonton à Porto Rico, 20h05.

Football

LCF

Section Est								
MJ	G	P	N	PP	PC	PTS		
Winnipeg.....	7	6	1	0	182	130	12	
Montréal.....	7	5	2	0	222	156	10	
Hamilton.....	7	4	3	0	189	176	8	
Toronto.....	8	2	6	0	184	233	4	
Section Ouest								
Calgary.....	7	5	2	0	194	172	10	
Edmonton.....	8	5	3	0	174	190	10	
C.-B.....	8	2	6	0	203	203	4	
Saskatchewan.....	8	1	7	0	165	253	2	

Vendredi 26 août
 Hamilton à Winnipeg, 20h00.
Samedi 27 août
 Montréal à Calgary, 16h00.
 C.-B. à Toronto, 19h30.

Tennis

QUALIFICATIONS INT. DES ÉTATS-UNIS

Messieurs - simple - premier tour
Frank Dancevic, Niagara Falls, Ont., bat
 Arnaud Clément (26), France, 6-3, 6-3.
Dames - simple - premier tour
Stéphanie Dubois (3), Laval, Qué., bat
 Gail Brodsky, É.-U., 6-0, 6-0.
Sharon Fichman, Toronto, bat
 Erika Serna (28), Japon, 6-4, 6-0.

Golf

POINTS FEDEX ET BOURSES DE LA PGA

	POINTS	BOURSES
1. Nick Watney.....	1906	4 397 269\$
2. Steve Stricker.....	1865	3 730 309\$
3. Webb Simpson.....	1861	3 661 043\$
4. Luke Donald.....	1856	4 517 748\$
5. Keegan Bradley.....	1621	3 432 200\$
6. Phil Mickelson.....	1601	3 317 035\$
7. K.J. Choi.....	1601	3 768 242\$
8. Bubba Watson.....	1577	3 196 797\$
9. David Toms.....	1538	3 470 010\$
10. Gary Woodland.....	1466	2 840 349\$
11. Mark Wilson.....	1461	2 877 252\$
12. Matt Kuchar.....	1407	3 045 075\$
13. Adam Scott.....	1332	3 200 477\$
14. Jason Day.....	1308	3 109 087\$
15. Bill Haas.....	1273	2 453 777\$
16. Fredrik Jacobson.....	1235	2 234 367\$
17. Martin Laird.....	1234	2 466 289\$
18. Brandt Snedeker.....	1227	2 456 895\$
19. Dustin Johnson.....	1191	2 686 265\$
20. Hunter Mahan.....	1186	2 348 500\$
21. Charl Schwartzel.....	1185	2 490 958\$
22. Aaron Baddeley.....	1181	2 447 182\$
23. Rory Sabbatini.....	1175	2 286 175\$
24. Jonathan Byrd.....	1165	2 401 954\$
25. Jason Dufner.....	1143	2 543 060\$
26. Charles Howell III.....	1137	2 043 356\$

Les Jays envoient Aaron Hill et John McDonald en Arizona

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Les Blue Jays de Toronto ont échangé le deuxième-but Aaron Hill et le joueur d'avant-champ John McDonald aux Diamondbacks de l'Arizona en retour du deuxième-but Kelly Johnson.

Âgé de 29 ans, Johnson a disputé 114 matchs pour les D'backs cette saison, maintenant une moyenne de ,209 avec 23 doubles, cinq triples, 18 circuits, 49 points produits et 13 buts volés.

Johnson semblait dans la

mire du directeur général des Jays, Alex Anthopolous, depuis un certain temps.

Hill a éprouvé des ennuis depuis la saison 2009, au cours de laquelle il avait éclos et été sélectionné pour participer au match des étoiles. Lui aussi âgé de 29 ans, il n'a maintenu qu'une moyenne de ,225 en 104 parties avec 15 doubles, un triple, six circuits et 45 points produits.

McDonald était un favori de la foule à Toronto en raison de son ardeur au jeu et de ses prouesses en défensive. Le vétéran de 36 ans présente une moyenne offensive

de ,250 avec huit doubles, deux circuits et 20 points produits en 65 rencontres.

Cole Hamels sur la touche

Les Phillies de Philadelphie ont inscrit hier le nom du lanceur partant étoile Cole Hamels sur la liste des blessés pour 15 jours et ont rappelé le joueur d'avant-champ Pete Orr de leur club-école AAA de Lehigh Valley.

L'inscription de Hamels sur la liste des blessés est rétroactive au 13 août. Cela permettra au partant d'être disponible dès

dimanche, lui qui doit amorcer son prochain match lundi, à Cincinnati. Hamels souffre d'inflammation à l'épaule gauche.

Joueur le plus utile de la Série mondiale 2008, Hamels a compilé une fiche de 13-7 avec une moyenne de 2,62 en 25 départs cette saison.

Orr a maintenu une moyenne offensive de ,238 avec trois points produits à son précédent passage chez les Phillies.

Contreras fini pour la saison

Par ailleurs, les Phillies ont aussi appris qu'ils devront se

passer des services du releveur Jose Contreras pour le reste de la saison, puisqu'il sera opéré au coude.

Contreras, tenu à l'écart du jeu depuis la fin juin en raison d'une blessure à l'avant-bras droit, a sauvé cinq matchs et conservé une moyenne de points mérités de 3,86 en 17 rencontres.

Les Phillies, qui montrent la meilleure fiche du baseball, ont utilisé quatre spécialistes de fins de match en raison des blessures jusqu'ici cette saison.

— Avec The Associated Press

L'Association des concessionnaires Cadillac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs berline CTS à transmission automatique 2011 (6DM69/SAMX0) et SRX 7A 2011 (6NC26/ISA). Les frais liés à l'inscription au ROPRM, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Le modèle illustré peut comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. L'ajustement de prix comprend le rabais consenti aux employés (avant les taxes et le cas échéant, un crédit pour la livraison du constructeur au concessionnaire (avant les taxes) et est destiné aux particuliers seulement. Autres crédits de livraison offerts sur la plupart des modèles. Le montant du rabais consenti aux employés est établi selon le PDSF du véhicule (inclut le transport et les taxes de climatisation, si applicable; exclut les frais d'immatriculation et d'assurance, les frais liés à l'inscription au ROPRM, les frais de marketing, les droits et les taxes). Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix. Le montant réel économisé dans le cadre de l'événement «Prix des employés» variera selon le prix de vente antérieur établi par votre concessionnaire. Le rabais consenti aux employés s'applique à l'achat ou à la location d'un modèle admissible neuf Cadillac 2011 ou 2012 livré entre le 6 juin 2011 et le 31 août 2011 chez les concessionnaires du Canada participants. Certains modèles 2011 sont offerts en quantités limitées. Certains modèles 2011 sont offerts en quantités limitées. 2. Paiements mensuels basés sur une location de 48 mois, à un taux de location de 0,9 % pour la berline CTS et de 2,9 % pour la SRX. Sur approbation de crédit de la Financial Lm Corporation. Limite annuelle de 20 000 km/0,20 \$ par kilomètre excédentaire. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. Transport (1500 \$) et taxe de climatisation (1000 \$) inclus. Immatriculation, assurance, droits et taxes en sus. Comprend un rabais (avant taxes) de 1500 \$ pour la berline CTS seulement. Ce rabais est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. Comprend également un rabais à la location de 750 \$ sur la SRX. 3. Programme Entretien supérieur de Cadillac sans frais de 4 ans ou 80 000 km. Selon la première éventualité. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMBQ Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 888 446-2000 ou visitez gm.ca.



PRESTIGE EN LOCATION SANS MISE DE FONDS

MAINTENANT AU PRIX DES EMPLOYÉS¹



BERLINE CTS 2011

444 \$²/MOIS **0 \$ MISE DE FONDS**

LOCATION DE 48 MOIS. TAUX DE LOCATION 0,9 %
COMPREND LE TRANSPORT ET LA TAXE DE CLIMATISATION



SRX 2011

582 \$²/MOIS **0 \$ MISE DE FONDS**

LOCATION DE 48 MOIS. TAUX DE LOCATION 2,9 %.
COMPREND LE TRANSPORT, LA TAXE DE CLIMATISATION
ET 750 \$ DE RABAIS À LA LOCATION

PROFITEZ DES AVANTAGES DU PROGRAMME ENTRETIEN SUPÉRIEUR DE CADILLAC³

LAROCQUE DRUMMONDVILLE
875, BOULEVARD ST-JOSEPH
819 474-3388

THIBAUT SHERBROOKE
3839, KING O.
819 563-7878

Cadillac
offrescadillac.ca

Les Expos ont 10 jours pour espérer

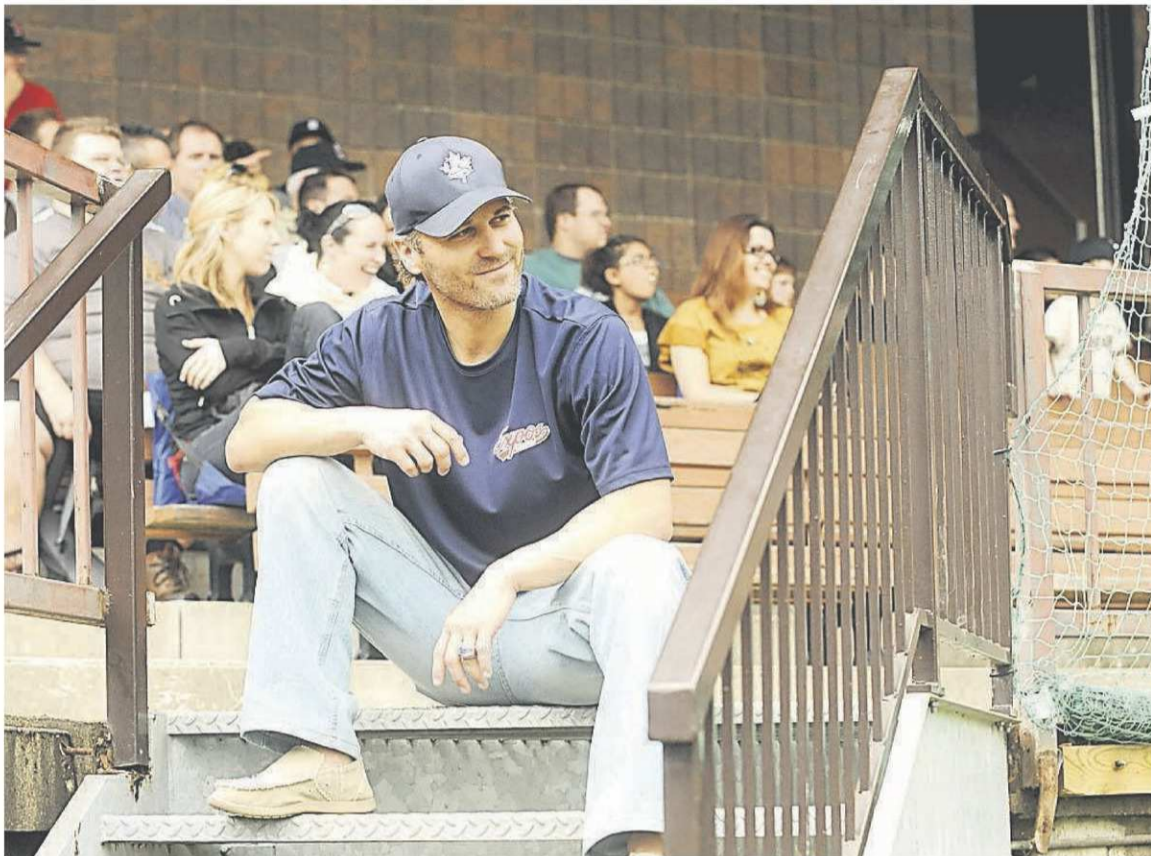
La formation sherbrookeuse évite la première ronde des séries

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Après avoir été dans l'obligation de disputer leurs sept derniers matchs locaux sur des terrains rivaux, les Expos de Sherbrooke ont quand même complété leur calendrier régulier au deuxième rang de leur division et profiteront maintenant d'une pause de 10 à 14 jours pour rêver à la fin du conflit entre la Ville de Sherbrooke et ses cols bleus.

En remportant leurs deux derniers matchs locaux, disputés au stade Napoléon-Fontaine de Granby, les Expos ont rejoint le Big Bill au deuxième rang de leur division et profité du bris d'égalité pour devancer Coaticook et profiter d'un laissez-passer en première ronde des séries. «Ça nous laisse presque deux semaines pour espérer un règlement», confie François Lécuyer, le propriétaire de l'équipe qui a perdu beaucoup d'argent en raison du conflit et qui préfère attendre la fin de la première ronde pour décider où sa formation disputera ses matchs locaux.

La première ronde des séries se dispute à l'intérieur des divisions, mais par la suite, on revient au classement général où la première équipe affrontera la huitième en ronde quart de finale. Si la logique est respectée, les Expos affronteront Coaticook au deuxième tour à la condition que le Big Bill remporte la victoire aux



ARCHIVES, LA TRIBUNE

François Lécuyer s'ennuie du stade Amédée-Roy et continue d'espérer voir ses Expos y jouer leurs séries éliminatoires.

dépens des Dodgers de Drummondville.

«Je pourrais alors voir avec Coaticook la possibilité de jouer tous les matchs de la série à Coaticook. Il me semble que cela pourrait être une bonne solution pour les amateurs de baseball,» croit Lécuyer qui

préférerait toutefois jouer ses matchs au stade Amédée-Roy de la rue du Cégep.

Classement satisfaisant

Pour respecter ses détenteurs d'abonnement de saison, Lécuyer louait un autobus pour chacun des matchs locaux que les

Expos disputaient à l'extérieur. «J'ai perdu au minimum 2500 \$ par match», estime Lécuyer qui continuera de perdre de l'argent si le conflit ne se règle pas d'ici peu. À la location de l'autobus, il ajoute les revenus habituels qu'il n'a pu toucher à chacun des matchs.

Les Expos ont complété leur calendrier régulier avec une fiche de 22-11, soit la même que le Big Bill de Coaticook et les Castors d'Acton Vale. «Au classement général, on se retrouve à deux matchs seulement du deuxième rang, détenu par Saint-Jérôme, et à égalité avec Acton Vale. Il y a deux matchs qu'on a perdus contre des formations plus faibles qu'on aurait dû vaincre tandis que Saint-Jérôme et Acton Vale évoluent dans la division la plus faible», fait remarquer Lécuyer tout en reconnaissant que son équipe de Thetford Mines, les Blue Sox, ont mieux fait que les Expos.

Par contre, il a pleinement confiance en ses Expos. «Cette année, nous avons une équipe qui se présentait sur le terrain quand cela lui tentait. Mais quand l'équipe complète se présente, même pour Thetford c'est difficile.»

Sherbrooke pourra compter sur trois partants réguliers pendant les séries, soit Danny Prata, Jason Benson (disponible les fins de semaine en raison de ses études) et Mehdi Djebbar ainsi que sur Frédéric Bolduc, qui a impressionné à son seul départ lundi soir contre Granby, tandis que les jeunes lanceurs seront toujours là pour dépanner. Au bâton, avec les Lantigua, Gerhart, Jutras, Prévost, Gonzalez, Gamache et Lachance, les Sherbrookoises peuvent rivaliser avec n'importe qui. Reste à voir quelle équipe se présentera sur le terrain.

Le Défi des Collines et la Marche pour la SLA font cause commune

JEAN-GUY RANCOURT

SAINTE-CATHERINE -DE-HATLEY — Le dernier-né des courses à pied dans la région, le Défi des Collines, et la Marche pour la SLA ont maintenant un objectif en commun: amasser des fonds pour la Société de la sclérose latérale amyotrophique (maladie de Lou Gehrig).

C'est le pur hasard qui a conduit à cette nouvelle association. «Nous avons réalisé que nos événements se tenaient à une semaine d'intervalle. Nous avons donc décidé d'unir nos forces en partageant nos bénévoles, nos efforts et de servir la même cause», ont déclaré conjointement Patrick Mahony et Jean-Guy Émond, organisateurs du Défi des Collines (27 août à Sainte-Catherine-de-Hatley) et de la Marche pour la SLA (4 septembre à Sherbrooke) respectivement.

«C'est un excellent départ pour notre première édition, de renchérir Patrick Mahony. Nous approchons 300 coureurs

et voilà en plus que nous ferons équipe avec l'organisation déjà bien rodée de monsieur Emond à la Marche pour la SLA.»

Existant depuis déjà cinq ans, la Marche pour la SLA voit d'un très bon œil la venue d'un nouveau joueur dans la récolte de fonds pour apporter des services de soutien aux personnes atteintes ainsi qu'à promouvoir la recherche.

Parrain d'honneur

Coureur émérite de la région sherbrookoise et père de trois enfants, le pédiatre Sébastien Roulier du CHUS a accepté la présidence d'honneur du Défi des Collines. «Patrick m'a avoué que l'aspect familial de mon parcours l'avait incité à m'approcher. Comme le Défi des Collines est déjà un événement rassembleur et que même les enfants y trouveront leur distance, ce fut facile pour moi de répondre favorablement à l'invitation», a confié Roulier, qui se fait remarquer en participant à des nombreuses courses avec un



IMACOM - FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le Défi des Collines, et la Marche pour la SLA avancent désormais d'un même pas afin d'amasser des fonds pour la Société de la sclérose latérale amyotrophique (maladie de Lou Gehrig). Cette entente ne fait que des heureux auprès des organisateurs Patrick Mahony et Jean-Guy Émond de même qu'auprès du coureur Sébastien Roulier, président d'honneur de l'événement.

ou deux de ses jeunes enfants qui prennent place dans une poussette propulsée par le paternel.

Même avec deux enfants dans la poussette, Sébastien Roulier trouve toujours le moyen d'en-

registrer d'excellents chronos et même d'accumuler les victoires sur toutes les distances.

L'OMNIUM CANADIEN FÉMININ

Wie défendra son titre à Hillsdale

PIERRE LADOUCEUR

MIRABEL — Pour la douzième fois de l'histoire et la première fois depuis 2002 au club Summerlea, l'Omnium canadien féminin CN aura lieu en sol québécois. Le club de golf Hillsdale accueillera en effet les 50 meilleures boursières du circuit de la LPGA à compter de demain.

« Avec des allées fermes et des verts très rapides, la gagnante devra posséder tous les atouts. »

Michelle Wie défendra son titre contre entre autres la numéro un mondiale, Yani Tseng, et trois joueuses qui la suivent au classement, Suzann Pettersen, Cristie Kerr et Jiyai Shin. Pas moins de 97 des 100 premières au classement officiel des boursières de la LPGA se disputeront le titre canadien.

La liste des concurrentes inclura neuf ex-championnes: Wie, gagnante en 2010 à Winnipeg, Pettersen (2009), Katherine Hull (2008), Kerr (2006), Meena Lee (2005), Karrie Webb (1999), Laura Davies (1996), Sherri Steinhauer (1992) et Juli Inkster (1984).

Les joueuses apprécient la réception qu'elles reçoivent en sol canadien, a précisé Wie, qui en est à sa première visite à

Montréal après avoir disputé des tournois à Winnipeg, Calgary et Ottawa.

Le terrain du club Hillsdale devrait favoriser la championne puisqu'il s'étendra sur 6600 verges, l'un des plus longs parcours de la saison sur le circuit.

Wie, qui a éprouvé des problèmes récemment après un excellent début de saison, vient au troisième rang sur le circuit de la LPGA pour la longueur de ses coups de départ.

« Cela est certes à son avantage, a noté le directeur du tournoi, Sean Van Kesteren. Mais il ne suffira pas de lancer des bombes sur les tertres de départ pour gagner le tournoi. Avec des allées fermes et des verts très rapides, la gagnante devra posséder tous les atouts. »

Cinq Québécoises

Par ailleurs, 17 Canadiennes dont cinq Québécoises tenteront de répéter l'exploit réalisé en 1973 par Jocelyne Bourassa qui avait gagné le tournoi La Canadienne au club de golf municipal de Montréal. Elle est d'ailleurs la seule Canadienne de l'histoire à avoir remporté un championnat de la LPGA en sol canadien.

Isabelle Beisiegel, Sara-Maude Juneau, Maude-Aimée Leblanc, Lisa Meldrum et Danielle Mills représenteront le Québec cette année à l'Omnium, doté d'une

bourse de 2,25 millions.

Beisiegel, de Saint-Hilaire, a déjà effectué quelques présences en 2011 parmi les 10 premières d'un tournoi du circuit LPGA Futures. On se souviendra qu'elle a fait les manchettes en début de saison lorsqu'elle est devenue la première femme de l'histoire du golf à obtenir un droit de jouer sur un circuit professionnel masculin en raison de sa qualification sur le Circuit canadien.

Juneau, 23 ans, a entrepris au printemps sa première saison professionnelle sur le circuit Futures. La golfeuse originaire de Fossambault-sur-le-Lac a certes apprécié d'avoir droit à une exemption pour son premier tournoi en sol québécois.

Leblanc, de Sherbrooke, en

sera à son premier tournoi professionnel en sol québécois. La joueuse de 22 ans a remporté en trois occasions le Championnat amateur féminin du Québec. De plus, en 2010, elle a aidé l'Université de Purdue à gagner le championnat de la division-I de la NCAA.

La Montréalaise Meldrum en sera pour sa part à sa septième participation à l'Omnium canadien féminin. Championne amateur du Canada en trois occasions (2001-02-03), elle a également remporté deux titres de championne amateur du Québec.

Enfin, Mills, de Pointe-Claire, évolue chez les professionnels depuis août 2009. Âgée de 24 ans, elle cogne à la porte du circuit de la LPGA. (La Presse)



Sara-Maude Juneau



AGENCE FRANCE-PRESSE

Première boursière de LPGA, la Taïwanaise Yani Tseng sera à surveiller parmi les favorites de l'Omnium canadien féminin CN.



ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

L'Américaine Michelle Wie tentera de défendre son titre, acquis l'an dernier, à l'Omnium canadien féminin CN qui s'amorce demain sur les allées du club de golf Hillsdale, à Mirabel.

Après une carrière très prometteuse chez les amateurs et un parcours plus qu'intéressant à l'Université Purdue où elle a remporté le championnat national américain NCAA, la Sherbrookoise **MAUDE-AIMÉE LEBLANC** débute sa carrière chez les professionnelles de la LPGA jeudi sur les allées du club de golf Hillsdale, à Mirabel dans le cadre de l'Omnium canadien CN. Elle se frottera à 97 des 100 meilleures joueuses au monde lors de ce tournoi doté d'une bourse totale de 2,25 millions US\$.

NOTRE JOURNALISTE

SÉBASTIEN LAJOIE suivra de près ses exploits sur les allées et sur les verts.

À lire dans la section des sports de **La Tribune**



A été pris qui croyait prendre

PHILIPPE CANTIN

Chronique

L'opération sentait le piège à plein nez. D'abord, ce référendum en plein été, alors que les citoyens n'ont pas la tête à des consultations publiques sur des règlements d'emprunt.

Ensuite, cette promesse insolente du promoteur du projet: si les électeurs approuvent ma demande, je rembourserai les 2 millions liés à la tenue du vote. Sinon, les contribuables assumeront la facture!

Au cours des dernières années, on a vu des dirigeants d'équipe pousser très loin le cynisme pour aspirer des dollars publics. Mais le culot de Charles Wang, le proprio des Islanders de New York, a renouvelé le genre: marchander l'exercice de la démocratie.

Heureusement, le 1er août dernier, les électeurs du comté de Nassau, en banlieue de New York, ont opposé un Non retentissant à la proposition d'investir 400 millions dans la construction d'un nouvel amphithéâtre. Et le piège s'est refermé sur les Islanders.

Deux heures après la fermeture des bureaux de vote, l'affaire était entendue. Malgré un faible taux de participation 17% des électeurs inscrits, une majorité claire, 57%, a rejeté le plan grossier de Wang. Celui-ci croyait pourtant qu'un vote estival favoriserait sa démarche, en accordant un poids démesuré aux électeurs les plus motivés, c'est-à-dire les fans de l'équipe. Mais dans un contexte de crise financière aux États-Unis, un vent de contestation s'est levé.

Wang, sans surprise, avait présenté son projet comme un cadeau du ciel pour le comté de Nassau: retombées économiques, création d'emplois, revenus de taxation, toutes les données habituelles y étaient, appuyées par ces tableaux de chiffres aux couleurs vives qu'affectionnent les firmes de consultants.

Dans un an, qui peut prédire si la subvention de 200 millions du gouvernement Charest en vue de la construction du nouvel amphithéâtre passera aussi facilement la rampe?

La direction de la LNH appuyait sans réserve le plan Wang. Au lendemain de son échec, Gary Bettman a manifesté sa peine, qualifiant le résultat «d'évolution non positive». Charles Wang a ajouté que son propre cœur était «brisé».

Tout ce dossier nous a aussi permis de découvrir un personnage fascinant, Edward Mangano, le chef du comté de Nassau, dont la gestion maladroite depuis son élection en novembre 2009 a forcé une commission de l'État de New York à superviser son budget. À propos de M. Mangano, le *New York Times* a récemment écrit ceci en éditorial: «La commission l'a souvent critiqué pour ses trucs budgétaires insignifiants, comme ses tentatives de comptabiliser de l'argent emprunté comme des revenus».

Mangano était le principal allié de Wang dans ce dossier.

Le bail des Islanders les oblige à demeurer à Uniondale jusqu'à la fin de

la saison 2014-2015. Non, ils ne transféreront pas leurs pénates à Québec. La LNH se battra bec et ongles afin qu'ils demeurent dans le marché new-yorkais, une vitrine exceptionnelle pour les sports majeurs.

Pour l'instant, la rumeur les envoie à Brooklyn, où un nouvel amphithéâtre destiné aux Nets du New Jersey, de la NBA, est en construction. Seul problème: dans une éventuelle configuration hockey, le nombre de sièges frôlerait à peine 14 000, encore moins qu'à Winnipeg. Mais il coulera beaucoup d'eau sous les ponts avant d'en arriver là et le dossier connaîtra d'autres rebondissements.

Cette première manche terminée, on peut néanmoins tirer une conclusion significative. La LNH éprouvera de nouveau des problèmes majeurs avec ses nombreuses équipes en difficulté.

D'une part, la crise de confiance envers l'économie américaine, provoquée par la crise de la dette et l'incapacité des deux grands partis à identifier des pistes permanentes de solution, rend les préteurs nerveux.

Dénicher du financement pour acheter une équipe ou construire un nouveau stade constitue un défi de plus en plus lourd. Et rien ne laisse présager un assouplissement à ce niveau. Cela explique en partie pourquoi la vente des Stars de Dallas, pourtant une propriété sportive intéressante, traîne en longueur depuis plusieurs mois.

D'autre part, les citoyens ne gobent plus aussi facilement les discours des promoteurs, pour qui le financement public d'installations sportives ne peut que favoriser l'économie locale. À ce niveau, je pense qu'on mesure encore mal l'impact dévastateur provoqué par l'Institut Goldwater l'hiver dernier.

En s'opposant avec énergie au projet de la Ville de Glendale de financer l'achat des Coyotes de Phoenix par l'homme d'affaires Mathew Hulsizer, ce groupe de pression, très à droite sur l'échiquier politique, a fait reculer la LNH. Gary Bettman a été mis K.-O. par Darcy Olsen. La présidente de l'Institut Goldwater a mené une exceptionnelle campagne de communications.

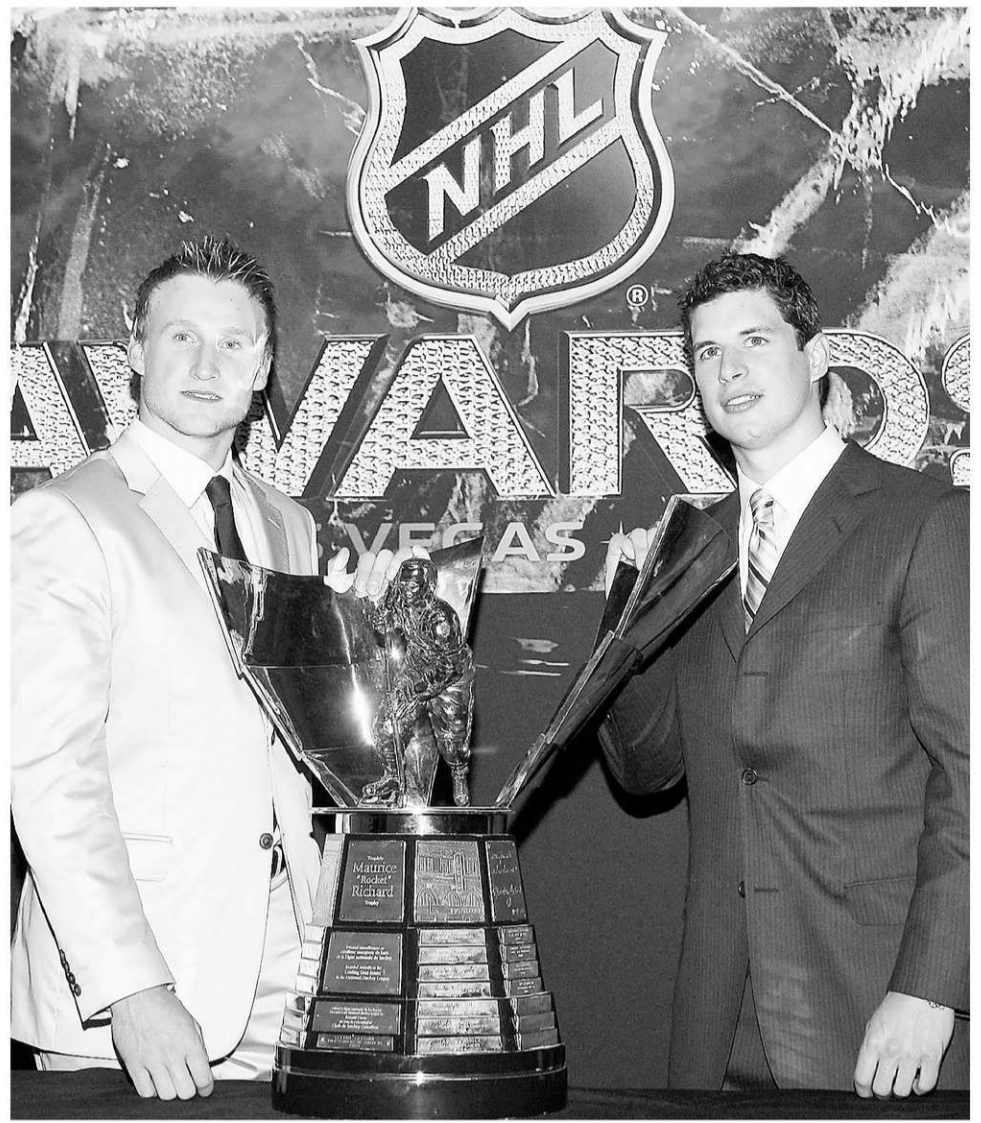
Avec le recul, il est clair que Bettman n'a jamais flairé le danger réel posé par Darcy Olsen et son groupe. Pendant des semaines, il s'est contenté de la traiter de haut, lui reprochant notamment de ne pas être élue! Comme si seuls les élus avaient droit de parole dans la société.

Au bout du compte, Bettman s'est incliné, non sans avoir convaincu la Ville de Glendale d'éponger de nouveau en 2011-2012 les premiers 25 millions de pertes des Coyotes. Le commissaire, malgré tout, conserve toujours un as ou deux dans sa manche.

La tournure des événements à Glendale, où est érigé l'aréna des Coyotes, a sûrement influencé le résultat du vote à Uniondale. Les citoyens sont plus réticents que jamais à financer le sport professionnel, avec ses magnats et ses joueurs millionnaires.

Cela explique peut-être le désir de Régis Labeaume et Pierre Karl Péladeau de blinder au plus vite leur entente à propos du nouveau Colisée de Québec. L'opinion publique peut changer rapidement, comme les dernières élections fédérales l'ont démontré.

Dans un an, qui peut prédire si la subvention de 200 millions du gouvernement Charest en vue de la construction du nouvel amphithéâtre passera aussi facilement la rampe? (*La Presse*)



LA PRESSE CANADIENNE, ARCHIVES

Vainqueur avec Sidney Crosby du trophée Maurice-Richard en 2010, l'attaquant du Lightning Steven Stamkos a fait valoir hier que la Ligue devait mieux protéger les joueurs tels que Crosby: «Nous avons besoin de lui. C'est le visage de la LNH», a-t-il plaidé.

Stamkos: la LNH a besoin de Crosby

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Steven Stamkos dit que la Ligue nationale de hockey a besoin de Sidney Crosby.

La super-vedette des Penguins est tenue à l'écart du jeu depuis le 5 janvier dernier en raison de symptômes post-commotion et des rumeurs au sujet de son état de santé ont circulé au cours de la dernière semaine, laissant entendre que ces symptômes seraient revenus.

Stamkos a déclaré qu'il était difficile de voir Crosby à l'écart en tant que joueur, mais aussi pour la santé de la ligue.

«Ce serait difficile, nous avons besoin de lui. C'est le visage de la LNH» a déclaré l'attaquant du Lightning, qui était présent à un camp de mise en forme de la LNH tenu à Toronto. «Ça nuirait à notre sport de ne pas l'avoir en uniforme, alors espérons que tout va pour le mieux.»

L'agent de Crosby, Patrice Brisson, a tenté de faire la taire la rumeur, répandue lundi, que le centre des Penguins souffrait de nouveau de symptômes post-commotion. Brisson a déclaré que le joueur de 24 ans a simplement ajusté son horaire estival d'entraînement et qu'il ferait le point sur son état de santé «au moment opportun».

Crosby n'a pas joué depuis qu'il a été frappé à la tête dans un deuxième match consécutif et a subi une commotion cérébrale.

Stamkos, qui vient de parapher une importante prolongation de contrat avec le Lightning, a ajouté que le nombre de commotions cérébrales subies par

des joueurs de la LNH récemment est «effrayant».

«Le nombre de commotions subies au cours des dernières années, pas seulement par Crosby, est particulièrement inquiétant. En tant que joueurs dans cette ligue, vous voulez prévenir ce genre de blessures.»

Trop tôt pour se retirer

Si certains ont laissé entendre que Crosby devrait se retirer, Stamkos croit qu'il est trop tôt pour cela.

«Qui sait ce qu'il ressent vraiment? Il est le seul en mesure de juger. Vous ne pouvez qu'espérer que les gars prennent la bonne décision quand vient le temps de penser à leur santé, qui est bien plus importante que le sport. Tout le monde est compétitif. Vous voulez vous retrouver sur la glace et pratiquer le sport que vous aimez.»

«Espérons qu'il va bien et qu'il sera là au cours de la prochaine saison.»

La semaine dernière, le directeur général des Penguins, Ray Shero, a déclaré que Crosby «progressait très bien cet été» et avait indiqué que le centre étoile devait être de retour à Pittsburgh pour une évaluation médicale peu de temps avant que ne s'amorce le camp, le 17 septembre.

Toutefois, Shero n'a pas voulu se mouiller à savoir si Crosby allait être de l'alignement contre les Canucks de Vancouver, quand les Penguins amorceront leur saison, le 6 octobre.

«Je ne dirai pas quand il sera prêt ou non à revenir», a-t-il indiqué.

GRANDS PRIX CYCLISTES DE QUÉBEC ET MONTRÉAL

Un beau peloton sans Voeckler

PASCAL MILANO

MONTRÉAL — La deuxième édition des Grands Prix cyclistes de Québec et Montréal accueillera six des onze premiers du dernier Tour de France, mais a perdu Thomas Voeckler, l'un de ses champions en titre, en cours de route.

Vainqueur à Québec l'an dernier et principal animateur de la Grande Boucle avec 10 étapes passées en jaune, le Français a jugé ne pas être en forme suffisante pour disputer les deux classiques québécoises, les 9 et 11 septembre.

«Il s'est complètement vidé pendant le Tour et, avec la notoriété acquise pendant l'épreuve, il a eu énormément d'invitations médiatiques et de critères, a indiqué l'organisateur de l'événement, Serge Arsenault. Il a accepté de le faire et cela fait partie du jeu.»

Avec cette gestion difficile de l'après-Tour et dans la perspective des Championnats du monde à la fin de septembre Voeckler a plutôt décidé de refaire le plein d'énergie. C'est aussi, selon lui, une façon de ne pas «manquer de respect à la course» face à un peloton aussi relevé.

«J'ai toujours fait des choix sportifs pour mener ma carrière et si j'étais venu au Québec cette année, ma condition physique ne m'aurait pas permis de rivaliser avec les meilleurs», a-t-il expliqué dans un message pré-enregistré présenté aux médias.



LA PRESSE, ARCHIVES

En dépit de la concurrence du Tour d'Espagne, le principal organisateur de la deuxième édition des Grands Prix cyclistes de Québec et Montréal, Serge Arsenault, estime que la qualité du peloton, constitué de 176 coureurs, est supérieure à celle de l'an dernier avec entre autres le Canadien Ryder Hesjedal, qui a fait bonne figure au récent Tour de France.

«Je m'excuse auprès des Québécois de ne pas être là, mais la prochaine fois que je serai au départ, je ferai tout pour animer la course et redonner du plaisir.»

Malgré cette absence de poids, Arsenault estime que le bouche à oreille a fonctionné à merveille au sein du peloton. La réussite de la première édition – autant au niveau organisationnel que

sportif – a entraîné une réponse au-delà de ses espérances.

«Avec les succès, il y a plusieurs yeux qui se sont tournés vers nous en se disant: «Est-ce que c'est une question de chance?» Répéter la qualité de ce qui avait été fait l'an dernier me semblait difficile, sauf que ce sont les coureurs qui ont fait le boulot pour nous. Ils se sont parlé de l'importance de la course et ont fait en sorte que plusieurs des plus grands soient là cette année.»

Peloton supérieur à 2010

En dépit de la concurrence du Tour d'Espagne, il estime donc que la qualité du peloton, constitué de 176 coureurs, est supérieure à celle de l'an dernier. Ryder Hesjedal, Andy Schleck, Philippe Gilbert, Samuel Sanchez, Edvald Boassen Hagen, Damiano Cunego ou Pierre Rolland, coéquipier-modèle de Voeckler, seront quelques unes des têtes d'affiche des deux épreuves. «En restant objectif, je dirais que c'est un peloton qui est plutôt dans la fourchette haute, a confié le concepteur des parcours, Charly Mottet. Tous les leaders qui viennent ici le font avec de l'ambition.»

Cette ambition est déçue par l'attribution des points dans le cadre du classement de l'UCI dominé par Cadel Evans, encore absent cette année, et

suivi de près par Gilbert. Alors que 170 points sont en jeu au terme de trois semaines de Vuelta, les épreuves de Québec et Montréal en pèsent seulement 10 de moins.

«Le classement individuel de l'UCI va, à 99%, se jouer à Québec ou à Montréal, prévoit d'ailleurs Arsenault. Celui par équipes devient aussi vital puisque le total des points permet aux équipes de faire partie de la Classe Pro Team, qui regroupe les 18 meilleures au monde. L'avantage est que tous les organisateurs World tour ont l'obligation de les inviter.»

Et les Québécois?

Onze cyclistes canadiens, dont quatre Québécois, seront au départ des deux épreuves.

Le Britannico-Colombien Hesjedal, sur le podium à Montréal, est bien entendu celui à qui le plus de chances de franchir la ligne d'arrivée avec les bras en l'air. Mais la simple présence de cyclistes locaux rehausse la valeur de l'événement.

«C'est vital. Les Grands Prix doivent servir absolument de tremplin pour les coureurs canadiens et québécois, croit Arsenault. Le fait d'en avoir deux parmi les équipes mondiales, Dominique Rollin et David Veilleux, prouve qu'il est possible de réussir.» (La Presse)

Un petit tour de plus

MONTRÉAL — Les Grand Prix de Québec et de Montréal seront encore plus usants cette année. Dans les deux cas, les 176 coureurs devront effectuer une boucle supplémentaire et, par exemple, grimper le pentu chemin Camilien-Houde – 8% de moyenne sur 1,8 kilomètre – à 17 reprises au cours de l'après-midi.

Pour ajouter ce tour supplémentaire et dépasser le seuil des 200 kilomètres, Charly Mottet, qui conçoit les parcours, a dû demander une dérogation auprès de l'UCI.

«Le circuit le méritait et il fallait aussi durcir la course et passer la barre symbolique des 200 kilomètres. Cela permet d'avoir une course plus difficile, plus sélective et donc plus attractive pour les plus grands coureurs. Cela rehausse le niveau athlétique.

«Cela va se faire sentir au niveau de l'usure puisque les Grands Prix vont approcher les

six heures d'effort. C'est important à ce stade de la saison, avant les Championnats du monde, de proposer des épreuves d'endurance.»

Autre nouveauté

L'autre grande nouveauté sera la présentation du Challenge Sprint Pro, le 8 septembre à Québec. Sur un parcours d'un kilomètre, 21 coureurs, plus trois Canadiens, disputeront une succession de sprints à élimination simple. L'expérience avait déjà été tentée, avec succès, l'an dernier.

«C'était un prototype, une démonstration faite par des coureurs canadiens, a rappelé Serge Arsenault à propos de cette nouvelle discipline sanctionnée par l'Association canadienne. Cette année, nous avons tenté le coup avec les professionnels et toutes les équipes sauf une (Movistar) ont décidé d'y participer et certaines ont même changé la configuration

de leur équipe pour avoir un grand sprinter.»

L'épreuve a déjà suscité la curiosité du président de l'UCI, Pat McQuaid, qui, au cours des derniers jours, a envoyé une lettre d'encouragements à Arsenault.

Cette compétition se multipliera-t-elle maintenant aux quatre coins du monde au cours des prochaines années? Mottet en est convaincu.

«Je peux dire qu'elle va être regardée de près. Il y a d'autres organisateurs qui ont lu sur ce nouveau concept et qui sont très intéressés pour l'avenir.»

«Je suis convaincu que nous auront un appui considérable de l'UCI afin d'intégrer le plus rapidement possible cette nouvelle compétition parmi les autres disciplines officielles du cyclisme», a ajouté Arsenault.

Autre signe palpable de cet intérêt, la course sera diffusée en direct dans 65 pays. (La Presse) — Pascal Milano

